

# الْتَّبِيْكُ

فَعَلَّ

الْتَّقْوَى وَالظَّاهِرَةُ وَالْتَّوْكِيدُ

(تقویٰ و طاعتِ الٰہی اور توکل)

شیخ الاسلام الکستور محمد طاہر العادی

منہاج القرآن پبلیکیشنز



الْتَّبِيَّنُ  
قَعْدَ

الْتَّقْوَى وَالظَّلَاعَةُ وَالتَّوْكِيدُ



الْتَّبَّاعُ  
الْتَّقْوَىُ وَالظَّاهِرَةُ وَالْتَّوْكِيدُ  
﴿تَقَوَّىٰ وَطَاعَتِ إِلَهِي اُورْتَوْكِل﴾

شیخ الاسلام الکتور محمد طاہر القاری

منہاج القرآن پبلیکیشنز

-ایم، ماؤنٹ ٹاؤن، لاہور۔

Ph. [+92-42] 111 140 140 [ext. 153], 3516 5338

Fax. [+92-42] 3516 3354

یوسف مارکیٹ، غزنی اسٹریٹ، اردو بازار لاہور۔

Ph. [+92-42] 3723 7695

التَّبَتُّلُ مَعَ التَّقْوَىٰ وَالطَّاعَةِ وَالتَّوْكِيدِ

﴿تَقْوَىٰ وَطَاعَتِ إِلَهٍ اُورْتَوْكَل﴾

تالیف : شیخ الاسلام ڈاکٹر محمد طاہر القاری

معاونین ترجمہ و تخریج : حافظ ظہیر احمد الاسنادی، حسین بن عباس

مراجعین : پروفیسر محمد نصر اللہ معینی، ڈاکٹر علی اکبر الازہری

زیر اهتمام : فرید ملت ریسرچ آئی ٹیوٹ

مطبع : منہاج القرآن پرنسپر، لاہور

إِشَاعَتْ نُمْبَر١ : جولائی ۲۰۱۵ء

تعداد : ۱,۲۰۰

قيمت :

حملہ حقوق بحق تحریک منہاج القرآن محفوظ ہیں

نوٹ : شیخ الاسلام ڈاکٹر محمد طاہر القاری کی تصاویف اور خطبات و یکھر ز کی کیسٹس اور DVDs، CDs سے حاصل ہونے والی جملہ آمدی اُن کی طرف سے ہمیشہ کے لیے تحریک منہاج القرآن کے لیے وقف ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

مُوَلَّاٰ صَلَّى وَسَلَّمَ اَمَّا ابْدًا

عَلَى خَيْرِ الْخَلْقِ كَلَمَنَ

مَحَمَّدٌ سَلِيلُ الْأَعْنَانِ وَالشَّقَائِقِ

وَالْفَرِيقَيْنِ بَرَبِّ الْجَمَائِقِ

اللّٰهُ صَلَّى عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى وَصَحْبِهِ السَّلَّيْلِ



# المحتويات

١١

١. بَابُ فِي التَّقْوَى لَهُ تَعَالَى

﴿اللَّهُ تَعَالَى كَمَا يَرِيدُ لِيَ تَقْوَى إِخْتِيارَ كَرَنَے کا بیان﴾

٣١

٢. بَابُ فِي الْخُوفِ وَالرَّجَاءِ مِنْهُ تَعَالَى

﴿اللَّهُ تَعَالَى سے خوف وَأَمْسِيد رکھنے کا بیان﴾

٤٦

٣. بَابُ فِي طَاعَتِهِ تَعَالَى وَالتَّجَنُّبُ عَنْ مَعْصِيَتِهِ

﴿اللَّهُ تَعَالَى کی اطاعت کرنے اور اُس کی نافرمانی سے بچنے کا بیان﴾

٥٨

٤. بَابُ فِي الْيَقِينِ وَالْتَّوْكِيلِ عَلَيْهِ تَعَالَى

﴿اللَّهُ تَعَالَى پر یقین رکھنے اور اُس پر توکل کرنے کا بیان﴾

٦٨

٥. بَابُ فِي الْإِسْتِعَانَةِ بِهِ تَعَالَى

﴿اللَّهُ تَعَالَى سے مدد طلب کرنے کا بیان﴾

١٢٣

المصادر والمراجع



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
وَالْكَوْثَرِ مَوْلَانَا مُحَمَّدُ عَلِيٌّ  
وَهُنَّا كُوَّتْهُونَ



## بَابُ فِي التَّقْوَىٰ لَهُ تَعَالَى

﴿اللَّهُ تَعَالَى كَلِمَاتُهُ مَعَ تَقْوَىٰ إِخْتِيَارِهِ كَمَا بَيَانَهُ﴾

## الْقُرْآن

(١) ذَلِكَ الْكِتَبُ لَا رَيْبٌ فِيهِ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ ﴿٥﴾ (البقرة، ٢/٢)

(یہ) وہ عظیم کتاب ہے جس میں کسی شک کی گنجائش نہیں، (یہ) پرہیز گاروں کے لیے ہدایت ہے۔

(٢) وَلَيْسَ الْبِرُّ بِإِيمَانِ تَأْتِيُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلِكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقَىٰ

وَأَتُوا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٦﴾ (البقرة، ١٨٩/٢)

اور یہ کوئی نیکی نہیں کہ تم (حالتِ احرام میں) گھروں میں ان کی پشت کی طرف سے آؤ بلکہ نیکی تو (ایسی اٹی رسوم کی بجائے) پرہیز گاری اختیار کرنا ہے، اور تم گھروں میں ان کے دروازوں سے آیا کرو، اور اللہ سے ڈرتے رہو تاکہ تم فلاح پاؤ۔

(٣) وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَاتَّقُوْنِ يَأْوِلِ الْأَلْبَابِ ﴿٧﴾

(البقرة، ١٩٧/٢)

اور (آخرت کے) سفر کا سامان کرو بے شک سب سے بہتر زادِ راہ تقویٰ ہے اور اے عقل والو! میرا تقویٰ اختیار کرو۔

(٤) وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٨﴾ (البقرة، ٢٠٣/٢)

اور اللہ سے ڈرتے رہو اور جان لو کہ تم سب کو اسی کے پاس جمع کیا جائے گا۔

(٥) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقَىٰ مِنَ الرِّبَّوَا إِنْ كُنْتُمْ

مُؤْمِنِينَ ﴿٩﴾ (البقرة، ٢٧٨/٢)

**التَّبَتُّلُ مَعَ النَّقْوَىٰ وَالطَّاعَةِ وَالتوْكِلُ**

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور جو کچھ بھی سود میں سے باقی رہ گیا ہے چھوڑ دو اگر تم (صدق دل سے) ایمان رکھتے ہو ۰

(۶) يَاٰيُهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقًّا تُقْتَهُ وَلَا تَمُوتُنَ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝  
(آل عمران، ۱۰۲/۳)

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرا کرو جیسے اس سے ڈرنے کا حق ہے اور تمہاری موت صرف اسی حال پر آئے کہ تم مسلمان ہو ۰

(۷) وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ لَا أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ۝  
(آل عمران، ۱۳۳/۳)

اور اپنے رب کی بخشش اور اس جنت کی طرف تیزی سے بڑھو جس کی وسعت میں سب آسمان اور زمین آ جاتے ہیں، جو پرہیزگاروں کے لیے تیار کی گئی ہے ۰

(۸) هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًىٰ وَمَوْعِظَةٌ لِلْمُتَّقِينَ ۝  
(آل عمران، ۱۳۸/۳)  
یہ قرآن لوگوں کے لیے واضح بیان ہے اور ہدایت ہے اور پرہیزگاروں کے لیے نصیحت ہے ۰

(۹) لَتُبَلَّوْنَ فِيٰ أَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ وَلَنَسْمَعَنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذْنِيَّا كَثِيرًاٰ وَإِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَقْوُا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝  
(آل عمران، ۱۸۶/۳)

(اے مسلمانو!) تمہیں ضرور بالضرور تمہارے اموال اور تمہاری جانوں میں آزمایا جائے گا اور تمہیں بہر صورت ان لوگوں سے جنہیں تم سے پہلے کتاب دی گئی تھی اور ان لوگوں سے جو شرک ہیں بہت سے اذیت ناک (طعن) سننے ہوں گے، اور اگر تم صبر کرتے رہو اور تقوی اختیار کیے رکھو تو یہ بڑی ہمت کے کاموں سے ہے ۰

(۱۰) يَاٰيُهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوْا وَصَابِرُوْا وَرَابِطُوْا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ

## تُفْلِحُونَ ۝

(آل عمران، ۳/۲۰)

اے ایمان والو! صبر کرو اور ثابت قدمی میں (دشمن سے بھی) زیادہ محنت کرو اور (جہاد کے لیے) خوب مستعد رہو، اور (ہمیشہ) اللہ کا تقویٰ قائم رکھو تو تم کامیاب ہو سکو ۱۱)

(۱۱) وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدُوَانِ  
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝  
(المائدة، ۵/۲)

اور نیکی اور پرہیزگاری (کے کاموں) پر ایک دوسرے کی مدد کیا کرو اور گناہ اور ظلم (کے کاموں) پر ایک دوسرے کی مدد کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو۔ بے شک اللہ (نافرمانی کرنے والوں کو) سخت سزا دینے والا ہے ۱۲)

(۱۲) يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ هُمْ قَوْمٌ أَنْ يَسْسُطُوا  
إِلَيْكُمْ أَيْدِيهِمْ فَكَفَّ أَيْدِيهِمْ عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ فَلَيَتَوَكَّلِ  
الْمُؤْمِنُونَ ۝  
(المائدة، ۵/۱۱)

اے ایمان والو! تم اللہ کے (اُس) انعام کو یاد کرو (جو) تم پر ہوا جب قوم (کفار) نے یہ ارادہ کیا کہ اپنے ہاتھ (قتل و ہلاکت کے لیے) تمہاری طرف دراز کریں تو اللہ نے ان کے ہاتھ تم سے روک دیے اور اللہ سے ڈرتے رہو، اور ایمان والوں کو اللہ ہی پر بھروسہ رکھنا چاہیے ۱۳)

(۱۳) يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ  
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝  
(المائدة، ۵/۳۵)

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرتے رہو اور اس (کے حضور) تک (تقریب اور رسائی کا) وسیلہ تلاش کرو اور اس کی راہ میں جہاد کرو تو تم فلاح پا جاؤ ۱۴)

(۱۴) لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا  
اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا ثُمَّ اتَّقَوْا وَآخْسَنُوا طَ وَاللَّهُ

## يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ○

(المائدة، ۹۳/۵)

ان لوگوں پر جو ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے اس (حرام) میں کوئی گناہ نہیں جو وہ (حکمِ حرمت اترنے سے پہلے) کھاپی چکے ہیں جب کہ وہ (بیقیہ معاملات میں) بچتے رہے اور (دیگر احکامِ اللہ پر) ایمان لائے اور اعمال صالحہ پر عمل پیرا رہے، پھر (احکامِ حرمت کے آجائے کے بعد بھی ان سب حرام اشیاء سے) پر ہیز کرتے رہے اور (ان کی حرمت پر صدق دل سے) ایمان لائے، پھر صاحبانِ تقویٰ ہوئے اور (بالآخر) صاحبانِ احسان (یعنی اللہ کے خاص محبوب و مقرب و نیکوکار بندے) بن گئے، اور اللہ احسان والوں سے محبت فرماتا ہے ۰

(۱۵) إِنَّ الَّذِينَ اتَّقُوا إِذَا مَسَّهُمْ طَئِفٌ مِّنَ الشَّيْطَنِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ○  
(الأعراف، ۲۰۱/۷)

بے شک جن لوگوں نے پر ہیزگاری اختیار کی ہے، جب انہیں شیطان کی طرف سے کوئی خیال بھی چھو لیتا ہے (تو وہ اللہ کے امر و نہی اور شیطان کے دجل و عداوت کو) یاد کرنے لگتے ہیں سواسی وقت ان کی ( بصیرت کی ) آنکھیں کھل جاتی ہیں ۰

(۱۶) إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَ لَهُوَ طَوْبٌ وَ إِنْ تُؤْمِنُوا وَ تَتَقَوَّا يُؤْتِكُمْ أُجُورَكُمْ وَ لَا يَسْتَلِكُمْ أَمْوَالَكُمْ○  
(محمد، ۳۶/۴۷)

بس دنیا کی زندگی تو محض کھیل اور تماشا ہے، اور اگر تم ایمان لے آؤ اور تقویٰ اختیار کرو تو وہ تمہیں تمہارے (اعمال پر کامل) ثواب عطا فرمائے گا اور تم سے تمہارے مال طلب نہیں کرے گا ۰

(۱۷) إِنَّ الَّذِينَ يَغْضُبُونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ لِلتَّقْوَىٰ طَلَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَ أَجْرٌ عَظِيمٌ○  
(الحجرات، ۳/۴۹)

بے شک جو لوگ رسول اللہ (ﷺ) کی بارگاہ میں (ادب و نیاز کے باعث) اپنی آوازوں کو پست رکھتے ہیں، یہی وہ لوگ ہیں جن کے دلوں کو اللہ نے تقویٰ کے لیے پُن کر خالص کر لیا ہے۔ ان ہی کے لیے بخشش ہے اور اجر عظیم ہے ۰

(١٨) يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُم مِّنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارِفُوا طَيْبٌ مِّنْكُمْ عِنْدَ اللَّهِ الْتَّقْكُمٌ طَيْبٌ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ

(الحجرات، ٤٩/١٣)

اے لوگو! ہم نے تمہیں مرد اور عورت سے پیدا فرمایا اور ہم نے تمہیں (بڑی بڑی) قوموں اور قبیلوں میں ( تقسیم ) کیا تاکہ تم ایک دوسرے کو پیچان سکو۔ بے شک اللہ کے نزدیک تم میں زیادہ باعزت وہ ہے جو تم میں زیادہ پرہیز گار ہو، بے شک اللہ خوب جانے والا خوب خبر رکھنے والا ہے ۵

(١٩) فَإِذَا بَلَغُنَ أَجَلَهُنَ فَامْسِكُوهُنَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوا ذَوَىٰ عَدْلٍ مِنْكُمْ وَاقِيمُوا الشَّهَادَةِ اللَّهُ ذَلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ طَوْمَنْ يَتَقَىٰ اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ طَوْمَنْ يَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ طَيْبٌ إِنَّ اللَّهَ بِالْغُامِرِ طَقْدَ جَعَلَ

اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ۝

پھر جب وہ اپنی مقررہ میعاد (کے ختم ہونے) کے قریب پہنچ جائیں تو انہیں بھلائی کے ساتھ ( اپنی زوجیت میں) روک لو یا انہیں بھلائی کے ساتھ جدا کر دو۔ اور اپنوں میں سے دو عادل مردوں کو گواہ بنالو اور گواہی اللہ کے لیے قائم کیا کرو، ان (باتوں) سے اسی شخص کو نصیحت کی جاتی ہے جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہے، اور جو اللہ سے ڈرتا ہے وہ اس کے لیے (دنیا و آخرت کے رنج و غم سے) نکلنے کی راہ پیدا فرمادیتا ہے ۵ اور اسے ایسی جگہ سے ریزق عطا فرماتا ہے جہاں سے اس کا گمان بھی نہیں ہوتا، اور جو شخص اللہ پر توکل کرتا ہے تو وہ (اللہ) اسے کافی ہے، بے شک اللہ اپنا کام پورا کر لینے والا ہے، بے شک اللہ نے ہرشے کے لیے اندازہ مقرر فرمارکھا ہے ۵

(٢٠) فَمَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَأَنْتَقَىٰ وَصَدَقَ بِالْحُسْنَىٰ فَسَنِيْسِرَهُ لِلْيُسْرَىٰ ۝

(اللیل، ٩٢/٥-٧)

پس جس نے ( اپنا مال اللہ کی راہ میں ) دیا اور پرہیز گاری اختیار کی ۵ اور اس نے ( اتفاق و تقویٰ کے ذریعے ) اچھائی ( یعنی دین حق اور آخرت ) کی تصدیق کی ۵ تو ہم عنقریب اسے آسانی

(یعنی رضائے الہی) کے لیے سہولت فراہم کر دیں گے ۵

(۲۱) وَسَيُجَنِّبُهَا الْأَتْقَى ۝ الَّذِي يُؤْتُنِي مَالَهُ يَتَرَكُ ۝ (اللیل، ۹۲-۱۷/۱۸)

اور اس (آگ) سے اس بڑے پر ہیز گار شخص کو بچا لیا جائے گا ۵ جو اپنا مال (اللہ کی راہ میں) دیتا ہے کہ (اپنے جان و مال کی) پاکیزگی حاصل کرے ۵

## الْحَدِيث

۱/۱. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ۝ قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَنْ أَكْرَمَ النَّاسِ؟ قَالَ: أَتَقَاهُمْ مُتَّفِقُ عَلَيْهِ.

حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں کہ (حضور نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں) عرض کیا گیا: یا رسول اللہ! لوگوں میں سب سے زیادہ معزز کون ہے؟ آپؓ نے فرمایا: جو ان میں سب سے زیادہ متقی (اللہ سے ڈرنے والا) ہو۔

یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

(۲) وَفِي رِوَايَةِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ۝، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ۝: وَاللَّهِ، إِنِّي لَاخْشَاكُمْ لَهُ وَأَتَقَاهُمْ لَهُ.

۱: آخرجه البخاری في الصحيح، كتاب الأنبياء، باب قول الله تعالى ﴿وَاتَّهَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ حَلِيلًا﴾، ۳۱۷۵، الرقم / ۳۲۲۴، الرقب / ۳، وأيضاً في كتاب المناقب، باب قول الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكْرٍ وَأَنْثَى﴾، ۱۲۸۷/۳، الرقب / ۱، ومسلم في الصحيح، كتاب الفضائل، باب ومن فضائل يوسف عليهما السلام، ۲۳۷۸، الرقب / ۴، ۱۸۴۶، الرقب / ۴، وأحمد بن حنبل في المسند، ۴۳۱/۲، الرقم / ۹۵۶۴، وابن أبي شيبة في المصنف، ۳۴۷/۶، الرقب / ۳۱۹۱۹۔

۲: آخرجه البخاري في الصحيح، كتاب النكاح، باب الترغيب في النكاح، ۴۷۷۶، الرقب / ۱۹۴۹، الرقب / ۵، وابن حبان في الصحيح، ۲۰/۲، الرقب / ۳۱۷، والطبراني عن عمر بن أبي سلمة في المعجم الكبير، ۲۵/۹، الرقب / ۸۲۹۴، والبيهقي في السنن الكبرى، ۷۷/۷، الرقب / ۱۳۲۲۶۔

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَابْنُ حِبَّانَ.

ایک روایت میں حضرت انس بن مالک رض بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: خدا کی قسم! میں تمہاری نسبت خدا سے زیادہ ڈرتا ہوں اور اُس سے ڈر کر گناہوں سے زیادہ بچنے والا ہوں۔

اسے امام بخاری اور ابن حبان نے روایت کیا ہے۔

۲/۳. عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشَقِّ تَمْرَةٍ. مُتَّفَقُ عَلَيْهِ.

حضرت عدی بن حاتم رض بیان کرتے ہیں: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنائی: جہنم سے بچو خواہ آدمی کھجور (بطور صدقہ) دے کر ہی ہو۔  
یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

۴/۳. عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ: مُؤْمِنٌ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ . قَالُوا:

٣: آخر جه البخاري في الصحيح، كتاب الزكاة، باب اتقوا النار ولو بشق تمرة والقليل من الصدقة، ٥١٢/٢، الرقم/٣٥١، وأحمد في الصحيح، كتاب الزكاة، باب الحث على الصدقة ولو بشق تمرة، ٧٠٣/٢، الرقم/١٠١٦، وأحمد بن حنبل في المسند، ٤، الرقم/١٨٣٣٠، والنسائي في السنن، كتاب الزكاة، باب القليل في الصدقة، ٥/٧٤، الرقم/٢٥٥٢، والدارمي في السنن، ٤٧٨/١، الرقم/١٦٥٧ -

٤: آخر جه البخاري في الصحيح، كتاب الجهاد والسير، باب أفضـل الناس مؤمنـ بـ يـ حـاـدـ بـ نـفـسـهـ وـ مـالـهـ فـي سـبـيـلـ اللـهـ، ٣/٣٦، الرـقمـ/٢٦٣٤، وأـحـمـدـ بـنـ حـنـبـلـ فـي الـمـسـنـدـ، ٣/٦١، الرـقمـ/١١٤١، والتـرمـذـيـ فـي السـنـنـ، كـتابـ فـضـائلـ الـجـهـادـ، بـابـ ماـ جـاءـ أـيـ النـاسـ أـفـضـلـ، ٤/١٨٦، الرـقمـ/١٦٦٠، والنـسـائـيـ فـيـ -

ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: مُؤْمِنٌ فِي شِعْبٍ مِنَ الشِّعَابِ يَتَقَبَّلُ اللَّهُ وَيَدْعُ النَّاسَ مِنْ شَرِّهِ.  
رَوَاهُ الْبَحَارِيُّ وَأَحْمَدُ وَالترْمذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ.

حضرت ابو سعيد خدریؓ بیان کرتے ہیں، بارگاہ رسالت ما بؓ میں عرض کیا گیا: یا رسول اللہ! لوگوں میں سے افضل کون ہے؟ رسول اللہؓ نے فرمایا: وہ مون جو اپنی جان اور اپنے مال کے ساتھ راہ خدا میں جہاد کرے۔ لوگ پھر عرض گزار ہوئے: اس کے بعد کون افضل ہے؟ آپؓ نے فرمایا: وہ مون جو اللہ تعالیٰ کا تقویٰ اختیار کرتے ہوئے کسی پہاڑ کی گھاٹی میں سکونت پذیر ہو اور لوگوں کو اپنے شر سے محفوظ رکھے۔

اسے امام بخاری، احمد، ترمذی اور نسائی نے روایت کیا ہے۔

٤- ٦ . عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ قَالَ: سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْعَنِيَّ الْخَفِيَّ .  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَأَبُو يَعْلَىٰ .

حضرت سعد بن ابی وقارؓ سے مروی ہے: میں نے رسول اللہؓ کو فرماتے ہوئے سننا: بے شک اللہ تعالیٰ مقتی، بے نیاز اور گوشہ نشین بندے سے محبت کرتا ہے۔  
اسے امام مسلم اور ابو یعلی نے روایت کیا ہے۔

(٦) وَفِي رِوَايَةِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَىٰ وَالْتُّقْيَىٰ وَالْعَفَافَ وَالْغِنَىٰ .

السنن، کتاب الجهاد، باب فضل من يجاهد في سبيل الله بنفسه وماله، .....  
١١/٦، الرقم/٣١٥.

: آخر جه مسلم في الصحيح، كتاب الزهد والرقائق، ٤/٢٧٧، الرقم/٢٩٦٥،  
وأبو يعلى في المسند، ٢/٨٥، الرقم/٧٣٧، والبيهقي في شعب الإيمان،  
٧/٢٩٧، الرقم/٤٩٠، والدويري في مسند السعد، ١/٤٩، الرقم/١٨۔

: آخر جه مسلم في الصحيح، كتاب الدعاء والتوبة والاستغفار، باب التوعذ من عمل —

رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَأَحْمَدُ وَالترِمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَهَ.

حضرت عبد اللہؓ بیان کرتے ہیں کہ حضور نبی اکرمؐ یہ دعا فرمایا کرتے تھے: ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَىٰ وَالثُّقَفَىٰ وَالغَفَافَ وَالغُفَافَ﴾ اے اللہ! میں تمھ سے ہدایت، تقوی، پاک دامنی اور غنا کا سوال کرتا ہوں۔

اسے امام مسلم، احمد، ترمذی اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔

۷/۵. عَنْ أَبِي أُمَّامَةَ رَضِيَّ يَقُولُ: سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ يَخْطُبُ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ، فَقَالَ: اتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ، وَصَلُّوا خَمْسَكُمْ، وَصُومُوا شَهْرَكُمْ، وَادْعُوا رَزْكَاهَ أَمْوَالِكُمْ، وَأَطِيعُوا ذَا أَمْرِكُمْ، تَدْخُلُوا جَنَّةَ رَبِّكُمْ.

رواهُ أَحْمَدُ وَالترِمِذِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ، وَقَالَ التَّرِمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ. وَقَالَ الْحَاكِمُ: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ.

حضرت ابو امامہؓ فرماتے ہیں: میں نے رسول اللہؐ سے سنا: آپؐ نے جتنے الوداع کے خطبہ میں ارشاد فرمایا: اللہ سے ڈر و جو تمہارا رب ہے، پانچ نمازیں پڑھو، رمضان کے روزے رکھو، اپنے مالوں کی زکوٰۃ ادا کرو، اور اپنے امراء کا حکم مانو (اس کے صلہ میں تم) اپنے رب کی جنت میں داخل ہو جاؤ گے۔

وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ يَعْمَلْ، ٢٠٨٧/٤، الرَّقْمُ/٢٧٢١، وَأَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلَ فِي الْمُسْنَدِ، ٤١٦/١، الرَّقْمُ/٣٩٥٠، وَالترِمِذِيُّ فِي السَّنْنِ، كِتَابُ الدُّعَوَاتِ، بَابٌ: (٧٣)، ٥٢٢/٥، الرَّقْمُ/٣٤٨٩، وَابْنُ مَاجَهَ فِي السَّنْنِ، كِتَابُ الدُّعَاءِ، بَابُ دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ، ١٢٦٠/٢، الرَّقْمُ/٣٨٣٢، وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فِي الْمُصْنَفِ، ٢٤/٦، الرَّقْمُ/٢٩١٩٢۔

آخرجه أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلَ فِي الْمُسْنَدِ، ٢٥١/٥، ٢٢٢١٥، ٢٥١٥، وَالترِمِذِيُّ فِي السَّنْنِ، كِتَابُ الْجُمُعَةِ، بَابٌ: (٤٣٤)، ٥١٦/٢، الرَّقْمُ/٦١٦، وَابْنُ حَزِيرَةَ فِي الصَّحِيفَةِ، ١٢/٤، الرَّقْمُ/٢٢٥٧، وَالْحَاكِمُ فِي الْمُسْتَدِرِكِ، ٥٤٧/١، الرَّقْمُ/١٤٣٦، وَالْمَقْدِسِيُّ فِي فَضَائِلِ الْأَعْمَالِ، ١/١٥، الرَّقْمُ/٤٠۔

اسے امام احمد، ترمذی نے مذکورہ الفاظ میں روایت کیا ہے۔ امام ترمذی نے فرمایا: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ اور حاکم نے کہا: یہ حدیث مسلم کی شرائط پر صحیح ہے۔

٦/٨. عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَجُلًا جَاءَهُ فَقَالَ: أَوْصِنِي فَقَالَ: سَأَلْتَ عَمَّا سَأَلْتُ عَنْهُ رَسُولَ اللَّهِ مِنْ قَبْلِكَ. أُوصِنِيكَ بِتَقْوَىِ اللَّهِ فَإِنَّ رَأْسَ كُلِّ شَيْءٍ وَعَلَيْكَ بِالْجِهَادِ فَإِنَّهُ رَهْبَانِيَّةُ الْإِسْلَامِ، وَعَلَيْكَ بِذِكْرِ اللَّهِ وَتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ فَإِنَّهُ رَوْحُكَ فِي السَّمَاءِ وَذِكْرُكَ فِي الْأَرْضِ. رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالطَّبرَانِيُّ.

حضرت ابوسعید خدریؓ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے ان کے پاس آ کر کہا: مجھے نصیحت فرمائیے۔ انہوں نے فرمایا: تو نے مجھ سے اس چیز کا سوال کیا ہے جس کے بارے میں تجھ سے پہلے میں نے رسول اللہؓ سے سوال کیا تھا۔ میں تجھے اللہ تعالیٰ سے ڈرنے کی نصیحت کرتا ہوں، کیوں کہ تقویٰ ہر عمل صالح کی چوٹی ہے۔ تم پر جہاد لازم ہے کیوں کہ یہی اسلام کی رہبانیت ہے، اور تجھ پر اللہ تعالیٰ کا ذکر اور تلاوت قرآن لازم ہے کیوں کہ یہ آسمان میں نیرے لیے رحمت اور زمین پر تیرے ذکرِ خیر کا باعث ہے۔

اسے امام احمد اور طبرانیؓ نے روایت کیا ہے۔

٧/٩. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُسَافِرَ

:٨ آخرجهه أحمد بن حنبل في المسند، ٨٢/٣، الرقم/١١٧٩١، والطبراني في المعجم الصغير، ١٥٦/٢، الرقم/٩٤٩، وابن المبارك في الزهد، ٢٨٩/١، الرقم/٨٤٠، وابن عبد البر في جامع العلوم والحكم، ١/١٦٠۔

:٩ آخرجهه أحمد بن حنبل في المسند، ٣٢٥/٢، الرقم/٨٢٩٣، والترمذی في السنن، كتاب الدعوات، باب: (٤٦)، ٥٠٠/٥، الرقم/٣٤٤٥، وابن ماجه في السنن، كتاب الجهاد، باب فضل الحرس والكبیر في سبيل الله، ٩٢٦/٢، الرقم/٢٧٧١، وابن أبي شيبة في المصنف، ٥٣٤/٦، الرقم/٣٣٦٢٣۔

فَأَوْصِنِي، قَالَ: عَلَيْكَ بِتَقْوَىِ اللَّهِ، وَالْتَّكْبِيرِ عَلَىٰ كُلِّ شَرٍّ، فَلَمَّا أَنَّ وَلَىٰ الرَّجُلَ قَالَ: اللَّهُمَّ اطْوِ لَهُ الْأَرْضَ وَهَوْنُ عَلَيْهِ السَّفَرَ.  
رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالترْمِذِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ وَابْنُ مَاجَه. وَقَالَ التَّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ.

حضرت ابو ہریرہ رض سے روایت ہے کہ ایک شخص نے عرض کیا: یا رسول اللہ! میں سفر پر جانے کا ارادہ رکھتا ہوں، مجھے کچھ نصیحت فرمائیے۔ آپ صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام نے فرمایا: تجھے چاہیے کہ اللہ کا تقویٰ اختیار کرو اور ہر بلندی پر تکبیر کرو۔ جب وہ شخص واپس جانے لگا تو آپ صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام نے فرمایا: اے اللہ! اس کے لیے زمین کو لپیٹ دے (یعنی یہ جلد اپنی منزل پر پہنچ جائے) اور اس پر سفر کو آسان فرمادے۔ اسے امام احمد، ترمذی نے مذکورہ الفاظ میں اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔ امام ترمذی نے فرمایا: یہ حدیث حسن ہے۔

١٠/٨. عَنْ أَنَسِ رض قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَيَّ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أُرِيدُ سَفَرًا فَزَوْدْنِي. قَالَ: زَوَّدْكَ اللَّهُ التَّقْوَىٰ. قَالَ: زِدْنِي. قَالَ: وَغَفَرَ ذَنْبُكَ قَالَ: زِدْنِي، بِأَبِي أَنَّتَ وَأُمِّي، قَالَ: وَيَسِّرْ لَكَ الْخَيْرَ حَيْثُمَا كُنْتَ.  
رَوَاهُ التَّرْمِذِيُّ وَالدَّارِمِيُّ. وَقَالَ التَّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

حضرت انس رض سے روایت ہے ایک شخص نے بارگاہ نبوی میں حاضر ہو کر عرض کیا: یا رسول اللہ! میں سفر کرنا چاہتا ہوں مجھے زاد راہ عنایت فرمائیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام نے فرمایا: اللہ تعالیٰ تجھے تقویٰ کا زاد راہ عطا فرمائے۔ اس نے عرض کیا: حضور! مزید اضافہ فرمائے۔ آپ صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام نے فرمایا: اللہ تیرے گناہوں کو معاف فرمادے۔ اس نے عرض کیا: میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں! مزید عطا فرمائیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام نے فرمایا: تم جہاں کہیں بھی ہو اللہ تعالیٰ تمہارے لیے بھلائی کو آسان فرمادے۔

.....  
وابن حبان في الصحيح، ٤١٠ / ٦، الرقم/ ٢٦٩٢ -

١٠: أخرجه الترمذى في السنن، كتاب الدعوات، باب: (٤٥)، ٥٠٠/٥،  
الرقم/ ٤٤، والدارمى فى السنن، ٣٧٢/٢، الرقم/ ٢٦٧١، والحاكم فى  
المستدرك، ١٠٧/٢، الرقم/ ٢٤٧٧ -

اسے امام ترمذی اور دارمی نے روایت کیا ہے۔ امام ترمذی نے فرمایا: یہ حدیث حسن غریب ہے۔

**۱۱/۹. عَنْ سَمْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ: الْحَسْبُ الْمَالُ، وَالْكَرْمُ التَّقْوَىٰ.**  
رواءُ أَحْمَدُ وَالترمذِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ وَابْنُ ماجه. وَقَالَ التَّرمذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ  
حَسْنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. وَقَالَ الْحَاكِمُ: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ.

حضرت سمرہؓ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرمؐ نے فرمایا: شرافت ہی اصل سرمایہ  
ہے اور حقیقی عزت صرف تقویٰ میں ہے۔

اسے امام احمد نے، ترمذی نے مذکورہ الفاظ میں اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔ امام ترمذی نے  
فرمایا: یہ حدیث حسن صحیح غریب ہے۔ امام حاکم نے فرمایا: یہ حدیث بخاری کی شرائط پر صحیح ہے۔

**۱۲/۱۰. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ  
النَّاسَ الْجَنَّةَ؟ فَقَالَ: تَقْوَى اللَّهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ. وَسُئِلَ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ  
النَّاسَ النَّارَ؟ فَقَالَ: أَلْفَمُ وَالْفُرْجُ.**

۱۱: أخرجه أبو عبد الله محمد بن حنبل في المسند، ۵/۱۰، الرقم/۱۱۰، والترمذی في  
السنن، كتاب تفسیر القرآن، باب ومن سورة الحجرات، ۵/۳۹۰، الرقم/۷۲۷،  
وابن ماجه في السنن، كتاب الزهد، باب الورع والتقوى،  
الرقم/۳۲۷۱، الرقم/۱۰۱۴، والحاکم في المستدرک، ۲/۷۷، الرقم/۶۹۰،  
والطبراني في المعجم الكبير، ۷/۱۹، الرقم/۶۹۱۲، ۶۹۱۳، والبيهقي في  
السنن الكبرى، ۷/۱۳۵، الرقم/۴۵۵۰۔

۱۲: أخرجه أبو عبد الله محمد بن حنبل في المسند، ۲/۴۲، الرقم/۹۶۹۴، والترمذی في  
السنن، كتاب البر والصلة، باب ما جاء في حسن الخلق، ۴/۳۶۳، الرقم/۴۰۰،  
وابن حبان في الصحيح، ۲/۲۴، الرقم/۴۷۶، والطیالسي في  
المسند، ۱/۳۲۴، الرقم/۲۴۷۴، والقضاعي في مسند الشهاب، ۲/۱۳۷،  
الرقم/۱۰۵۰۔

رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْتِرْمِذِيُّ وَالْفُظُولُ لَهُ وَابْنُ حِبَّانَ. وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ.

حضرت ابو ہریرہ ﷺ سے مردی ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے پوچھا گیا: کون سے اعمال ہیں جو لوگوں کو بکثرت جنت میں لے جائیں گے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کا خوف (تقوی) اور اچھے اخلاق۔ پھر آپ ﷺ سے ان چیزوں کے بارے میں پوچھا گیا جو لوگوں کو بکثرت جہنم میں لے جانے کا باعث ہیں، تو آپ ﷺ نے فرمایا: منہ اور شرم گاہ (یعنی بدزبانی اور بدکاری)۔ اسے امام احمد، ترمذی نے مذکورہ الفاظ میں اور ابن حبان نے روایت کیا ہے۔ امام ترمذی نے فرمایا: یہ حدیث صحیح غریب ہے۔

١١/١٣. عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ: اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ وَاتَّبِعِ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ تَمْحُهَا وَخَالِقَ النَّاسَ بِخُلُقِ حَسَنٍ.  
رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْتِرْمِذِيُّ وَالْفُظُولُ لَهُ وَالدَّارِمِيُّ. وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

حضرت ابوذر ﷺ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے فرمایا: تم جہاں کہیں بھی ہو اللہ تعالیٰ سے ڈرو (تقوی اختیار کرو)، گناہ (سر زد ہو جائے تو اس) کے بعد نیکی کرو، وہ نیکی اس (گناہ) کو مٹا دے گی اور لوگوں سے اچھے اخلاق کے ساتھ پیش آؤ۔ اسے امام احمد، ترمذی نے مذکورہ الفاظ میں اور دارمی نے روایت کیا ہے۔ امام ترمذی نے فرمایا: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

١٣: أخرجه أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلَ فِي الْمُسْنَدِ، ٢١٣٩٢، الرَّقْمُ ٥/١٥٣، وَالْتِرْمِذِيُّ فِي الْسِّنَنِ، كِتَابُ الْبَرِّ وَالصَّلَةِ، بَابُ مَا جَاءَ فِي مِعَاشَرَةِ النَّاسِ، ٤/٣٥٥، الرَّقْمُ ١٩٨٧، وَالْدَارِمِيُّ فِي الْسِّنَنِ، ٢/١٥٤، الرَّقْمُ ٢٧٩١، وَالْطَّبَرَانِيُّ عَنْ مَعَاذَ فِي الْمَعْجَمِ الْكَبِيرِ، ٢٩٧، الرَّقْمُ ٤٥١، وَالْبَيْهَقِيُّ فِي شَعْبِ الْإِيمَانِ، ٦/٢٤٥، الرَّقْمُ ٢٦٠.

٤١/٤ . عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رَفِعَهُ قَالَ: إِذَا أَصْبَحَ ابْنُ آدَمَ فِي الْأَعْضَاءِ كُلَّهَا تُكَفِّرُ اللِّسَانَ فَتَقُولُ: اتَّقِ اللَّهَ فِينَا، فَإِنَّمَا نَحْنُ بَكَ، فَإِنْ أَسْتَقْمَتْ أَسْتَقْمَنَا وَإِنْ أَعْوَجْجَبْتَ أَعْوَجْجَنَا .

رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالترْمِذِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ وَابْنُ حَمِيدٍ .

حضرت ابوسعید خدریؓ سے مرفوعاً روایت ہے کہ آپؓ نے فرمایا: جب انسان صح کرتا ہے تو اس کے تمام اعضاء جھک کر زبان سے کہتے ہیں: (اے زبان!) ہمارے بارے میں اللہ تعالیٰ سے ڈر کیوں کہ ہم تجوہ سے متعلق ہیں (یعنی ہماری سلامتی کا انحصار تجوہ پر ہے)۔ اگر تو سیدھی رہے گی (یعنی بولنے میں احتیاط کرے گی) تو ہم بھی سیدھے (یعنی محفوظ) رہیں گے اور اگر تو ٹیڑھی ہو گی (یعنی بولنے میں احتیاط نہیں برتبے گی) تو ہم بھی ٹیڑھے (یعنی غیر محفوظ) ہو جائیں گے۔  
اسے امام احمد، ترمذی نے مذکورہ الفاظ میں اور ابن حمید نے روایت کیا ہے۔

٤٢/٥ . عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَبِيعِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: إِلَّا سَلَامٌ عَلَانِيَّةٌ، وَإِلِيمَانٌ فِي الْقَلْبِ ثُمَّ يُشَيَّرُ إِلَى صَدْرِهِ وَيَقُولُ: التَّقْوَىٰ هَا هُنَا، التَّقْوَىٰ هَا هُنَا .

رَوَاهُ أَحْمَدُ وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاللَّفْظُ لَهُ وَأَبُو يَعْلَىٰ .

٤٤ : أخرجه أحمد بن حنبل في المسند، ٩٥/٣، الرقم/١١٩٢٧ ، والترمذی في السنن، كتاب الرهد، باب ما جاء في حفظ اللسان، ٤/٦٠٥ ، الرقم/٢٤٠٧ ، وعبد بن حمید في المسند، ١/٣٠٢ ، الرقم/٩٧٩ ، وأبو يعلى في المسند، ٢/٤٠٣ ، الرقم/١١٨٥ ، والطیالسی في المسند، ١/٢٩٣ ، الرقم/٢٢٠٩ .

٤٥ : أخرجه أحمد بن حنبل في المسند، ٣/١٣٤ ، الرقم/١٢٤٠٤ ، وابن أبي شيبة في المصنف، ٦/١٥٩ ، الرقم/٣٠٣١٩ ، وأبو يعلى في المسند، ٥/٣٠١ ، الرقم/٢٩٢٣ ، والدیلمی في مسنـد الفردوس، ١/١١٥ ، الرقم/٣٩٣ ، وابن عبد البر في جامـع العلوم والحكـم، ١/٢٩ .

حضرت انس بن مالک رض بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسلام ظاہری اعمال کا نام ہے، جبکہ ایمان دل میں ہوتا ہے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے سینہ اقدس کی طرف اشارہ کر کے ارشاد فرمایا: تقویٰ یہاں ہے، تقویٰ یہاں ہے۔

اسے امام احمد نے، ابن ابی شیبہ نے مذکورہ الفاظ میں اور ابو یعلی نے روایت کیا ہے۔

**۱۶/۴. عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: إِنْ كَانَ النَّبِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَيُصِيبُ التَّمْرَةَ فَيَقُولُ: لَوْلَا إِنِّي أَخْشَى أَنَّهَا مِنَ الصَّدَقَةِ لَا كَلُّتُهَا.**  
رَوَاهُ أَحْمَدُ.

حضرت انس رض سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم (کبھی اتفاقاً) کھجور پاتے تو فرماتے: اگر یہ اندریشہ اور خطرہ نہ ہوتا کہ یہ صدقہ کی ہوگی تو میں ضرور اسے کھا لیتا۔  
اسے امام احمد بن حنبل نے روایت کیا ہے۔

**۱۷/۱۵. عَنْ ذُرَّةَ قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَنْ أَتْقَى النَّاسِ اللَّهُ عَزَّلَهُ قَالَ:**  
**آمِرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَأَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُوصِلُهُمْ لِلرَّحْمِ.**  
رَوَاهُ أَحْمَدُ.

حضرت ذرۃ رض بیان کرتی ہیں: میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! لوگوں میں سے سب سے زیادہ صاحب تقویٰ کون ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جوان میں سب سے بڑھ کر نیکی کا حکم دینے والا، برائی سے روکنے والا اور صدر حجی کرنے والا ہے۔  
اسے امام احمد نے روایت کیا ہے۔

١٦: أخرجه أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلَ فِي الْمُسْنَدِ، ١٨٤/٣، الرَّقْمُ/١٢٩٣٦، وَذَكَرَهُ

الشوكاني في نيل الأوطار، ٣٢٣/٥۔

١٧: أخرجه أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلَ فِي الزَّهْدِ/٣٠٦۔

١٨ - ١٩ / ١٦ . عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا عَقْلَ كَالْتَّدِبِيرِ  
وَلَا وَرَاعَ كَالْكَفِّ وَلَا حَسَبَ كَحُسْنِ الْخُلُقِ .  
رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهٍ وَابْنُ حِبَّانَ .

حضرت ابوذر رض بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تدبیر سے بڑھ کر کوئی عقل  
مندی نہیں، گناہوں سے بچنے سے بڑھ کر کوئی ورع و تقوی نہیں اور حسن اخلاق سے بڑھ کر کوئی  
حسب (شرافت) نہیں۔

اسے امام ابن ماجہ اور ابن حبان نے روایت کیا ہے۔

(١٩) وَفِي رِوَايَةِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:  
الْوَرَاعُ سَيِّدُ الْعَمَلِ .

رَوَاهُ الْحَكِيمُ التَّرْمِذِيُّ وَالدَّلِيلِيُّ وَابْنُ عَسَاكِرٍ .

ایک روایت میں حضرت انس بن مالک رض بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ  
نے فرمایا: تقوی عمل کا سردار ہے۔

اسے حکیم ترمذی، دلیلی اور ابن عساکر نے روایت کیا ہے۔

٢٠ / ١٧ . عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فَضْلُ الْعِلْمِ أَفْضَلُ مِنْ

: ١٨ أخرجه ابن ماجه في السنن، كتاب الزهد، باب الورع والتقوى، ١٤١٠ / ٢،  
الرقم ٤٢١٨، وابن حبان في الصحيح، ٢ / ٧٦، الرقم ٣٦١، وأبو نعيم في  
حلية الأولياء، ١ / ١٦٧، والقضاعي في مسند الشهاب، ٢ / ٣٩، الرقم ٨٣٧۔

: ١٩ أخرجه الحكيم الترمذی في نوادر الأصول، ١ / ٢٨١، والدليلمی في مسند  
الفردوس، ٤ / ٤٣٧، الرقم ٧٢٧١، وابن عساکر في تاريخ مدينة دمشق،  
٥ / ٣٩٥۔

: ٢٠ أخرجه الطبراني في المعجم الكبير، ١١ / ٣٨، الرقم ٩٦٩، والقضاعي في  
مسند الشهاب، ١ / ٥٩، الرقم ٤٠، والحارث في المسند، ١ / ٣٢١۔

الْعِبَادَةِ وَمَلَكُ الدِّينِ الْوَرَعُ.

رَوَاهُ الطَّرَانِيُّ.

حضرت (عبد الله) بن عباس رض بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: علم کی فضیلت عبادت سے زیادہ ہے اور دین کی اصل درع اور تقویٰ ہے۔  
اسے امام طبرانی نے روایت کیا ہے۔

١٨/٢١. عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ: كَانَ نَبِيُّ اللَّهِ يَتْلُو عَلَيَّ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَمَنْ يَتَّقِنَ اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ [الطلاق، ٣-٦٥]. فَمَا زَالَ يَقُولُهَا وَيُعِيدُهَا عَلَيَّ.

رَوَاهُ أَبُو نُعِيمٍ.

حضرت ابوذر رض بیان کرتے ہیں: حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسالم مجید کی یہ آیت سنایا کرتے: ﴿وَمَنْ يَتَّقِنَ اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ اور جو اللہ سے ڈرتا ہے وہ اس کے لیے (دنیا و آخرت کے رنج و غم سے) نکلنے کی راہ پیدا فرمادیتا ہے اور اسے ایسی جگہ سے ریزق عطا فرماتا ہے جہاں سے اس کا گمان بھی نہیں ہوتا۔

اسے امام ابو نعیم نے روایت کیا ہے۔

### مَا رُوِيَ عَنِ الصَّحَابَةِ وَالسَّلَفِ الصَّالِحِينَ

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: إِنَّ أَبَا بَكْرِ حِينَ حَضَرَتُهُ الْوَفَاءُ  
قَالَ لِعَائِشَةَ: إِنِّي لَا أَعْلَمُ فِي أَلِ أَبِي بَكْرٍ مِنْ هَذَا الْمَالِ شَيْءٌ  
إِلَّا هَذِهِ الْلَّقْحَةُ وَهَذَا الْغُلَامُ الصَّقِيلُ كَانَ يَعْمَلُ سُيُوفَ  
الْمُسْلِمِينَ وَيَخْدُمُنَا فَإِذَا مُتْ فَأَذْفَعُهُ إِلَى عُمَرَ فَلَمَّا بَعَثْتُ

بِهِ إِلَى عُمَرَ قَالَ: يَرْحُمُ اللَّهُ أَبَا بَكْرٍ لَقَدْ أَتَعَبَ مَنْ بَعْدَهُ. (١)  
رَوَاهُ أَحْمَدُ فِي الزُّهْدِ.

حضرت عائشہؓ بیان کرتی ہیں کہ حضرت ابو بکرؓ کا جب وقت وصال قریب آیا تو آپ نے حضرت عائشہؓ سے فرمایا: میں نہیں جانتا کہ ابو بکر کی اولاد کا (میرے) اس (گھر میں موجود) مال میں کوئی حصہ ہو، سوائے اس اونٹنی اور صیقل کرنے والے غلام کے جو مسلمانوں کی تواریخ تیار کرتا اور ہماری خدمت بجا لاتا ہے۔ اس لیے جب میں فوت ہو جاؤں تو یہ مال عمرؓ کے حوالے کر دینا۔ چنانچہ جب آپؓ نے وہ مال عمرؓ کو بھجوایا تو انہوں نے فرمایا: اللہ تعالیٰ حضرت ابو بکرؓ پر حم فرمائے، انہوں نے (تقوی و ورع کا ایسا اعلیٰ معیار قائم کر کے) اپنے بعد آنے والوں کو آزمائش میں ڈال دیا ہے۔ اسے امام احمد بن حنبل نے «كتاب الزہد» میں روایت کیا ہے۔

قَالَ سَيِّدُنَا عَلِيٌّؑ: الْتَّقْوَىٰ غَايَةٌ لَا يَهْلِكُ مَنِ اتَّبَعَهَا، وَلَا يَنْدَمُ مَنِ عَمِلَ بِهَا: لِأَنَّ بِالْتَّقْوَىٰ فَازَ الْفَائِرُونَ، وَبِالْمُعْصِيَةِ خَسِرَ الْخَاسِرُونَ. (٢)

ذَكَرَهُ الْهِنْدِيُّ فِي الْكَنْزِ.

سیدنا علیؑ نے فرمایا: تقوی ایک ایسی چیز ہے کہ اس کو اختیار کرنے والا شخص ہلاک نہیں ہوتا اور نہ ہی اس پر عمل کرنے والا نادم ہوتا ہے۔ کیوں کہ تقوی کے ذریعے ہی کامیاب لوگوں نے کامیاب حاصل کی اور معصیت کی وجہ سے ہی خسارہ اٹھانے والوں نے خسارہ اٹھایا۔

(١) أخرجه أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلَ فِي الزَّهْدِ/٦٤، وَابْنُ سَعْدٍ فِي الطَّبَقَاتِ الْكَبِيرِ، ١٩٣-١٩٢/٣ -

(٢) الْهِنْدِيُّ فِي كَنْزِ الْعَمَالِ، ١٨٨/١٦، الرَّقْمُ/٤٤٢١٦

اسے امام ہندی نے کنز العمال، میں بیان کیا ہے۔

**قَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ :** سَادَةُ النَّاسِ فِي الدُّنْيَا  
الْأَسْخِيَاءُ، وَسَادَةُ النَّاسِ فِي الْآخِرَةِ الْأُتْقِيَاءُ۔<sup>(۱)</sup>

رَوَاهُ الْقُشَيْرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ.

سیدنا علی بن ابی طالبؑ نے فرمایا: دنیا میں لوگوں کے سردار سخاوت کرنے والے ہوتے ہیں اور آخرت میں لوگوں کے سردار مقتنی ہوں گے۔

اسے امام قشیری نے 'رسالۃ' میں روایت کیا ہے۔

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ يَعْنِي الْجَسْرِيِّ أَنَّ رَجُلًا انْطَلَقَ إِلَى أَبِي  
الدَّرْدَاءِ فَسَلَمَ عَلَيْهِ فَقَالَ: أَوْصِنِي فَإِنِّي غَازٌ. فَقَالَ لَهُ: اتَّقِ  
اللَّهَ كَانَكَ تَرَاهُ حَتَّى تَلْقَاهُ وَعُدْ نَفْسَكَ فِي الْأَمْوَاتِ وَلَا  
تَعْدَهَا فِي الْأَحْيَاءِ وَإِيَّاكَ وَدَعْوَةُ الْمَظْلُومِ۔<sup>(۲)</sup>

رَوَاهُ أَحْمَدُ فِي الزُّهْدِ.

حضرت عبد اللہ الجسری بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص حضرت ابو درداءؓ کے پاس گیا، انہیں سلام کیا اور عرض کیا: مجھے کوئی وصیت فرمائیں کیونکہ میں غزوہ کے لیے جا رہا ہوں؟ آپؓ نے اُسے فرمایا: اللہ تعالیٰ سے یوں ڈرو گویا تم اسے دیکھ رہے ہو یہاں تک کہ تم اس سے جا ملو، اور اپنے آپ کو مُردوں میں شمار کرو اور زندوں میں شمار نہ کرو، اور مظلوم کی بدعasa سے بچتے رہو۔

اسے امام احمد بن حنبل نے 'كتاب الزہد' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ :** تَمَامُ التَّقْوَىٰ أَنْ يَتَقَبَّلَ اللَّهُ الْعَبْدُ حَتَّى

(۱) القشیری فی الرسالۃ / ۱۰۷۔

(۲) أخرجه أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ فِي الزُّهْدِ / ۲۰۷۔

**يَتَّقِيَهُ فِي مِثْقَالِ ذَرَّةٍ، حَتَّىٰ يَتُرُكَ بَعْضُ مَا يَرَىٰ أَنَّهُ حَلَالٌ  
خَشِيَّةً أَنْ يَكُونَ حَرَامًا.** (١)

رواہ ابن المبارک فی الرُّهْدِ وابن عساکر فی التاریخ.

حضرت ابو درداء رض نے فرمایا: تقوی کا کمال یہ ہے کہ بنده اللہ تعالیٰ سے اتنا ڈرے کہ ایک رائی کے برابر بھی برے عمل کا ارتکاب نہ کرے بلکہ یہاں تک کہ بعض حلال چیزوں کو بھی اس خوف سے چھوڑ دے کہ مبادا وہ حرام ہوں۔

اسے امام عبد اللہ بن المبارک نے ”کتاب الزہد“ میں اور ابن عساکر نے ”تاریخ دمشق الکبیر“ میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ أَبُو عَبْيَدَةَ بْنُ الْجَرَاحَ: مَا مِنَ النَّاسِ مِنْ أَحْمَرَ وَلَا  
أَسْوَدَ، حُرٌّ وَلَا عَبْدٍ، عَجَمِيٌّ وَلَا فَصِيْحٌ، أَعْلَمُ أَنَّهُ أَفْضَلُ مِنِّي  
بِتَقْوَىٰ إِلَّا أَحَبَبْتُ أَنْ أَكُونَ فِي مِسْلَاحَه.** (٢)

رواہ أبو نعیم فی الحلیۃ.

حضرت ابو عبیدہ بن جراح رض نے فرمایا: کوئی گورا ہو یا کالا، آزاد ہو یا غلام، عربی ہو یا بجمی جس کے متعلق مجھے علم ہو کہ وہ تقوی میں مجھ سے زیادہ ہونے کی وجہ سے افضل ہے تو میری یہ خواہش ہو گی کہ میں اس جیسا ہوتا۔

اسے امام ابو نعیم نے ”حلیۃ الاولیاء“ میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ بَعْضُ الصَّحَابَةِ: كُنَّا نَدْعُ سَبْعِينَ بَابًا مِنَ الْحَلَالِ  
مَخَافَةً أَنْ نَقَعَ فِي بَابٍ مِنَ الْحَرَامِ.** (٣)

(١) أخرجه ابن المبارك في الرهد/٤٥٢، وابن عساکر في تاريخ مدينة دمشق،

٤٧/٤٦١، والبيهقي في الزهد الكبير، ٣٢٤/٢، الرقم ٨٧٠.-

(٢) أبو نعيم في حلية الأولياء، ١/١٠١.-

(٣) ابن قيم الجوزية في مدارج السالكين، ٢/١٧.-

ذَكْرَهُ ابْنُ الْقَيْمِ فِي الْمَدَارِجِ.

بعض صحابہ کرام ﷺ کا قول ہے: ہم حلال کے ستر حصے اس خوف سے چھوڑ دیتے تھے کہ مبادا حرام کے کسی ایک حصے میں بتلا ہو جائیں۔ اسے علامہ ابن القیم نے 'مدارج السالکین' میں بیان کیا ہے۔

فَالإِمامُ عَامِرُ بْنُ عَبْدِ قَيْمٍ: آيَةُ فِي كِتَابِ اللَّهِ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنَ الدُّنْيَا جَمِيعًا، وَأَنْ أَعْطَاهَا وَجَعَلَنِي اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ. (١)  
رواهُ ابْنُ الْمُبَارَكِ فِي الزُّهْدِ.

امام عامر بن عبد قیس بیان کرتے ہیں: قرآن مجید کی ایک آیت مجھے ساری دنیا اور اس کے مل جانے سے زیادہ محبوب ہے اور (مجھے یہ بھی محبوب ہے کہ) میں تمام دنیا صرف اس لیے دے دوں کہ اللہ تعالیٰ مجھے متین لوگوں میں شامل فرمادیں۔

اسے امام عبد اللہ بن المبارک نے 'كتاب الزهد' میں روایت کیا ہے۔

فَالإِمامُ حَاتِمُ بْنُ عَلْوَانَ الْأَصْمُ: مَنِ ادَّعَى ثَلَاثَةِ بِغَيْرِ ثَلَاثٍ فَهُوَ كَذَابٌ، مَنِ ادَّعَى خَشْيَةَ اللَّهِ تَعَالَى مِنْ غَيْرِ وَرَعِ عنْ مَحَارِمِهِ فَهُوَ كَذَابٌ، وَمَنِ ادَّعَى حُبَّ الْجَنَّةِ مِنْ غَيْرِ إِنْفَاقِ مَالِهِ فِي طَاعَةِ اللَّهِ فَهُوَ كَذَابٌ، وَمَنِ ادَّعَى مَحَاجَةَ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ غَيْرِ مَحَاجَةِ الْفَقْرِ فَهُوَ كَذَابٌ. (٢)  
رواهُ أَبُو نُعِيمٍ فِي الْحَلْيَةِ.

امام حاتم بن علوان الاصم نے فرمایا: جس نے تین چیزوں کے بغیر تین

(١) ابن المبارك في الزهد / ٤٥٢ -

(٢) أبو نعيم في حلية الأولياء، ٨ / ٧٥

چیزوں کا دعویٰ کیا وہ کذاب ہے۔ جس نے اللہ تعالیٰ کی حرام کی ہوئی چیزوں کو ترک کیے بغیر خشیتِ الہی کا دعویٰ کیا وہ کذاب ہے۔ جس نے اپنا مال اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں خرق کیے بغیر جنت کی محبت کا دعویٰ کیا وہ کذاب ہے اور جس نے فقر سے محبت کیے بغیر حضور نبی اکرم ﷺ کی محبت کا دعویٰ کیا وہ کذاب ہے۔

اسے امام ابو نعیم نے حملیۃ الاولیاء میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ أَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ الرَّوْذَبَارِيُّ: أَتَقْوَى مُجَانَبَةً مَا يُبَعِّدُكَ عَنِ اللَّهِ تَعَالَى.**<sup>(۱)</sup>

رَوَاهُ الْقُشَيْرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ.

امام ابو بکر محمد الروذباری نے فرمایا: تقویٰ یہ ہے کہ تم ان تمام چیزوں سے اجتناب کرو جو تمہیں اللہ تعالیٰ سے دور کرتی ہیں۔

اسے امام قشیری نے 'رسالة' میں روایت کیا ہے۔

**عَنِ الْإِمَامِ الْقُشَيْرِيِّ، قَالَ: أَقْلُ مَا يَلْزَمُ الْفَقِيرَ فِي فَقْرِهِ أَرْبَعَةُ أَشْيَاءٌ: عِلْمٌ يَسُوْسُهُ، وَوَرَعٌ يَحْجُزُهُ، وَيَقِينٌ يَحْمِلُهُ، وَذِكْرٌ يُؤْنِسُهُ.**<sup>(۲)</sup>

رَوَاهُ الْقُشَيْرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ.

امام قشیری بیان کرتے ہیں: مروی ہے کہ فقیر کے لیے فقر میں کم از کم چار چیزوں کا ہونا ضروری ہے: (۱) علم جو اس کی تدبیر کرے، (۲) پرہیز گاری جو اسے برے کاموں سے روکے، (۳) یقین کامل جو اسے (دینی احکامات پر) عمل پیرا ہونے کی ترغیب دے، (۴) ذکر جس سے اسے انس محسوس ہو۔

(۱) القشیری فی الرسالۃ / ۱۰۶ -

(۲) المرجع نفسه، ص / ۲۷۶ -

اسے امام قشیری نے 'الرسالة' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ أَبُو عُثْمَانَ: صِدْقُ الْخَوْفِ هُوَ الْوَرَعُ عَنِ الْأَثَامِ ظَاهِرًا وَبَاطِنًا.** (۱)

**رَوَاهُ الْقُشَيْرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ.**

امام ابو عثمان نے فرمایا: سچا خوف یہ ہے کہ ظاہری اور باطنی طور پر گناہوں سے پرہیز کیا جائے۔

اسے امام قشیری نے 'الرسالة' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ الْجَرِيرِيُّ: مَنْ لَمْ يَحْكُمْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهِ التَّقْوَىٰ وَالْمُرَاقَبَةَ لَمْ يَصُلْ إِلَى الْكَشْفِ وَالْمُشَاهَدَةِ.** (۲)

**رَوَاهُ الْقُشَيْرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ.**

امام جریری نے فرمایا: جس شخص نے اپنے اور اللہ رب العزت کے درمیان تقویٰ اور مراقبہ کو پختہ نہیں کیا وہ شخص کشف اور مشاہدہ تک نہیں پہنچ سکتا۔

اسے امام قشیری نے 'الرسالة' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ الْجِيلَانِيُّ: مَنْ تَمَكَّنَ مِنْ قَلْبِهِ حُبُّ الدُّنْيَا زَالَ وَرَعَهُ.** (۳)

امام عبد القادر جیلانی فرماتے ہیں: جس کے دل میں حبٌ دنیا غلبہ کر لیتی ہے اس کا تقویٰ جاتا رہتا ہے۔

(۱) القشیری فی الرسالۃ / ۱۲۷ -

(۲) المرجع نفسه، ص/ ۱۰۵ -

(۳) عبد القادر الجيلاني في الفتح الرباني / ۲۵۱ -

**قَالَ الْإِمَامُ الْجِيلَانِيُّ:** إِذَا لَمْ يَكُنْ تَقْوَىٰ فَلَسْتَ بِكَرِيمٍ عِنْدَ  
اللَّهِ وَلَا عِنْدَ عِبَادِهِ الصَّالِحِينَ. (١)

امام عبد القادر جيلاني فرماتے ہیں: اگر تمہارے پاس تقویٰ نہیں تو تم اللہ  
تعالیٰ اور اس کے نیک بندوں کے ہاں معزز نہیں۔

**قَالَ الْإِمَامُ الْجِيلَانِيُّ:** يَا قَوْمُ، تُوبُوا مِنْ تَرِكِكُمُ التَّقْوَىٰ،  
النَّقْوَىٰ دَوَآءُ وَتَرُكُهَا ذَآءٌ، تُوبُوا فَإِنَّ التَّوْبَةَ دَوَآءٌ وَالذُّنُوبَ  
ذَآءٌ. (٢)

امام عبد القادر جيلاني فرماتے ہیں: اے قوم! تم تقویٰ کو چھوڑ دینے سے توبہ  
کرو۔ کیونکہ تقویٰ دوا ہے اور اس کا چھوڑ دینا بیماری۔ تم توبہ کرو؛ بے شک  
توبہ دوا ہے اور گناہ بیماری۔

**قَالَ الْإِمَامُ الْجِيلَانِيُّ:** يَا قَوْمُ، تَوَرَّعُوا فِي جَمِيعِ أَحْوَالِكُمْ.  
الْوَرَعُ كَسُوَّةُ الدِّينِ. (٣)

امام عبد القادر جيلاني فرماتے ہیں: اے قوم! تم ہر حالت میں تقویٰ اختیار  
کرو (کیونکہ) تقویٰ دین کا لباس ہے۔

(١) عبد القادر الجيلاني في الفتح الرباني / ٢٧٧.

(٢) المرجع نفسه، ص/٢٧٩.

(٣) المرجع نفسه، ص/٣٦٤.

## بَابُ فِي الْخَوْفِ وَالرَّجَاءِ مِنْهُ تَعَالَى

﴿اللَّهُ تَعَالَى سَعَى خَوْفٍ وَأَمِيدَ رَكْحَنَةَ كَا بِيَان﴾

### الْقُرْآن

(١) وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَ طَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦/٧﴾

اور زمین میں اس کے سنور جانے (یعنی ملک کا ماحول حیات درست ہو جانے) کے بعد فساد انگیزی نہ کرو اور (اس کے عذاب سے) ڈرتے ہوئے اور (اس کی رحمت کی) امید رکھتے ہوئے اس سے دعا کرتے رہا کرو، بے شک اللہ کی رحمت احسان شعار لوگوں (یعنی نیکوکاروں) کے قریب ہوتی ہے ۰

(٢) إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيهِمْ أَيْتُهُمْ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢/٨﴾

ایمان والے (تو) صرف وہی لوگ ہیں کہ جب (ان کے سامنے) اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے (تو) ان کے دل (اس کی عظمت و جلال کے تصور سے) خوفزدہ ہو جاتے ہیں اور جب ان پر اس کی آیات تلاوت کی جاتی ہیں تو وہ (کلام محبوب کی لذت انگیز اور حلاوت آفرین با�یں) ان کے ایمان میں زیادتی کر دیتی ہیں اور وہ (ہر حال میں) اپنے رب پر توکل (قائم) رکھتے ہیں (اور کسی غیر کی طرف نہیں تکتے) ۰

(٣) هُوَ الَّذِي يُرِيكُمُ الْبُرُقَ خَوْفًا وَ طَمَعًا وَ يُنْشِيءُ السَّحَابَ التِّقَالَ ﴿١٢/١٣﴾

وہی ہے جو تمہیں (کبھی) ڈرانے اور (کبھی) امید دلانے کے لیے بھلی دکھاتا ہے اور (کبھی) بھاری (گھنے) بادلوں کو اٹھاتا ہے ۰

(٤) إِنَّ الَّذِينَ هُم مِنْ خَشِيَّةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُم بِأَيْتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُم بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ۝ وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا أَتَوْا وَقَلُوبُهُمْ وَجِلَّةُ آنَّهُمْ إِلَى رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ۝ أُولَئِكَ يُسَرِّعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَبِّقُونَ ۝ (المؤمنون، ٢٣-٥٧)

بے شک جو لوگ اپنے رب کی خشیت سے مضطرب اور لرزال رہتے ہیں ۝ اور جو لوگ اپنے رب کی آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں ۝ اور جو لوگ اپنے رب کے ساتھ (کسی کو) شریک نہیں ٹھہراتے ۝ اور جو لوگ (اللہ کی راہ میں اتنا کچھ) دیتے ہیں جتنا وہ دے سکتے ہیں اور (اس کے باوجود) ان کے دل خائف رہتے ہیں کہ وہ اپنے رب کی طرف پلٹ کر جانے والے ہیں (کہیں یہ نامقبول نہ ہو جائے) ۝ یہی لوگ بھلائیوں (کے سمینے میں) جلدی کر رہے ہیں اور وہی اس میں آگے نکل جانے والے ہیں ۝

(٥) مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقُلْبٍ مُنِيبٍ ۝ نِإِدْخُلُوهَا بِسَلَمٍ ۝ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ ۝ لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ۝ (ق، ٣٣-٣٥)

جو (خدائے) رحمان سے ہن دیکھے ڈرتا رہا اور (اللہ کی بارگاہ میں) رجوع و انبات والا دل لے کر حاضر ہوا ۝ اس میں سلامتی کے ساتھ داخل ہو جاؤ، یہ ہیشکی کا دن ہے ۝ اس (جنت) میں ان کے لیے وہ تمام نعمتیں (موجود) ہوں گی جن کی وہ خواہش کریں گے اور ہمارے حضور میں ایک نعمت مزید بھی ہے (یا اور بھی بہت کچھ ہے، سو عاشق مست ہو جائیں گے) ۝

(٦) وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّتٌ ۝ (الرحمن، ٥٥-٤٦)

اور جو شخص اپنے رب کے حضور (پیشی کے لیے) کھڑا ہونے سے ڈرتا ہے اُس کے لیے دو جنتیں ہیں ۝

(٧) وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ۝ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ۝ (التزعـت، ٧٩-٤١)

اور جو شخص اپنے رب کے حضور کھڑا ہونے سے ڈرتا رہا اور اُس نے (اپنے) نفس کو (بری) خواہشات و شہوات سے باز رکھا تو بے شک جنت ہی (اُس کا) ٹھکانا ہو گا ۵۰

## الْحَدِيث

### الْخَوْفُ وَالخُشْيَةُ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى

#### ﴿اللَّهُ تَعَالَى كَا خَوْفٍ أَوْ خَشِيتٍ رَكَنًا﴾

۲۲- ۱/ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: فَوَاللَّهِ، إِنِّي لَا عَلِمْتُهُمْ بِاللَّهِ وَأَشَدُهُمْ لَهُ خَشْيَةً.  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت عائشہ صدیقہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا: خدا کی قسم، مجھے اللہ تعالیٰ کا لوگوں کی نسبت زیادہ علم ہے اور میں خدا سے ان کی نسبت زیادہ ڈرتا ہوں۔  
یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

#### (۲۳) وَفِي رِوَايَةِ أَبِي مُوسَى عَلِيٌّ قَالَ: خَسَقَتِ الشَّمْسُ فَقَامَ

۲۲: أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب الأدب، باب من لم يواجه الناس بالعتاب، ۵۷۵/۵، الرقم ۲۲۶۳، وأيضاً في كتاب الاعتصام بالكتاب والسنّة، ۶۸۷۱/۶، الرقم ۲۶۶۲، ومسلم في الصحيح، كتاب الفضائل، باب علمه بالله تعالى وشدة خشية، ۴/۲۹، الرقم ۲۳۵۶، وأحمد في المسند، ۶/۴۵، الرقم ۲۴۲۶، والنمسائي في السنن الكبرى، ۶/۶۷، الرقم ۱۰۰۶۳، وأبو يعلى في المسند، ۸/۳۱۰، الرقم ۴۹۱۰.

۲۳: أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب الكسوف، باب الذكر في الكسوف، ۱/۳۶۰، الرقم ۱۰۱۰، ومسلم في الصحيح، كتاب الكسوف، باب ذكر النداء بصلاة الكسوف الصلاة جامعة، ۲/۶۲۸، الرقم ۹۱۲، والنمسائي في السنن، كتاب الكسوف، باب الأمر بالاستغفار في الكسوف، ۳/۱۵۳۔

النَّبِيُّ ﷺ فَرِغًا يَخْشِيُ أَنْ تَكُونَ السَّاعَةُ، فَاتَّى الْمَسْجِدَ  
يُصَلِّي بِأَطْوَلِ قِيامٍ وَرُكُوعٍ وَسُجُودٍ مَا رَأَيْتُهُ قَطُّ يَعْلَمُ،  
وَقَالَ: هَذِهِ الْآيَاتُ الَّتِي يُرِسِّلُ اللَّهُ لَا تَكُونُ لِمَوْتٍ أَحَدٌ  
وَلِحَيَاةٍ، وَلِكِنَّ اللَّهَ يُرِسِّلُهَا يُخَوِّفُ بِهَا عِبَادَةً، فَإِذَا رَأَيْتُمْ  
شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ فَافْرَغُوهُ إِلَى ذُكْرِهِ وَدُعَائِهِ وَاسْتَغْفَارِهِ.  
مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ.

ایک روایت میں حضرت ابو مویٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضور نبی اکرم ﷺ کے زمانہ میں سورج کو گہن لگا، آپ حالتِ اضطراب میں خشیتِ الہی سے اس طرح کھڑے ہوئے کہ جیسے قیامت آگئی ہو۔ آپ ﷺ مسجد میں آئے اور طویل قیام، طویل رکوع اور طویل سجدہ کے ساتھ نماز ادا کی۔ میں نے اس سے پہلے کبھی آپ کو اس طرح نماز پڑھتے نہیں دیکھا، پھر آپ ﷺ نے فرمایا: یہ (سورج و چاند گہن) اللہ تعالیٰ کی نشانیاں ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ بھیجا ہے۔ یہ کسی کی موت اور حیات کی وجہ سے نہیں ہوتیں بلکہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو ڈرانے کے لیے یہ نشانیاں بھیجا ہے۔ جب تم اس قسم کی کوئی شے دیکھو تو اللہ تعالیٰ کے ذکر، اس سے دعا اور اس سے استغفار کی پناہ میں آو۔  
یہ حدیث متفق علیہ ہے اور مذکورہ الفاظ مسلم کے ہیں۔

## ٤/٢. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: كَانَ رَجُلٌ يُسْرِفُ عَلَى

الرقم/١٥٠٣، وأيضاً في السنن الكبرى، ٥٨٢/١، الرقم/١٨٩٠۔

٢٤: أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب الأنبياء، باب أم حبيبت أن أصحاب الْكَهْفَ وَالرَّقِيمِ، ١٢٨٣/٣، الرقم/٣٢٩٤، ومسلم في الصحيح، كتاب التوبة، باب في سعة رحمة الله تعالى، وأنها سبقت غضبه، ٤/٣١٠، الرقم/٢٧٥٦، والنمسائي في السنن، كتاب الجنائز، باب أرواح المؤمنين، ٤/١١٢، الرقم/٢٠٧٩ - ٢٠٨٠ - ٢٠٨٠، وأيضاً في السنن الكبرى، ١/٦٦٦، الرقم/٢٢٠٦۔

نَفْسِهِ، فَلَمَّا حَضَرَهُ الْمَوْتُ قَالَ لِبَيْهِ: إِذَا أَنَا مُتْ فَأَحْرِقُونِي، ثُمَّ اطْحَنُونِي، ثُمَّ ذَرُونِي فِي الرِّيحِ، فَوَاللهِ، لَئِنْ قَدَرَ عَلَيَّ رَبِّي لِيُعَذِّبَنِي عَذَابًا مَا عَذَّبَهُ أَحَدًا، فَلَمَّا مَاتَ فَعِلَّ بِهِ ذَلِكَ، فَأَمَرَ اللَّهُ الْأَرْضَ فَقَالَ: اجْمَعِي مَا فِيكِ مِنْهُ، فَفَعَلَتْ، فَإِذَا هُوَ قَائِمٌ، فَقَالَ: مَا حَمَلْكَ عَلَىٰ مَا صَنَعْتَ؟ قَالَ: يَا رَبِّ، خَشِيتُكَ، أَوْ قَالَ: مَخَافْتُكَ يَا رَبِّ، فَغَفَرَ لَهُ مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو ہریرہ رض سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے فرمایا: ایک آدمی اپنے اوپر (کثرت گناہ کی صورت میں) ظلم و زیادتی کرتا رہا، جب اس کی موت کا وقت آیا تو اس نے اپنے بیٹوں سے کہا: جب میں فوت ہو جاؤں تو مجھے اچھی طرح جلا دینا، پھر (میرے جلے ہوئے جسم کو) پیس دینا، میری راہ کھوا میں اڑا دینا، اللہ کی قسم! اگر میرے رب نے مجھے کپڑا لیا تو وہ مجھے ایسا عذاب دے گا کہ اس جیسا عذاب کبھی کسی کو نہ دیا ہوگا۔ جب وہ فوت ہو گیا تو اس کے ساتھ اُسی طرح کیا گیا (جس طرح اُس نے وصیت کی تھی)۔ اللہ تعالیٰ نے زمین کو حکم دیا کہ اپنے اندر موجود اس کے (پھرے ہوئے) ذرّات جمع کر دے۔ اس نے ذرّات جمع کر دیے تو وہ (پورے جسم کے ساتھ اللہ تعالیٰ کے سامنے) کھڑا ہو گیا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: تمہیں ایسا کرنے پر کس چیز نے آمادہ کیا تھا؟ اس نے عرض کیا: اے میرے رب! تیری خشیت نے۔ یا کہا: اے میرے رب! تیرے خوف نے۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے اسے (اس قلبی خوف و خشیت کی وجہ سے) بخش دیا۔

یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

٢٥/٣. عَنْ أَبْنِي عَبَّاسٍ قَالَ: لَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيَّ عَلَىٰ نَبِيِّهِ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوَا انْفُسَكُمْ وَأَهْلِيْكُمْ نَارًا وَقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ﴾

٢٥: أخرجه الحاكم في المستدرك، ٢/٣٨٢، الرقم/٣٣٣٨، والبيهقي في شعب الإيمان، ١/٤٦٨، الرقم/٧٣٤، والحكيم الترمذى في نوادر الأصول، ١/١٨٤، وذكره المنذرى في الترغيب والترهيب، ٤/١١٦، ١٣٤، الرقم/٤٤٥، ٥١٢٢.

[التحريم، ٦/٦٦] تَلَاهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ عَلَى أَصْحَابِهِ فَخَرَّ فَتَّى مَغْشِيًّا عَلَيْهِ، فَوَضَعَ النَّبِيُّ ﷺ يَدَهُ عَلَى فُؤَادِهِ فَإِذَا هُوَ يَتَحَرَّكُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا فَتَّى، قُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَقَالَهَا فَبَشَّرَهُ بِالْجَنَّةِ. فَقَالَ أَصْحَابُهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَمِنْ بَيْنَنَا؟ قَالَ: أَوْ مَا سَمِعْتُمْ قَوْلَهُ تَعَالَى: ﴿ذَلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِيْ وَخَافَ وَعِيْدِ﴾ [إبراهيم، ١٤/١٤].

**رَوَاهُ الْحَاكِمُ وَالْبَيْهَقِيُّ. وَقَالَ الْحَاكِمُ: صَحِيحُ الْإِسْنَادِ.**

حضرت (عبد الله) بن عباس ﷺ سے روایت ہے وہ بیان کرتے ہیں کہ جب اللہ رب العزت نے اپنے نبی مکرم ﷺ پر یہ آیت - ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوَّا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيْكُمْ نَارًا وَقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ﴾ اے ایمان والو! اپنے آپ کو اور اپنے اہل و عیال کو اس آگ سے بچاؤ جس کا ایدھن انسان اور پتھر ہیں۔ نازل فرمائی تو حضور نبی اکرم ﷺ نے ایک دن صحابہ میں اس کی تلاوت فرمائی۔ ایک نوجوان یہ آیت سن کر تڑپا اور بے ہوش ہو کر گر پڑا۔ حضور نبی اکرم ﷺ نے اپنا دست مبارک اس کے دل پر رکھا تو وہ دھڑک رہا تھا۔ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے نوجوان! کہو: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ۔ اس نے یہ کلمہ پڑھا تو آپ ﷺ نے اسے جنت کی بشارت دی۔ صحابہ کرام ﷺ نے عرض کیا: یا رسول اللہ! کیا وہ ہمارے درمیان یہ مقام پا گیا (یعنی کیا اسے جنت مل گئی)? آپ ﷺ نے فرمایا: کیا تم نے اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان نہیں سنایا: ﴿ذَلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِيْ وَخَافَ وَعِيْدِ﴾ یہ ( وعدہ ) ہر اُس شخص کے لیے ہے جو میرے حضور کھڑا ہونے سے ڈرا اور میرے وعدہ ( عذاب ) سے خائف ہوا۔

اسے امام حاکم اور بیہقی نے روایت کیا ہے۔ حاکم نے فرمایا: یہ حدیث صحیح الائساناد ہے۔

**٢٦-٤. عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، أَنَّ فَتَّى مِنَ الْأَنْصَارِ دَخَلَتْهُ خَشِيَّةٌ مِنَ**

:٢٦ أخرجه الحاكم في المستدرك، ٢/٥٣٦، الرقم/٣٨٢٨، وأحمد بن حنبل في الزهد/٣٩٧، وابن المبارك في الزهد، ٢/٩٢، الرقم/٣٢٠، والبيهقي في شعب الإيمان، ١/٥٣٠، الرقم/٩٣٦.

النَّارِ، فَكَانَ يَيْكِي عِنْدَ ذِكْرِ النَّارِ حَتَّىٰ جَبَسَهُ ذَلِكَ فِي الْبَيْتِ، وَذُكْرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَجَاءَهُ فِي الْبَيْتِ، فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ اعْتَقَهُ الْفَتَىٰ وَخَرَّ مَيِّتاً، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: جَهَّزُوا صَاحِبَكُمْ، فَإِنَّ الْفَرَقَ فَلَذَ كَبِدَهُ.

رَوَاهُ الْحَاكِمُ وَأَحْمَدُ فِي الزُّهْدِ. وَقَالَ الْحَاكِمُ: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ  
الإِسْنَادِ.

حضرت سہل بن سعد رض بیان کرتے ہیں کہ انصار کے ایک نوجوان پر دوزخ کا خوف طاری ہو گیا۔ وہ دوزخ کے ذکر پر زار و قطار روایا کرتا تھا، حتیٰ کہ اس نے اپنے آپ کو گھر میں محصور کر لیا۔ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسالم سے اس کا ذکر کیا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسالم اس کے گھر تشریف لائے۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسالم اندر داخل ہوئے تو اس نوجوان نے آپ صلی اللہ علیہ وسالم کو گلے لگالیا اور (اسی حالت میں) فوت ہو کر گر پڑا۔ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسالم نے فرمایا: اپنے ساتھی کی تجهیز و تکفین کرو کیونکہ دوزخ کے خوف نے اس کے جگر کو ٹکڑے ٹکڑے کر دالا ہے۔

اسے امام حاکم نے اور احمد نے ”كتاب الزہد“ میں روایت کیا ہے۔ امام حاکم نے فرمایا: یہ  
حدیث صحیح الاسناد ہے۔

(٢٧) وَزَادَ ابْنُ رَجَبِ الْحَنْبَلِيُّ وَابْنُ قُدَامَةَ فِي رِوَايَةِ الْحَذِيفَةِ:  
وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَقَدْ أَعَادَهُ اللَّهُ مِنْهَا، فَمَنْ رَجَأَ شَيْئًا طَلَبَهُ  
وَمَنْ خَافَ شَيْئًا هَرَبَ مِنْهُ.

ذَكَرَهُ ابْنُ رَجَبِ الْحَنْبَلِيُّ وَابْنُ قُدَامَةَ.

حافظ ابن رجب رحمۃ اللہ علیہ اور ابن قدامہ نے حضرت حذیفہ رض کی بیان کردہ روایت میں ان الفاظ کا اضافہ ذکر کیا ہے: (آپ صلی اللہ علیہ وسالم نے فرمایا: اس ذات کی

٢٧ ذکر ابن رجب الحنبلي في التخويف من النار/٣١، وابن قدامة في الرقة والبكاء/١٣٨، الرقم/١٣٧، والهندي في كنز العمال، ٢٨٢/٣، الرقم/٨٥٢٦۔

قسم جس کے قبضہ تدریت میں میری جان ہے! یقیناً اللہ تعالیٰ نے اسے دوزخ سے پناہ دے دی ہے، پس جو جس چیز کا طالب ہوتا ہے وہ اُسے ہی طلب کرتا ہے اور جو جس چیز سے خوف زدہ ہوتا ہے وہ اُس سے نجات چاہتا ہے۔  
اسے حافظ ابن رجب حنبلی اور ابن قدامہ نے بیان کیا ہے۔

**مَرِضَ الْإِمَامُ سُفِيَّانُ الثُّوْرِيُّ فَعَرِضَ ذَلِيلًا عَلَى الطَّبِيبِ،**  
**فَقَالَ: هَذَا رَجُلٌ قَطَّعَ الْخُوفَ كَبِدَهُ، ثُمَّ جَاءَ وَجَسَّ عِرْقَهُ، ثُمَّ**  
**قَالَ: مَا عَلِمْتُ أَنَّ فِي الْحَنِيفِيَّةِ مِثْلَهُ.** (۱)

رواہ القشیری فی الرسالۃ.

امام سفیان ثوری بیمار پڑے تو ان کا قارورہ طبیب کو دکھایا گیا۔ طبیب نے کہا کہ خوف نے اس شخص کے جگر کو تکڑے تکڑے کر دیا ہے۔ اس کے بعد اس نے آ کر آپ کی بیض دیکھی تو کہا: میں نہیں جانتا کہ مسلمانوں میں اس جیسا کوئی اور شخص موجود ہوگا۔

اسے امام تشبیری نے 'الرسالۃ' میں روایت کیا ہے۔

(۲۸) وَفِي رِوَايَةِ مُحَمَّدِ بْنِ هَاشِمٍ قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ ﴿وَقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ﴾ [التحریم، ۶/۶۶] وَقَرَأَهَا النَّبِيُّ ﷺ، فَسَمِعَهَا شَابٌ إِلَى جَنِيْهِ، فَصَعِقَ، فَجَعَلَ رَسُولُ اللهِ ﷺ رَأْسَهُ فِي حِجْرٍ رَحْمَةً لَهُ، فَمَكَثَ مَا شَاءَ اللهُ أَنْ يَمْكُثَ، ثُمَّ فَتَحَ عَيْنِيهِ فَقَالَ: بِأَبِي أَنْتَ وَأَمِي مِثْلُ أَيِّ شَيْءٍ إِلَّا حَجَرٌ؟

(۱) القشیری فی الرسالۃ - ۱۳۱

ذکرہ ابن رجب الحنبلي فی التخویف من النار / ۱۰۰، وابن قدامة فی الرقة والبكاء / ۱۳۸، الرقم / ۱۳۶، والمنذری فی الترغیب والترہیب، ۲۵۷/ ۴، الرقم / ۵۵۷۶۔

فَالَّذِي أَنْهَا حَجَرًا لَدَابِثٍ مِنْهَا  
لَوْ وُضِعَ عَلَى جِبَالِ الدُّنْيَا كُلِّهَا  
إِنْسَانٌ مِنْهَا حَجَرًا وَشَيْطَانًا.

ذَكْرَهُ ابْنُ رَجَبِ الْحَنْبَلِيُّ، وَقَالَ الْمُنْذِرِيُّ: رَوَاهُ ابْنُ أَبِي  
الْدُنْيَا.

ایک روایت میں محمد بن ہاشم بیان کرتے ہیں کہ جب یہ آیت -  
 ﴿وَقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ﴾ جس کا ایندھن انسان اور پتھر ہیں - نازل  
 ہوئی اور حضور نبی اکرم ﷺ نے اس کی تلاوت فرمائی تو ایک جوان - جو آپ ﷺ  
 کے پہلو میں کھڑا یہ آیت سن رہا تھا - نے (خشیتِ الہی کی وجہ سے) ایک زور  
 دار چیخ ماری (اور بے ہوش ہو گیا)۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کا سر آزاد را شفقت  
 و رحمت اپنی گود میں رکھ لیا۔ جب تک اللہ نے چاہا وہ اسی حالت میں رہا۔ پھر  
 اس نے اپنی آنکھیں کھولیں اور عرض کیا: (یا رسول اللہ!) میرے ماں باپ  
 آپ پر قربان، دوزخ کے وہ پتھر کس طرح کے ہوں گے؟ آپ ﷺ نے فرمایا:  
 کیا یہ کافی نہیں (کہ دوزخ کے خوف سے تم بے ہوش ہو گئے اور اب دوزخ  
 کے بارے میں مزید بھی پوچھ رہے ہو)؟ بے شک اگر اس کا ایک پتھر دنیا کے  
 تمام پہاڑوں پر رکھ دیا جائے تو وہ تمام پہاڑوں پر کھل جائیں گے۔ بے شک ہر  
 انسان کے ساتھ ان پتھروں میں سے ایک پتھر اور ایک شیطان ہوتا ہے۔

اسے حافظ ابن رجب حنبلی نے روایت کیا ہے جب کہ امام منذری نے  
 فرمایا: اسے ابن ابی الدنیا نے روایت کیا ہے۔

عَنِ الْإِمَامِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عِيسَى الْيَسْكُرِيِّ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى  
 رَجُلٍ بِالْبُحْرَيْنِ، قَدِ اعْتَزَلَ النَّاسَ وَتَفَرَّغَ لِنَفْسِهِ، فَذَاكَرْتُهُ شَيْئًا  
 مِنْ أَمْرِ الْآخِرَةِ وَذِكْرِ الْمَوْتِ، قَالَ، فَجَعَلَ وَاللَّهُ، يَسْهُقُ حَتَّىٰ

خَرَجَتْ نَفْسُهُ وَأَنَا أَنْظُرُ إِلَيْهِ، قَالَ، فَدَخَلَ النَّاسُ عَلَيْهِ فَقَالُوا: يَا عَبِيدَ اللَّهِ، مَا أَرَدْتَ إِلَى هَذَا لَعْلَكَ أَنْ تَكُونَ ذَاكِرَتَهُ بِشَيْءٍ مِنْ أَمْرِ الْمَوْتِ. قَالَ، قُلْتُ: أَجَلُ وَاللَّهِ، لَقَدْ كَانَ ذَلِكَ؛ قَالَ: فَبَكَى رَجُلٌ مِنْ جِيرَانِهِ، وَقَالَ: رَحْمَكَ اللَّهُ، لَقَدْ خَفْتَ أَنْ يَقْتُلَكَ ذِكْرُ الْمَوْتِ حَتَّى وَاللَّهِ، لَقَدْ قَتَلَكَ. قَالَ، ثُمَّ جَهَّزَنَاهُ وَدَفَنَاهُ. (١)

**ذَكَرَهُ ابْنُ الْجَوْزِيِّ فِي الصَّفْوَةِ.**

امام ابراہیم بن عیسیٰ البیکری بیان کرتے ہیں: میں بھرین میں کسی (عبادت گزار) شخص کے پاس گیا جس نے لوگوں سے خلوت و عزلت نہیں اختیار کر رکھی اور اپنے آپ کو (دنیوی مشاغل سے) الگ تھلگ کر لیا تھا۔ میں نے اس کے ساتھ آخرت کے احوال اور موت سے متعلق کچھ گفتگو کی۔ فرماتے ہیں: اللہ کی قسم! وہ دھاڑیں مار کر رونے لگا یہاں تک کہ میری آنکھوں کے سامنے اس کی روح قفس عنصری سے پرواز کر گئی۔ ابراہیم بن عیسیٰ بیکری کہتے ہیں: لوگ میرے پاس آگئے اور انہوں نے کہا: اللہ کے بندے! تو نے اسے کیا کر دیا ہے؟ شاید تو نے اس سے موت کے متعلق کسی شے کا ذکر کیا ہے؟ کہتے ہیں: میں نے کہا: (ہاں)، اللہ کی قسم! اسی طرح کا معاملہ ہے۔ کہتے ہیں: اس کا ایک پڑوسی روپا اور اس نے (اُس عبادت گزار کی میت کو مخاطب کر کے) کہا: اللہ تجھ پر حرم کرے! مجھے اندیشہ تھا کہ موت کا ذکر تجھے مارڈا لے گا (اور ایسا ہی ہوا ہے) حتیٰ کہ بندرا! اس نے تجھے مار دیا۔ کہتے ہیں: پھر ہم نے اس کی تجدید و تغییر کی اور اسے سپردخاک کر دیا۔

اسے علامہ ابن الجوزی نے 'صفة الصفوة' میں بیان کیا ہے۔

(١) ذکرہ ابن الجوزی فی صفة الصفوة، ٤/٧٢، الرقم ٦٥٢، وابن قدامة فی الرقة والبكاء/٢٢٨، الرقم ٢٧٣۔

عَنِ الْإِمَامِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُصْبِعٍ قَالَ: كَانَ عِنْدَنَا بِالْكُوفَةِ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ أَسْدُ بْنُ صَلَّهُ، فَبَيْنَا هُوَ يَوْمًا عَلَى شَاطِئِ الْفُرَاتِ، فَسَمِعَ تَالِيًّا يَتَلَوُ: ﴿إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابِ جَهَنَّمَ خَلِيلُونَ﴾ [الزخرف، ٤٣/٧٤] فَتَمَاهَلَ، فَلَمَّا قَالَ التَّالِي: ﴿لَا يُفْتَرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ﴾ [الزخرف، ٤٣/٧٥] سَقَطَ فِي الْمَاءِ، فَمَاتَ.

ذَكْرُهُ ابْنُ قَدَامَةَ فِي الرِّقَّةِ.

امام عبد الرحمن بن مصعب بيان کرتے ہیں کہ کوفہ میں ہمارے پاس اسد بن صلہب نامی شخص ہوا کرتا تھا۔ ایک دن وہ دریائے فرات کے کنارے کھڑا تھا کہ اس نے کسی تلاوت کرنے والے سے یہ آیت سنی: ﴿إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابِ جَهَنَّمَ خَلِيلُونَ﴾ ’بے شک مجرم لوگ دوزخ کے عذاب میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔ تو اس پر لرزہ طاری ہو گیا۔ جب قاری نے یہ آیت - ﴿لَا يُفْتَرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ﴾ ’جو ان سے ہلا نہیں کیا جائے گا اور وہ اس میں ناامید ہو کر پڑے رہیں گے۔ - پڑھی تو وہ (خوفِ الہی سے غش کھا کر) پانی میں گر گیا اور فوت ہو گیا۔

اسے امام ابن قدامہ نے الرقة والبكاء میں بیان کیا ہے۔

عَنِ الْإِمَامِ مُحَمَّدِ بْنِ مَعَاذِ الْعَنْبَرِيِّ قَالَ: كُنْتُ فِي مَسْجِدٍ مِنِّي، فَإِذَا النَّاسُ يَزْدَحِمُونَ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالُوا: ابْنُ السَّمَّاِكِ، فَدَنَوْتُ مِنْهُ، فَإِذَا شَيْخٌ مُخْتَبِيٌّ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: كُنَّا عَائِنَا أَخْبَارَ السَّمَاءِ بِأَبْصَارِنَا، وَسَمِعْنَا أَصْوَاتَ الْمَلَائِكَةِ

بِآذَانِنَا فَقِيلَ لِلْمُصَفِّينَ أَعْمَالُهُمْ: أَبْشِرُوا بِالْمُقَامِ الْعِجِيبِ، مِنَ  
الْحَبِيبِ الْقَرِيبِ. وَقَطَعَ قُلُوبَ الْعَارِفِينَ بِاللَّهِ ذِكْرُ الْخَلِدِينَ  
الْجَنَّةَ وَالنَّارَ، قَالَ: فَصَاحَ صَائِحٌ مِنَ الْقَوْمِ، وَخَرَّ مَيِّتًا.<sup>(۱)</sup>  
ذَكْرُهُ ابْنُ قَدَامَةَ فِي الرِّقَّةِ.

امام محمد بن معاذ العبرى فرماتے ہیں: میں منی کی مسجد میں تھا کہ اچانک  
(ایک شخص کے گرد) لوگوں کا ہجوم ہو گیا۔ میں نے پوچھا: یہ کون ہے؟ لوگوں  
نے کہا: (یہ) ابن سماک ہے۔ میں ان کے قریب ہوا تو وہ مخفی حالت کے حامل  
ایک بزرگ تھے (یعنی اہل دنیا ان کا مقام و مرتبہ نہ جانتے تھے)۔ میں نے  
انہیں یہ کہتے ہوئے سنا: ہم نے اپنی آنکھوں سے آسمانی خبروں کا مشاہدہ کیا اور  
اپنے کانوں سے فرشتوں کی آوازیں سنی ہیں۔ پاکیزہ اعمال والوں سے کہا گیا  
ہے: تمہیں حبیب قریب کی بارگاہ میں مقام عجیب کی خوش خبری ہوا! جب کہ اللہ  
کی معرفت رکھنے والوں کے دلوں کو جنت اور دوزخ میں ہمیشہ رہنے والوں  
کے تذکرہ نے پارہ پارہ کر دیا ہے۔ اور ابن معاذ عبری نے بیان کیا: (ابن  
سماک کی زبان سے یہ کلمات سنتے ہی محفل میں موجود) ایک شخص نے زور دار  
چینچ ماری اور گر کر رفت ہو گیا۔

اسے امام ابن قدامہ نے الرقة والبكاء میں بیان کیا ہے۔

٢٩/٥. عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ: مَنْ ذَكَرَ اللَّهَ فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ مِنْ  
خَشْيَةِ حَتَّى يُصِيبَ الْأَرْضَ مِنْ دُمُوعِهِ لَمْ يُعَذَّبْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.  
رَوَاهُ الْحَاكِمُ وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَالطَّبَرَانِيُّ. وَقَالَ الْحَاكِمُ: صَحِيحُ الْإِسْنَادِ.

(۱) ذكره ابن قدامة في الرقة والبكاء/٤، ٢٢٤، الرقم/٢٦٥۔

: ٢٩  
آخر جه الحاكم في المستدرك، ٤، ٢٨٩/٤، الرقم/٧٦٦٨، وابن أبي شيبة عن أبي  
بن كعب في المصنف، ٢٢٤/٧، الرقم/٣٥٥٢٦، والطبراني في المعجم  
الأوسط، ١٧٨/٢، الرقم/١٦٤١، وأيضاً، ١٩٦/٦، الرقم/٦١٧١۔

حضرت انس بن مالک رض سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام نے فرمایا: جس شخص نے اللہ تعالیٰ کا ذکر کیا اور پھر خشیتِ الہی کی بناء پر اُس کی آنکھوں سے اس قدر اشک رواں ہوئے کہ وہ زمین پر جا گئے تو اسے روز قیامت عذاب نہیں دیا جائے گا۔

اسے امام حاکم، ابن ابی شیبہ اور طرانی نے روایت کیا ہے۔ امام حاکم نے فرمایا: یہ حدیث صحیح ہے۔

٦/٣٠. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ فِيمَا يَرُوِي عَنْ رَبِّهِ تَعَالَى أَنَّهُ قَالَ: وَعِزَّتِي لَا أَجْمَعُ عَلَى عَبْدِي خَوْفِينَ وَأَمْنِينَ إِذَا خَافَنِي فِي الدُّنْيَا أَمْنَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَإِذَا أَمْنَنِي فِي الدُّنْيَا أَخْفَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .  
رَوَاهُ ابْنُ حِبَّانَ وَالْبَيْهَقِيُّ.

حضرت ابو ہریرہ رض حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام سے ان باتوں میں سے - جو آپ صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ سے روایت کیں - بیان کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: مجھے میری عزت کی قسم! میں اپنے بندے میں دو خوف اور دو امن اکٹھے نہیں کروں گا۔ اگر اس نے دنیا میں مجھ سے خوف رکھا تو میں اسے قیامت کے دن امن دوں گا اور اگر وہ دنیا میں مجھ سے بے خوف رہتا تو میں اسے قیامت کے دن خوف سے دوچار کر دوں گا۔

اسے امام ابن حبان اور بیہقی نے روایت کیا ہے۔

٧/٣٢-٣١. عَنِ الْعَبَّاسِ ابْنِ عَبْدِ الْمُطَلِّبِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: إِذَا أَفْشَعَ رَجُلُ الْعَبْدِ مِنْ خَحْشِيَّةِ اللَّهِ تَحَاثَتْ عَنْهُ ذُنُوبُهُ كَمَا يَتَحَاثَ عَنِ

٣٠: أخرجه ابن حبان في الصحيح، ٤٠٦/٢، الرقم/٦٤٠، والإيمان، ٤٨٣/١، الرقم/٧٧٧، وذكره المنذري في الترغيب والترهيب،

٤: ١٣١/٤، الرقم/٥١١٠، والهيثمي في موارد الظمان، ٦١٧/١، الرقم/٢٤٩٤۔

٣١: أخرجه البيهقي في شعب الإيمان، ٤٩١/١، الرقم/٨٠٣، وذكره المنذري في الترغيب والترهيب، ١١٧/٤، الرقم/٤٧٠، والهيثمي في مجمع الزوائد،

الشَّجَرَةِ الْيَابِسَةِ وَرَفْهَا.

رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ.

حضرت عباس بن عبد المطلب ﷺ سے مروی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ کے خوف سے کسی بندے کے روٹنگھے کھڑے ہو جائیں تو اُس کے گناہ ایسے جھٹ جاتے ہیں جیسے سوکھے درخت کے پتے۔  
اسے امام تیہنی نے روایت کیا ہے۔

(٣٢) وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ: كُنَّا جُلُوسًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ تَحْتَ شَجَرَةٍ فَهَا جَاءَتْ رِيحٌ فَوَقَعَ مَا كَانَ فِيهَا مِنْ وَرَقٍ نَحْرِ، وَبَقِيَ فِيهَا مَا كَانَ مِنْ وَرَقٍ أَخْضَرَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ: مَا مَثُلَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ؟ فَقَالَ الْقَوْمُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. فَقَالَ: مَثَلُهَا مَثَلُ الْمُؤْمِنِ إِذَا افْشَرَ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ رَبِّكُ وَقَعَتْ عَنْهُ ذُنُوبُهُ وَبَقِيَتْ لَهُ حَسَنَاتُهُ.

رَوَاهُ أَبُو يَعْلَى وَالْبَيْهَقِيُّ.

ایک اور روایت میں آپ ﷺ بیان کرتے ہیں: ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک درخت کے نیچے بیٹھے تھے کہ اچانک تیز ہوا کا جھونکا آیا جس سے اس درخت کے خشک پتے گئے اور سبز پتے باقی رہ گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس درخت کی مثال کس کی طرح ہے؟ صحابہ کرام ﷺ نے عرض کیا: اللہ اور اس کا رسول ﷺ سب سے بہتر جانتے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: اس کی مثال اُس مومن کی مانند ہے جس کے خشیتِ الہی کے باعث روٹنگھے کھڑے ہو

٣٢: أخرجه أبو يعلى في المسند، ١٢ / ٦٠، الرقم ٦٧٠٣، والبيهقي في شعب الإيمان، ٤٩٢ / ٤، الرقم ٨٠٤، وذكره المنذر في الترغيب والترهيب، ٤ / ١٣٤، الرقم ٥١٢١.

گئے تو اس کے گناہ اس سے جھetr گئے اور اُس کی نیکیاں باقی رہ گئیں۔

اسے امام ابو یعلیٰ اور تیہقی نے روایت کیا ہے۔

۳۳-۴/۸. عَنْ أَبِي ذِرٍ رض: أَوْصَانِي خَلِيلِي رض: أَنْ أَخْشَى اللَّهَ كَانِي  
أَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ أَكُنْ أَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَانِي.  
رَوَاهُ أَبُو نُعَيْمٍ.

حضرت ابوذر (غفاری) رض روایت کرتے ہیں: مجھے میرے خلیل رض نے یہ نصیحت فرمائی: میں اللہ تبارک و تعالیٰ سے ایسے ڈروں گویا میں اُسے دیکھ رہا ہوں، پس اگر میں اُسے نہیں دیکھ سکتا تو (کم از کم یہ تصور تو پختہ ہونا چاہیے کہ) وہ یقیناً مجھے دیکھ رہا ہے۔

اسے امام ابو نعیم نے روایت کیا ہے۔

(۴) وَفِي رِوَايَةِ وَاثِلَةِ بْنِ الْأَسْقَعِ رض، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسّع نعمتہ:  
مَنْ خَافَ اللَّهَ خَوْفَ اللَّهِ مِنْهُ كُلَّ شَيْءٍ، وَمَنْ لَمْ يَخْفِ اللَّهَ  
خَوْفَهُ اللَّهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ.  
رَوَاهُ الْقَضَاعِيُّ وَالدَّيْلَمِيُّ.

ایک روایت میں حضرت واٹلہ بن اسقع رض بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسّع نعمتہ نے فرمایا: جو اللہ تعالیٰ سے خوف رکھتا ہے، اللہ تعالیٰ ہر چیز کے دل میں اس کا خوف (رعب) ڈال دیتا ہے؛ اور جو اللہ تعالیٰ سے خوف نہیں رکھتا اللہ تعالیٰ اُسے ہر شے کے خوف میں بنتا کر دیتا ہے۔

٣٣: أخرجه أبو نعيم في كتاب الأربعين/ ٣٩، الرقم/ ١٢، وذكره ابن رجب الحنبلي في جامع العلوم والحكم، ١٢٦/ ١ -

٣٤: أخرجه القضايعي في مسنـد الشهـاب، ١/ ٢٦٥، الرـقم/ ٤٢٩، والـديـلمـي في مـسـنـدـ الفـرـدوـسـ، ٣/ ٤٩٦، الرـقم/ ٥٥٣٩، وـذـكـرـهـ الـهـنـدـيـ فيـ كـنـزـ الـعـمـالـ، ٣/ ٥٩١٥ -

اسے امام قضاۓ اور دیلی نے روایت کیا ہے۔

### مَا رُوِيَ عَنِ الصَّحَابَةِ وَالسَّلَفِ الصَّالِحِينَ

قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ: وَاللَّهِ، لَوِدْدُثُ أَنِي كُنْتُ هَذِهِ الشَّجَرَةَ تُؤْكِلُ وَتَعْضَدُ. (۱)

رواءٌ أَحْمَدٌ فِي الرُّهْدِ.

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں یہ پسند کرتا ہوں کہ کاش میں یہ درخت ہوتا جسے کھایا جاتا اور کاش جاتا۔

اسے امام احمد بن حنبل نے "كتاب الزہد" میں روایت کیا ہے۔

عَنْ أُمِّ سَعْدٍ بِنْتِ سَعْدٍ بْنِ الرَّبِيعِ، أَنَّهَا دَخَلتَ عَلَى أَبِي بَكْرٍ الصِّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ، فَأَلْقَى لَهَا ثُوبَهُ حَتَّى جَلَسَتْ عَلَيْهِ، فَدَخَلَ عَلَيْهِ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ، فَقَالَ: يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ، مَنْ هَذِهِ؟ فَقَالَ: هَذِهِ بَنْتُ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي وَمِنْكَ، قَالَ: وَمَنْ خَيْرٌ مِنِّي وَمِنْكَ إِلَّا رَسُولُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ، قَالَ أَبُو بَكْرٍ: رَجُلٌ قُبِضَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ مَقْعَدَهُ مِنَ الْجَنَّةِ، وَبَقِيَتْ أَنَا وَأَنْتَ. (۲)

رواء الطبراني والحاکم، و قال الحاکم: هذا حديث صحيح  
الإسناد.

حضرت اُم سعد بنت سعد بن الربيع بیان کرتی ہیں کہ وہ حضرت ابو بکر

(۱) أخرجه أحمد بن حنبل في الزهد/ ۱۶۷.

(۲) أخرجه الطبراني في المعجم الكبير، ۲۵/۶، الرقم/۱۴۰۵، والحاکم في المستدرک، ۳/۲۷۰، الرقم/۶۵۵۳، وابن قدامة في الرقة والبكاء/ ۱۲۶، الرقم/۱۲۱، والحلبي في السيرة النبوية، ۲/ ۵۳۳۔

صدیقؑ کے پاس حاضر ہوئیں تو آپؑ نے ان کے لیے اپنا کپڑا بچا دیا اور وہ اس پر بیٹھ گئیں۔ اسی اثناء میں حضرت عمر بن خطابؓ بھی آپؑ کے پاس تشریف لائے اور پوچھا: اے خلیفہ رسول! یہ کون ہیں؟ آپؑ نے فرمایا: یہ اس شخص کی بیٹی ہیں جو مجھ سے اور آپ سے بہتر ہیں۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا: مجھ سے اور آپ سے سوائے رسول اللہؐ کے اور کون بہتر ہے؟ حضرت ابو بکرؓ نے فرمایا: جو شخص رسول اللہؐ کے زمانے میں فوت ہو گیا اس نے اپنا ٹھکانہ جنت میں بنالیا، لیکن میں اور آپ پیچھے رہ گئے ہیں۔

اسے امام طبرانی اور حاکم نے روایت کیا ہے اور امام حاکم نے فرمایا: یہ حدیث صحیح الاسناد ہے۔

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ، قَالَ: رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ أَخْذَ تِبْنَةً مِنَ الْأَرْضِ فَقَالَ: لَيْتَنِي هَذِهِ التِّبْنَةُ، لَيْتَنِي لَمْ أَكُ شَيْئًا، لَيْتَ أُمِّي لَمْ تَلِدْنِي، لَيْتَنِي كُنْتُ نَسِيًّا مَنْسِيًّا۔<sup>(۱)</sup>  
رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ۔

حضرت عبد اللہ بن عامر بیان کرتے ہیں: میں نے ایک مرتبہ حضرت عمر فاروقؓ کو دیکھا کہ انہوں نے (خشیتِ الہی کی کیفیت میں) زمین سے ایک تنکا اٹھا کر کہا: کاش! میں یہ تنکا ہوتا۔ کاش! میں کچھ نہ ہوتا، کاش! میری ماں مجھے جنم ہی نہ دیتی۔ کاش! میں بھلا دیا گیا ہوتا۔

اسے امام ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے۔

عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ رَأْسُ عُمَرَ فِي حِجْرِيٍ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ، فَقَالَ: ضَعْ خَدِيْ عَلَى الْأَرْضِ، فَقُلْتُ: وَمَا عَلَيْكَ كَانَ فِي حِجْرِيْ أَمْ عَلَى الْأَرْضِ؟ فَقَالَ: ضَعْ لَا أُمْ

(۱) آخرجه ابن ابی شیبہ فی المصنف، ۹۸، ۷، الرقم / ۴۸۴ -

لَكَ فَوَضَعْتُهُ، وَقَالَ: وَيُلِي، وَوَيْلُ لِأُمِّي! إِنْ لَمْ يَرْحَمْنِي

(١) رَبِّي.

رَوَاهُ ابْنُ أَبِي الدُّنْيَا فِي الْمُحْتَضَرِينَ.

حضرت (عبدالله) بن عمر رض بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رض جب مرض الموت میں تھے تو ان کا سر میری گود میں تھا۔ آپ رض نے فرمایا: میرا رخسار (چہرہ) زمین پر رکھ دو۔ میں نے عرض کیا: کیا فرق پڑتا ہے کہ یہ میری گود میں ہو یا زمین پر۔ آپ رض نے فرمایا: تیری ماں نہ رہے (یعنی ناراضی کا اظہار فرمایا اور کہا: اسے نیچے رکھ دو۔ میں نے آپ کا رخسار زمین پر رکھ دیا۔ آپ رض نے فرمایا: اگر میرے رب نے مجھ پر حرم نہ فرمایا تو میرے اور میری والدہ کے لیے ہلاکت ہے۔

اسے امام ابن ابی دنیا نے 'كتاب المحتضرین' میں روایت کیا ہے۔

عَنْ عُثْمَانَ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ حِينَ طِعْنَ وَرَأْسُهُ فِي التُّرَابِ، فَذَهَبْتُ أَرْفَعَهُ، فَقَالَ: دُعْنِي، وَيُلِي وَوَيْلُ أُمِّي إِنْ لَمْ يَغْفِرْ لِي، وَيُلِي وَوَيْلُ أُمِّي إِنْ لَمْ يَغْفِرْ لِي. (٢)

رَوَاهُ ابْنُ أَبِي الدُّنْيَا فِي الْمُحْتَضَرِينَ.

حضرت عثمان رض بیان کرتے ہیں کہ جب حضرت عمر بن خطاب رض کو زخمی کیا گیا تو میں آپ کے پاس آیا۔ آپ کا سر مبارک مٹی میں تھا۔ میں اسے

(١) ابن أبي الدنيا في المحتضرين/٥٥، الرقم/٤٢، وابن عساكر في تاريخ مدينة دمشق، ٤٤/٤٤، وابن قدامة في الرقة والبكاء/١٠٥، الرقم/٩٨، والذهبي في تاريخ الإسلام، ٣/٢٨٢۔

(٢) ابن أبي الدنيا في المحتضرين/٥٦، الرقم/٤٥، وابن عساكر في تاريخ مدينة دمشق، ٤٤/٤٤، وابن قدامة في الرقة والبكاء/١٠٥، الرقم/٩٩۔

اٹھانے کے لیے آگے بڑھا تو آپ ﷺ نے فرمایا: مجھے چھوڑ دو، اگر میری مغفرت نہ ہوئی تو میرے اور میری والدہ کے لیے ہلاکت ہے، اگر میری مغفرت نہ ہوئی تو میرے اور میری والدہ کے لیے ہلاکت ہے۔  
اسے امام ابن ابی دنیا نے 'كتاب الحضرین' میں روایت کیا ہے۔

**فَيَلَّمَعِلِيٌّ لِمَ تَرْقَعُ قَمِصَكَ؟ قَالَ: يُخْشِعُ الْقَلْبَ**  
**وَيَقْتَدِيُّ بِهِ الْمُؤْمِنُ.** (١)  
رواهہ أَحْمَدُ فِي الزُّهْدِ.

حضرت علیؑ سے کہا گیا کہ آپ اپنی قمیص کو پوپوند کیوں لگاتے ہیں؟ آپؑ نے فرمایا: یہ دل میں خشوں (عاجزی) پیدا کرتا ہے اور اس کی وجہ سے مومن کو حقیقی پیروی نصیب ہوتی ہے۔

اسے امام احمد بن حنبل نے 'كتاب الزہد' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ:** إِنَّ أَخْوَافَ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ  
اتِّبَاعُ الْهَوَى، وَطُولُ الْأَمَلِ فَأَمَّا اتِّبَاعُ الْهَوَى فَيُضِلُّ عَنِ الْحَقِّ،  
وَأَمَّا طُولُ الْأَمَلِ فَيُنُسِّي الْآخِرَةَ. (٢)  
ذَكْرُهُ الشَّعْرَانِيُّ فِي الطَّبَقَاتِ.

حضرت علی بن ابی طالبؑ نے فرمایا: مجھے تم پر جس چیز کا سب سے زیادہ ڈر ہے وہ خواہش (نفسانی) کی پیروی اور لمبی امیدیں باندھنا ہے۔ پس خواہش نفس کی پیروی حق سے (پھیر کر) گمراہ کر دیتی ہے اور لمبی امیدیں باندھنا آخرت کو بھلا دیتا ہے۔

اسے امام شعرانی نے 'الطبقات الکبریٰ' میں بیان کیا ہے۔

(١) أخرجه أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ فِي الزُّهْدِ/١٩٣ -

(٢) الشَّعْرَانِيُّ فِي الطَّبَقَاتِ الْكَبِيرَى/٣٣ -

**فَالَّتِي عَائِشَةَ ﷺ قَالَتْ: وَدِدْتُ أَنِّي كُنْتُ نَسِيًّا مَّنْسِيًّا.** (١)

رَوَاهُ أَحْمَدُ فِي الزُّهْدِ.

حضرت عائشة رض نے فرمایا: کاش میں نسیاً منسیاً (بھولی بسری) ہوتی۔

اسے امام احمد بن حنبل نے کتاب الزہد میں روایت کیا ہے۔

عَنِ الْإِمَامِ الْمُغِيرَةِ بْنِ حَكَمٍ قَالَ: قَالَتْ لِي فَاطِمَةُ بْنُتُّ عَبْدِ الْمَلِكِ: يَا مُغِيرَةُ، قَدْ يَكُونُ مِنَ الرِّجَالِ مَنْ هُوَ أَكْثَرُ صَلَاةً وَصَوْمًا مِنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، وَلَكِنْ لَمْ أَرَ رَجُلًا مِنَ النَّاسِ قَطُّ كَانَ أَشَدَّ فَرَقًا مِنْ رَبِّهِ مِنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، كَانَ إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ أَقْلَى نَفْسَهُ فِي مَسْجِدِهِ، فَلَا يَزَالُ يَبْكِيُ، وَيَدْعُ حَتَّى تَغْلِبَهُ عَيْنَاهُ، ثُمَّ يَسْتَقِظُ، فَيَفْعَلُ مِثْلَ ذَلِكَ لَيْلَةً أَجْمَعَ.

رَوَاهُ ابْنُ الْمُبَارَكِ فِي الزُّهْدِ.

امام مغیرہ بن حکیم بیان کرتے ہیں کہ مجھے فاطمہ بنت عبد الملک نے کہا: اے مغیرہ! یقیناً بعض لوگ نماز، روزہ میں عمر بن عبد العزیز سے بڑھ کے ہوں گے، لیکن میں نے لوگوں میں سے کوئی بھی شخص حضرت عمر بن عبد العزیز سے بڑھ کر اللہ تعالیٰ سے ڈرنے والا نہیں دیکھا۔ جب آپ گھر میں داخل ہوتے تو اپنی جائے نماز پر بیٹھ جاتے اور مسلسل روتے اور مناجات کرتے رہتے یہاں تک کہ نیند آپ پر غالب آ جاتی، پھر بیدار ہوتے تو دوبارہ گریہ و زاری شروع کر دیتے اور پوری رات اسی حالتِ اضطراب میں گزار دیتے۔

(١) أخرجه أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلَ فِي الزُّهْدِ/٢٤١

(٢) أخرجه ابن المبارك في الزهد/٢٦٦، وابن سعد في الطبقات الكبرى،

٣٦٧، والبيهقي في شعب الإيمان، ١/٤٥، الرقم/٩٧٧.

اسے امام عبد اللہ بن مبارک نے کتاب الزہد میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ يَحْيَىٰ بْنُ مَعَاذٍ: مِسْكِينُ ابْنُ آدَمَ لَوْ خَافَ النَّارَ  
كَمَا يَخَافُ الْفَقْرَ دَخَلَ الْجَنَّةَ.** (۱)

**ذَكْرُهُ الْغَزَالِيُّ فِي الْإِحْيَاءِ.**

امام یحییٰ بن معاذ الرازی فرماتے ہیں کہ بے چارہ انسان اگر آتش دوزخ سے انداز رتا جتنا افلas سے ڈرتا ہے تو جنت میں داخل ہو جاتا۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ أَبُو الْقَاسِمِ الْحَكِيمُ: مَنْ خَافَ شَيْئًا هَرَبَ مِنْهُ  
وَمَنْ حَافَ اللَّهَ هَرَبَ إِلَيْهِ.** (۲)

**ذَكْرُهُ الْغَزَالِيُّ فِي الْإِحْيَاءِ.**

امام ابو القاسم الحکیم کہتے ہیں کہ جو شخص کسی چیز سے ڈرتا ہے وہ اس سے دور بھاگتا ہے جبکہ جو خدا سے ڈرتا ہے وہ اسی کی طرف بھاگتا ہے۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ الْفَضِيلُ بْنُ عِيَاضٍ: إِذَا قِيلَ لَكَ هَلْ تَخَافُ اللَّهَ  
فَأَسْكُثْ فِإِنَّكَ إِنْ قُلْتَ: لَا، كَفَرْتَ وَإِنْ قُلْتَ نَعَمْ  
كَذَبْتَ.** (۳)

**ذَكْرُهُ الْغَزَالِيُّ فِي الْإِحْيَاءِ.**

امام فضیل بن عیاض فرماتے ہیں: جب تم سے کوئی سوال کرے کہ خدا

(۱) الغزالی فی احیاء علوم الدین، ۴ / ۱۶۲ -

(۲) المرجع نفسه، ۴ / ۱۵۶ -

(۳) المرجع نفسه، ۴ / ۱۵۷ -

تعالیٰ سے ڈرتے ہو؟ تو اس کے جواب میں چپ رہو کیونکہ اگر کہو گئے نہیں، تو کفر کے مرتكب ہو جاؤ گے اور اگر کہو گئے ہاں، تو جھوٹے ہو گے (کیوں کہ کوئی بھی خشیتِ الٰہی کا حق ادا نہیں کر سکتا)۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ الْفُضِيلُ: مَنْ خَافَ اللَّهَ دَلَّهُ الْخُوفُ عَلَى كُلِّ  
خَيْرٍ.** (۱)

ذَكْرَهُ الْغَزَالِيُّ فِي الْحَيَاةِ.

امام فضیل بن عیاض فرماتے ہیں: جو شخص اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے، اسے یہ خشیت ہر طرح کی خیر کی طرف رہنمائی کرتی ہے۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

**سُئِلَ الْإِمَامُ أَبُو بَكْرِ الشِّبْلِيُّ عَنِ الْخُوفِ فَقَالَ: أَنْ تَخَافَ أَنْ  
يُسْلِمَكَ إِلَيْكَ.** (۲)

رَوَاهُ أَبُو نُعِيمٍ فِي الْحِلْيَةِ.

امام ابو بکر الشبلی سے خوف کے بارے میں سوال کیا گیا تو آپ نے فرمایا: تو اس سے ڈر کہ اللہ تعالیٰ تجھے تیرے حال پر چھوڑ دے (یعنی تمہیں تمہارے نفس کے حوالے کر دے)۔

اسے امام ابو نعیم نے 'حلیۃ الاولیاء' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ الشِّبْلِيُّ: مَا خِفْتُ اللَّهَ يَوْمًا إِلَّا رَأَيْتُ لَهُ بَابًا مِنَ  
الْحِكْمَةِ وَالْعِبْرَةِ مَا رَأَيْتُهُ قَطُّ.** (۳)

(۱) الغزالی فی إحياء علوم الدين، ۴ / ۱۶۱ -

(۲) أبو نعيم فی حلیۃ الأولیاء، ۱۰ / ۳۵۸ -

(۳) الغزالی فی إحياء علوم الدين، ۴ / ۱۶۱ -

ذَكْرَهُ الْغَزَالِيُّ فِي الْإِحْيَاِ.

امام شافعی فرماتے ہیں کہ جب میں اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہوں تو میرے سامنے حکمت و عبرت کا ایک ایسا دروازہ کھل جاتا ہے جسے میں نے پہلے کبھی نہیں دیکھا ہوتا۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ سَهْلٌ: لَا تَجِدُ الْخَوْفَ حَتَّى تَأْكُلَ الْحَالَلَ. (۱)

ذَكْرَهُ الْغَزَالِيُّ فِي الْإِحْيَاِ.

امام سہل التسری فرماتے ہیں: جب تک تو رزقِ حلال نہ کھائے تجھے خوفِ الہی نصیب نہیں ہوگا۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ أَبُو سُلَيْمَانَ الدَّارَانِيُّ: مَا فَارَقَ الْخَوْفَ قَلْبًا إِلَّا خَرَبَ. (۲)

ذَكْرَهُ الْغَزَالِيُّ فِي الْإِحْيَاِ.

امام ابو سلیمان الدارانی فرماتے ہیں کہ جس دل سے خوفِ الہی نکل جائے وہ دل خراب اور پرگندہ ہو جاتا ہے۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ ابْنُ دِينَارِ الْجُعْفِيُّ: إِتقِ اللَّهَ فِي خَلْوَاتِكَ، وَحَافظُ عَلَى أَوْقَاتِ صَلَواتِكَ، وَغُضَّ طَرَفَكَ عَنْ لَحَظَاتِكَ، تَكُنْ عِنْدَ اللَّهِ مُقْرَبًا فِي حَالَاتِكَ. (۳)

(۱) الغزالی فی إحياء علوم الدين، ۴ / ۱۶۲ -

(۲) المرجع نفسه، ۴ / ۱۶۲ -

(۳) أبو نعيم في حلية الأولياء، ۱۰ / ۱۶۲ -

**رَوَاهُ أَبُو نُعِيمٍ فِي الْحِلْيَةِ.**

امام ابن دینار کجھی نے فرمایا: اپنی خلوتوں میں اللہ کا خوف رکھو، اپنی نمازوں کے اوقات کی حفاظت کرو اور نظریں پہنچی رکھو (اس کے نتیجہ میں) تم اپنے احوال میں اللہ تعالیٰ کے مقرب بن جاؤ گے۔

اسے امام ابو نعیم نے 'حلیۃ الاولیاء' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ حَاتِمُ الْأَصْمُ: لِكُلِّ شَيْءٍ زِينَةٌ، وَزِينَةُ الْعِبَادَةِ  
الْخَوْفُ، وَعَلَامَةُ الْخَوْفِ قَصْرُ الْأَمَلِ.** (۱)

**رَوَاهُ الْقُشَيْرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ.**

امام حاتم الصنم نے فرمایا: ہر چیز کی ایک زینت ہوتی ہے اور عبادت کی زینت خوفِ الہی ہے اور خوف کی علامت خواہشاتِ دنیا کو کم کرنا ہے۔

اسے امام قشیری نے 'الرسالة' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ أَبُو عُثْمَانَ الْمَغْرِبِيُّ: مَنْ حَمَلَ نَفْسَهُ عَلَى الرَّجَاءِ  
تَعَطَّلَ، وَمَنْ حَمَلَ نَفْسَهُ عَلَى الْخَوْفِ قَطَّ وَلَكِنْ مِنْ هَذِهِ  
مَرَّةً، وَمِنْ هَذِهِ مَرَّةً.** (۲)

**رَوَاهُ الْقُشَيْرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ.**

امام ابو عثمان المغربي نے فرمایا: جس نے اپنے آپ کو (صرف) امید پر رکھا، اُس نے عمل چھوڑ دیا اور جس نے خود کو (صرف) خوف پر رکھا وہ ماہیں ہو گیا، لیکن انسان کو کبھی رجاء اور کبھی خوف کے ساتھ ہونا چاہیے۔

اسے امام قشیری نے 'الرسالة' میں روایت کیا ہے۔

(۱) القشیری فی الرسالۃ / ۱۲۷ -

(۲) المرجع نفسه، ص / ۱۳۳ -

**قَالَ الْإِمَامُ السَّرِّيُّ:** مَنْ خَافَ اللَّهَ خَافَهُ كُلُّ شَيْءٍ. <sup>(١)</sup>

رَوَاهُ السُّلَمِيُّ فِي الطَّبَقَاتِ.

امام السری اسقلپی نے فرمایا: جو شخص اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے اس سے ہر چیز ڈرتی ہے۔

اسے امام سلمی نے 'طبقات الصوفیہ' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ أَبُو حَفْصٍ:** الْخَوْفُ سَوْطُ اللَّهِ يُقَوِّمُ بِهِ الشَّارِدِينَ  
عَنْ بَابِهِ. <sup>(٢)</sup>

رَوَاهُ الْقُشَيْرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ.

امام ابو حفص نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کا خوف ایسا کوڑا ہے جس سے اللہ تعالیٰ اپنے در سے بھاگنے والوں کو سیدھا کرتا ہے۔

اسے امام قشیری نے 'الرسالة' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ بِشْرُ الْحَافِيُّ:** الْخَوْفُ مَلَكٌ لَا يَسْكُنُ إِلَّا فِي قَلْبِ مُنْقَىٰ. <sup>(٣)</sup>

رَوَاهُ الْقُشَيْرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ.

امام بشر الحافی نے فرمایا: خوف ایک فرشتہ ہے جو صرف متنقی کے دل میں رہتا ہے۔

اسے امام قشیری نے 'الرسالة' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ إِبْرَاهِيمُ بْنُ شَيْبَانَ:** إِذَا سَكَنَ الْخَوْفُ فِي الْقَلْبِ

(١) السُّلَمِيُّ فِي طَبَقَاتِ الصَّوْفِيَّةِ/٥٣ -

(٢) الْقُشَيْرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ/١٢٥ -

(٣) الْمَرْجُعُ نَفْسَهُ، ص/١٢٧ -

**أَحْرَقَ مَوَاضِعَ الشَّهْوَاتِ مِنْهُ، وَطَرَدَ رَغْبَةَ الدُّنْيَا عَنْهُ.** (١)

**رَوَاهُ الْقُشَيْرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ.**

امام ابراہیم بن شیبان نے فرمایا: جب خوفِ الہی دل میں جاگزیں ہو جاتا ہے تو اس دل سے خواہشات کے ٹھکانوں کو جلا دیتا ہے اور اس سے دنیا کی رغبت کو نکال دیتا ہے۔

اسے امام قشیری نے 'الرسالة' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ الْقُشَيْرِيُّ: لَيْسَ الْخَائِفُ الَّذِي يَبْكِيُ وَيَمْسَحُ عَيْنَيْهِ، إِنَّمَا الْخَائِفُ مَنْ يَتَرَكُ مَا يَخَافُ أَنْ يُعَذَّبَ عَلَيْهِ.** (٢)

امام قشیری فرماتے ہیں: خوفِ خدا کا حامل وہ نہیں جو روتا ہو اور اپنی آنکھیں پوچھتا اور صاف کرتا ہو بلکہ خوفِ خدار کھنے والا وہ شخص ہے جو ہر اس فعل کو ترک کر دے جس پر اسے عذاب کا ڈر ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ الْجِيلَانِيُّ: الْدَّائِرَةُ عَلَى الْخَوْفِ مِنَ اللَّهِ وَالْخُشُبَيْةُ لَهُ، إِذَا لَمْ يَكُنْ لَكَ خَوْفٌ مِنْهُ فَلَا أَمْنٌ لَكَ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ.** (٣)

امام عبد القادر جیلانی فرماتے ہیں: اللہ سے خوف و خشیت کے دائِرہ میں رہو (کہ اسی پر راحت و امن کا دار و مدار ہے)۔ جب تھے اللہ تعالیٰ سے خوف نہ ہوگا تو دنیا و آخرت میں تمہیں بالکل امن نصیب نہیں ہوگا۔

**قَالَ الْإِمَامُ الْجِيلَانِيُّ: يَا غُلَامُ، لَا تَيَأسُ مِنْ رَّحْمَةِ اللَّهِ**

(١) القشیری فی الرسالۃ / ۱۲۸ -

(٢) المرجع نفسه، ص ۱۲۶ /

(٣) عبد القادر الجيلاني في الفتح الرباني / ۱۲۸ -

بِمَعْصِيَةِ ارْتَكَبَهَا بَلْ اغْسِلْ نَجَاسَةَ ثُوبِ دِينِكَ بِمَاءِ التَّوْبَةِ،  
وَالثَّبَاتِ عَلَيْهَا، وَالإِخْلَاصِ فِيهَا، وَطَيِّبُهُ وَبَخْرُهُ بِطِيبِ  
الْمَعْرِفَةِ. (١)

امام عبد القادر جيلاني فرماتے ہیں: اے بیٹے! اپنے کیے ہوئے کسی گناہ کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کی رحمت سے نامید نہ ہو بلکہ اپنے دین کے (پاکیزہ) لباس پر لگی ہوئی (گناہوں کی) نجاست کو توبہ کے پانی سے ڈھولے اور اس (توبہ) پر ثابت قدمی اور اخلاص اختیار کر اور اس (لباس) کو معرفت کی خوشبو سے پاک و معطر کر لے۔

قَالَ الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ: فَأَحَدُوكُفُ النَّاسِ لِرَبِّهِ أَعْرَفُهُمْ بِنَفْسِهِ  
وَبِرَبِّهِ. (٢)

امام غزالی فرماتے ہیں: لوگوں میں سب سے زیادہ اپنے رب سے وہی شخص ڈرتا ہے جو اپنے نفس اور اپنے رب کو سب سے زیادہ پہچانتا ہے۔

### الرَّجَاءُ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى

﴿اللَّهُ تَعَالَى كَيْ بارَكَاهُ سَمِيَّ وَرَجَابَانِدَهْنَا﴾

٩/٣٥. عن أبي ذرٍ رض، عن النبيِ صل فِيمَا رَوَى عَنِ اللهِ تَبارَكَ وَتَعَالَى إِنَّهُ

(١) عبد القادر الجيلاني في الفتح الرباني / ١٧٤ -

(٢) الغزالی في إحياء علوم الدين، ٤ / ١٥٦ -

٣٥: أخرجه مسلم في الصحيح، كتاب البر والصلة والأداب، باب تحريم الظلم، ٤/١٩٩٤، الرقم/٢٥٧٧، والترمذی في السنن، كتاب صفة القيامة والرقائق والورع، باب منه، ٦٥٦/٤، الرقم/٢٤٩٥، وابن أبي شيبة في المصنف، ٦/٧٢، الرقم/٢٩٥٥٧، والبزار في المسند، ٩٣/٦، الرقم/٤٤١٩، ٤٠٥٣/٤، والبيهقي في السنن الكبرى، ١١٢٨٣/١١٢٨٣، الرقم/٤٠٥/٥، وأيضاً في شعب الإيمان، ٧٠٨٨/٤٠٥.

فَالَّذِي يَا عِبَادِي، إِنِّي حَرَّمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّماً فَلَا تَظَالَمُوا. يَا عِبَادِي، كُلُّكُمْ ضَالٌ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ فَاسْتَهْدُونِي أَهْدِكُمْ. يَا عِبَادِي، كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلَّا مَنْ اطْعَمْتُهُ فَاسْتَطِعُمُونِي اطْعَمْكُمْ. يَا عِبَادِي، كُلُّكُمْ عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ فَاسْتَكْسُوْنِي أَكُسُّكُمْ. يَا عِبَادِي، إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ بِاللَّيلِ وَالنَّهَارِ وَإِنَّا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرُ لَكُمْ. يَا عِبَادِي، إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا صَرِّي فَتَضْرُونِي وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي. يَا عِبَادِي، لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ كَانُوا عَلَى آتِقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا. يَا عِبَادِي، لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا. يَا عِبَادِي، لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمِحِيطُ إِذَا دُخِلَ الْبَحْرَ. يَا عِبَادِي، إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أَحْصِيهَا لَكُمْ ثُمَّ أَوْفِيَكُمْ إِيَاهَا فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يَلُوْمَنَ إِلَّا نَفْسَهُ.

رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَالترْمِذِيُّ وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ.

حضرت ابوذر رض سے مروی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ روایت کی کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اے میرے بندو! میں نے اپنے اوپر ظلم کو حرام کیا ہے اور میں نے تمہارے درمیان بھی ظلم کو حرام کر دیا، لہذا تم ایک دوسرے پر ظلم نہ کیا کرو۔ اے میرے بندو! تم سب گمراہ ہو سوائے اس کے جسے میں ہدایت دوں، سوتھم مجھ سے ہدایت طلب کیا کرو، میں تمہیں ہدایت دوں گا۔ اے میرے بندو! تم سب بھوکے ہو سوائے اس کے جسے میں کھانا کھلاؤں، پس تم مجھ سے کھانا طلب کیا کرو، میں تمہیں کھلاؤں گا، اے میرے بندو! تم سب بے لباس ہو

سوائے اس کے جسے میں لباس پہناؤں، لہذا تم مجھ سے لباس مانگا کرو میں تمہیں لباس پہناؤں گا۔ اے میرے بندو! تم سب دن رات گناہ کرتے ہو اور میں تمام گناہوں کو بخشتا ہوں، تم مجھ سے بخشش طلب کیا کرو، میں تمہیں بخش دوں گا۔ اے میرے بندو! تم کسی نقصان کے مالک نہیں ہو کہ مجھے نقصان پہنچا سکو اور تم کسی نفع کے مالک نہیں کہ مجھے نفع پہنچا سکو۔ اے میرے بندو! اگر تم سے پہلے آنے والے اور تمہارے بعد آنے والے اور تمہارے انسان اور جن، تم میں سے سب سے زیادہ متقد شخص کی طرح ہو جائیں تو اس سے میری بادشاہت میں کچھ اضافہ نہیں ہو سکتا۔ اے میرے بندو! اگر تم سے پہلے آنے والے اور تمہارے بعد آنے والے اور تمہارے انسان اور جن، تم میں سے سب سے زیادہ بدکار شخص کی طرح ہو جائیں تو اس سے میری بادشاہت سے کوئی چیز کم نہیں ہو گی۔ اے میرے بندو! اگر تم سے پہلے آنے والے اور تمہارے بعد آنے والے اور تمہارے انسان اور جن، کسی ایک جگہ کھڑے ہو کر مجھ سے سوال کریں اور میں ہر ایک کا سوال پورا کر دوں تو جو کچھ میرے پاس ہے اس سے کچھ بھی کم نہیں ہو گا مگر جس قدر سوئی کو سمندر میں ڈال کر (نکالنے سے) سمندر میں کسی واقع ہوتی ہے۔ اے میرے بندو! یہ تمہارے اعمال ہیں جنہیں میں تمہارے لیے جمع کر رہا ہوں، پھر میں تمہیں ان کی پوری پوری جزا دوں گا۔ سو جو شخص خیر کو پائے وہ اللہ تعالیٰ کی حمد کرے اور جسے خیر کے سوا کوئی اور چیز (مثلاً آفت یا مصیبت) پہنچے وہ اپنے نفس کے سوا اور کسی کو ملامت نہ کیا کرے۔

اسے امام مسلم، ترمذی اور ابن الی شیبہ نے روایت کیا ہے۔

١٠/٣٦ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الرَّحْمَةَ يَوْمَ خَلَقَهَا مِائَةَ رَحْمَةٍ، فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعًا وَتِسْعِينَ رَحْمَةً وَأَرْسَلَ فِي خَلْقِهِ كُلَّهُمْ رَحْمَةً وَاحِدَةً، فَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ بِكُلِّ الَّذِي عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ لَمْ يَئِسْ مِنَ الْجَنَّةِ، وَلَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ بِكُلِّ الَّذِي عِنْدَ اللَّهِ مِنْ

٣٦: أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب الرقاق، باب الرجاء مع الخوف،  
٥/٢٣٧٤، الرقم ٤٦٠، ومسلم في الصحيح، كتاب التوبية، باب في سعة  
رحمة الله تعالى وأنها سبقة غضبه، ٤/٢١٠٩، الرقم ٢٧٥٥، والترمذی في  
السنن، كتاب الدعوات، باب خلق الله مائة رحمة، ٥/٥٤٩، الرقم ٣٥٤٢۔

الْعَذَابُ لَمْ يَأْمُنْ مِنَ النَّارِ.

مُتَّفَقُ عَلَيْهِ.

حضرت ابو ہریرہؓ کا بیان ہے: میں نے رسول اللہؐ کو یہ فرماتے ہوئے سنایا: جس روز اللہ تعالیٰ نے رحمت کو پیدا فرمایا تو اس کے سو حصے کیے اور ننانوے حصے اپنے پاس رکھ کر ایک حصہ اپنی ساری مخلوق کے لیے بھیج دیا۔ پس اگر کافر بھی یہ جان لے کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں کتنی رحمت ہے تو وہ بھی جنت سے مایوس نہ ہو؛ اور اگر مومن یہ جان جائے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ کے ہاں کتنا عذاب ہے تو وہ (کبھی) جہنم سے بے خوف نہ ہو۔

یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

١١/٣٧ . عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ مِائَةَ رَحْمَةٍ أَنْزَلَ مِنْهَا رَحْمَةً وَاحِدَةً بَيْنَ الْجِنِّ وَالإِنْسِ وَالْبَهَائِمِ وَالْهَوَامِ، فَبِهَا يَتَعَاطَفُونَ، وَبِهَا يَتَرَاحَمُونَ، وَبِهَا تَعْطِفُ الْوَحْشُ عَلَى وَلَدِهَا، وَآخَرَ اللَّهُ تِسْعًا وَتِسْعِينَ رَحْمَةً يَرْحُمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَأَحْمَدُ وَابْنُ مَاجَهٍ وَأَبُو يَعْلَى .

حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں کہ حضور نبی اکرمؐ نے فرمایا: اللہ تبارک و تعالیٰ کی سورتیں ہیں، اس نے ان میں سے ایک رحمت جن و انس اور حیوانات و حشرات الارض میں نازل کی جس سے وہ ایک دوسرے پر شفقت کرتے ہیں اور اسی کی وجہ سے ایک دوسرے پر رحم کرتے ہیں، اور اسی کی وجہ سے وحشی جانور اپنے بچوں پر رحم کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ننانوے رحمتیں بچا

٣٧: أخرجه مسلم في الصحيح، كتاب التوبة، باب في سعة رحمة الله تعالى وأنها سبقت غضبه، ٤/٢١٠٨، الرقم ٢٧٥٢، وأحمد بن حنبل في المسند، ٢/٤٣٤، الرقم ٩٦٠٧، وابن ماجه في السنن، كتاب الزهد، باب ما يرجى من رحمة الله يوم القيمة، ٢/٤٤٣٥، الرقم ٤٢٩٣، وأبو يعلى في المسند، ١٤٣٥/٢، الرقم ٦٣٧٢، ٦٤٤٥، ٣٢٨، الرقم ٢٥٨/١١۔

رکھی ہیں جن سے قیامت کے دن اپنے بندوں پر حرم فرمائے گا۔  
اسے امام مسلم، احمد، ابن ماجہ اور ابو یعلی نے روایت کیا ہے۔

۱۲/۳۸ . عَنْ مُعاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنْ شِئْتُمْ أَنْبَاتُكُمْ مَا أَوْلَ مَا يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى لِلْمُؤْمِنِينَ، وَمَا أَوْلَ مَا يَقُولُونَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. قُلْنَا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ: هَلْ أَحْبَبْتُمْ لِقَاءِي؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ، يَا رَبَّنَا. فَيَقُولُ: لِمَ؟ فَيَقُولُونَ: رَجَوْنَا عَفْوَكَ وَمَغْفِرَتَكَ.

فَيَقُولُ: قَدْ وَجَبَتْ لَكُمْ مَغْفِرَتِي.

رَوَاهُ أَحْمَدُ.

حضرت معاذ بن جبل ﷺ کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر تم چاہو تو میں تمہیں بتاؤں کہ اللہ تَعَالَى مؤمنوں سے پہلی بات کیا کرے گا اور مؤمن اسے پہلی بات کیا کہیں گے؟ ہم نے عرض کیا: جی ہاں، یا رسول اللہ! آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ تَعَالَى مؤمنوں سے فرمائے گا: کیا تم مجھ سے ملاقات کرنا پسند کرتے تھے؟ وہ عرض کریں گے: اے رب! ہاں۔ تو وہ فرمائے گا: کیوں؟ وہ عرض گزار ہوں گے: (اس لیے کہ) ہم تجھ سے عفو و درگزراور بخشش کی امید رکھتے تھے۔ تو اللہ تعالیٰ فرمائے گا: بے شک میں نے تمہارے لیے اپنی بخشش کو واجب کر دیا ہے۔

اسے امام احمد نے روایت کیا ہے۔

۱۳/۳۹ . عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: قَالَ

۳۸: أخرجه أحمد بن حنبل في المسند، ٢٣٨/٥، الرقم/٢٢١٢٥، والطبراني في المعجم الكبير، ١٢٥/٢٠، الرقم/٢٥١ -

۳۹: أخرجه أحمد بن حنبل في المسند، ١٦٧/٥، الرقم/٢١٥١٠، ٢١٥٤٤، والترمذی في السنن، كتاب الدعوات، باب في فضل التوبة والاستغفار وما ذكر من رحمة الله لعباده، ٥٤٨/٥، الرقم/٣٥٤٠، والدارمي في السنن، ٤١٤/٢، الرقم/٢٧٨٨، والطبراني عن ابن عباس في المعجم الكبير، ١٢٣٤٦/١٩، الرقم/١٢٣٤٦ -

اللَّهُ تَبارَكَ وَتَعَالَىٰ: يَا ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ عَلَىٰ مَا كَانَ فِيهِ وَلَا أُبَالِي. يَا ابْنَ آدَمَ، لَوْ بَلَغْتُ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ ثُمَّ اسْتَغْفِرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ وَلَا أُبَالِي. يَا ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا ثُمَّ لَقِيْتَنِي لَا تُشْرِكُ بِي شَيْئاً لَّا تَيْتُكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً.  
رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالترمذِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ وَالدارِميُّ وَالطَّبرَانيُّ.

حضرت انس بن مالکؓ سے مروی ہے، وہ بیان کرتے ہیں: میں نے رسول اللہؓ کو فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اے ابن آدم! جب تک تو مجھ سے دعا کرتا رہے گا اور مجھ سے امید رکھے گا تو جو کچھ بھی تو کرتا رہے میں تجھے بخشنا رہوں گا اور مجھے کوئی پرواہ نہیں۔ اے ابن آدم! اگر تیرے گناہ آسمان کی بلندیوں تک پہنچ جائیں اور پھر تو مجھ سے بخشنا ملتے تو میں تجھے بخش دوں گا اور مجھے کوئی پرواہ نہیں۔ اے ابن آدم! اگر تو کرہ ارضی کے برابر بھی گناہ لے کر میرے پاس آئے اور مجھے اس حالت میں ملے کہ تو نے میرے ساتھ کسی کوشش کی نہ ٹھہرایا ہو تو یقیناً میں تجھے کرہ ارضی کے برابر بخشش عطا کروں گا۔

اسے امام احمد نے، ترمذی نے مذکورہ الفاظ میں اور دارمی و طبرانی نے روایت کیا ہے۔

٤/٤. عَنْ عَائِشَةَ ۖ أَنَّهَا قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فِي هَذِهِ الْآيَةِ: ﴿الَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا اتَّوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجْلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ﴾ [المؤمنون، ٦٠/٢٣]. يَا رَسُولَ اللَّهِ، هُوَ الَّذِي يَسْرِقُ وَيَزْنِي وَيَشْرُبُ الْخَمْرَ وَهُوَ يَخَافُ اللَّهَ؟ قَالَ: لَا يَا بُنْتَ أَبِي بَكْرٍ، يَا بُنْتَ الصَّدِيقِ، وَلِكِنَّهُ الَّذِي يُصَلِّي وَيَصُومُ وَيَتَصَدَّقُ وَهُوَ يَخَافُ اللَّهَ ۝.

رَوَاهُ أَحْمَدُ.

٤٠: أخرجه أحمد في المسند، ٦/١٥٩، الرقم ٢٥٣٠٢، وذكره الغزالى في إحياء

علوم الدين، ٤/١٦٢ -

سیدہ عائشہ صدیقہؓ بیان کرتی ہیں کہ انہوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! قرآن مجید کی اس آیت کی تفصیل ہے: ﴿الَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا أَتَوا وَقُلُوبُهُمْ وَجْلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَى رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ﴾ اور جو لوگ (اللہ کی راہ میں اتنا کچھ) دینے ہیں جتنا وہ دے سکتے ہیں اور (اس کے باوجود) ان کے دل خائف رہتے ہیں کہ وہ اپنے رب کی طرف پلٹ کر جانے والے ہیں (کہیں یہ نامقبول نہ ہو جائے) ۵۰۔ یا رسول اللہ! کیا اس سے مراد وہ شخص ہے جو چوری کرتا ہے، بدکاری کرتا ہے اور شراب پیتا ہے تاہم اللہ تعالیٰ کا خوف بھی رکھتا ہے؟ آپؐ نے فرمایا: نہیں، اے بنت الیٰ کبر! اے بنت صدیق! اس سے مراد وہ شخص ہے جو نماز ادا کرتا ہے، روزے رکھتا ہے اور صدقہ و خیرات کرتا ہے، اس کے باوجود وہ اللہ تعالیٰ کا خوف بھی رکھتا ہے۔

اے امام احمد نے روایت کیا ہے۔

٤٢-١٥. عَنْ أَنَسِ بْنِ النَّبِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ دَخَلَ عَلَىٰ شَابَ وَهُوَ فِي الْمَوْتِ. فَقَالَ: كَيْفَ تَجِدُكَ؟ قَالَ: وَاللَّهِ، يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أَرْجُو اللَّهَ وَإِنِّي أَخَافُ ذُنُوبِي. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ: لَا يَجْتَمِعُانِ فِي قَلْبِ عَبْدٍ فِي مِثْلِ هَذَا الْمُوْطِنِ إِلَّا أَعْطَاهُ اللَّهُ مَا يَرْجُو وَآمِنَهُ مِمَّا يَخَافُ.  
رَوَاهُ التَّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَهَ وَالنَّسَائِيُّ.

حضرت انسؓ سے مردی ہے کہ حضور نبی اکرمؐ ایک نوجوان کے پاس تشریف لے گئے، وہ قریب الموت تھا، آپؐ نے فرمایا: تم اپنے آپ کو کیسا پاتے ہو؟ عرض کیا: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ کی قسم، اللہ تعالیٰ سے (رحمت کی) امید بھی ہے اور گناہوں کا خوف بھی۔ حضور نبی اکرمؐ نے فرمایا: ایسے ہی موقع پر جب مومن کے دل میں یہ دونوں باتیں جمع ہوتی ہیں تو اللہ تعالیٰ اسے اس کے مطابق عطا فرماتا ہے جس کی وہ امید کرتا ہے اور جس کا اُسے ڈر ہواں سے اس کو امان دیتا

٤١: أخرجه الترمذی في السنن، كتاب الجنائز، باب: (١١)، ٣١١/٣،  
الرقم/٩٨٣، وابن ماجه في السنن، كتاب الزهد، باب ذكر الموت والاستعداد  
لـه، ١٤٢٣/٢، الرقم/٤٢٦١، والنمسائي في السنن الكبرى، ٢٦٢/٦،  
الرقم/١٠٩١، والبيهقي في شعب الإيمان، ٤/٢، الرقم/١٠٠١۔

۔

اسے امام ترمذی، ابن ماجہ اور نسائی نے روایت کیا ہے۔

(٤٢) وَفِي رِوَايَةِ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ لَيُسَأَلُ الْعَبْدَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَقُولَ: مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَ الْمُنْكَرَ أَنْ تُنْكِرَهُ فَإِذَا لَقِنَ اللَّهُ عَبْدًا حُجَّتَهُ . قَالَ: يَا رَبِّ، رَجُوتُكَ وَفَرِقْتُ مِنَ النَّاسِ .  
رَوَاهُ أَبْنُ مَاجِهِ وَأَبُو يَعْلَى .

ایک روایت میں حضرت ابوسعید خدریؓ بیان کرتے ہیں: میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا: قیامت کے دن بندے سے سوال کیا جائے گا حتیٰ کہ اس سے یہ کہا جائے گا کہ تم نے دین کے خلاف کام ہوتے دیکھا تو منع کیوں نہیں کیا؟ (اس سے کوئی جواب نہ بن آئے گا) تو جب اللہ تعالیٰ اسے جواب سکھائے گا تو وہ عرض کرے گا: اے میرے پروردگار! میں نے تیری رحمت کی امید رکھی تھی اور لوگوں سے ڈر گیا تھا۔

اسے امام ابن ماجہ اور ابویعلی نے روایت کیا ہے۔

### مَا رُوِيَ عَن الصَّحَابَةِ وَالسَّلَفِ الصَّالِحِينَ

قِيلَ: خَرَجَ عِيسَى عَلَيْهِ وَمَعَهُ (إِنْسَانٌ) صَالِحٌ مِنْ صَالِحِي بَنِي إِسْرَائِيلَ، فَتَبَعَهُمَا رَجُلٌ خَاطِيٌّ مَشْهُورٌ بِالْفِسْقِ فِيهِمْ، فَقَعَدَ مُنْتَبِداً عَنْهُمَا مُنْكِسِرًا فَدَعَا اللَّهُ سُبْحَانَهُ، وَقَالَ: اللَّهُمَّ

٤٢ أخرجه ابن ماجہ في السنن، كتاب الفتنة، باب قوله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنفُسُكُم﴾، ١٣٣٠/٢، الرقم ٤٠١٧، والبيهقي في شعب الإيمان، ٩٠/٦، الرقم ٧٥٧٤، ٣٤٣/٢، الرقم ١٠٨٩، والبيهقي في شعب الإيمان، ٣٠/١، الرقم ٩٧٤.

أَغْفِرْ لِي، وَدَعَا هَذَا الصَّالِحُ. وَقَالَ: أَللَّهُمَّ، لَا تَجْمَعْ عَدَا بَيْنِي  
وَبَيْنَ ذَلِكَ الْعَاصِي. فَأَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَيْهِ عِيسَى ﷺ: أَنِّي قَدِ  
اسْتَجَبْتُ دُعَاءَهُمَا، وَرَدَدْتُ ذَلِكَ الصَّالِحَ، وَغَفَرْتُ لِذَلِكَ  
الْمُجْرِمِ. (١)

**رَوَاهُ الْقُشَيْرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ.**

کہا جاتا ہے کہ ایک دن حضرت عیسیٰ ﷺ باہر نکل اور ان کے ساتھ بنی اسرائیل کا ایک نیک آدمی بھی تھا۔ ایک شخص جو فتن و فجور میں مشہور تھا (وہ بھی) ان کے پیچھے ہولیا اور نہایت عاجزی و انکساری کے ساتھ ان سے الگ ہو کر بیٹھ گیا اور اللہ تعالیٰ سے دعا مانگنے لگا۔ اس نے عرض کیا: اے اللہ! میری مغفرت فرم۔ اس نیک آدمی نے بھی دعا مانگی اور عرض کیا: اے اللہ! کل قیامت کے روز مجھے اور اس گنہگار کو الکھانا کرنا۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ ﷺ کی طرف وہی فرمائی کہ میں نے ان دونوں کی دعا کو قبول کر لیا ہے۔ نیک کو میں نے رد کر دیا ہے اور مجرم کو بخشن دیا ہے۔  
اسے امام تفسیری نے ”رسالۃ“ میں روایت کیا ہے۔

قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ ﷺ: لَوْ نَادَى مُنَادٍ مِنَ السَّمَاءِ: أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّكُمْ دَاخِلُونَ الْجَنَّةَ كُلُّكُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا رَجُلًا وَاحِدًا، لَخِفْتُ أَنْ أَكُونَ هُوَ، وَلَوْ نَادَى مُنَادٍ: أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّكُمْ دَاخِلُونَ النَّارَ إِلَّا رَجُلًا وَاحِدًا لَرَجُوتُ أَنْ أَكُونَ هُوَ. (٢)

**رَوَاهُ أَبُو نُعِيمٍ فِي الْحِلْيَةِ.**

(١) القشيري في الرسالة / ١٣٠ -

(٢) أبو نعيم في حلية الأولياء، ١/٥٣، وابن رجب الحنبلي في التخويف من النار،

حضرت عمر بن خطاب ﷺ نے فرمایا: اگر کوئی منادی آسمان سے یہ نداء دے کے اے انسانو! تم سب جنت میں جاؤ گے سوائے ایک شخص کے؛ تو مجھے خدشہ ہے کہ وہ شخص میرے سوا کوئی نہ ہوگا۔ اور اگر منادی یوں نداء دے کے اے انسانو! تم سب جہنم میں داخل ہو گے سوائے ایک شخص کے؛ تو مجھے امید ہے کہ وہ شخص میں ہوں گا۔

اسے امام ابو نعیم نے 'حدیۃ الاولیاء' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ عَلَيٌّ لِرَجُلٍ أَخْرَجَهُ الْخَوْفُ إِلَى الْقُنُوتِ لِكَثْرَةِ ذُنُوبِهِ:** يَا هَذَا، يَأْسُكَ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ أَعْظَمُ مِنْ ذُنُوبِكَ. (۱)  
**ذَكْرُهُ الْغَزَالِيُّ فِي الْإِحْيَاءِ.**

حضرت علیؑ نے اس شخص سے ارشاد فرمایا جسے اپنے گناہوں کی کثرت کے خوف نے (اللہ کی رحمت سے) نا امید کر دیا تھا: اے فلاں! اللہ تعالیٰ کی رحمت سے نا امید ہونا تیرا سب سے بڑا گناہ ہے۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

**قَالَ عَلَيٌّ: إِنَّمَا الْعَالَمُ الَّذِي لَا يُقْنِطُ النَّاسَ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَلَا يُؤْمِنُهُمْ مِنْ مَكْرِ اللَّهِ.** (۲)  
**ذَكْرُهُ الْغَزَالِيُّ فِي الْإِحْيَاءِ.**

حضرت علیؑ فرماتے ہیں کہ عالم وہ شخص ہے جو لوگوں کو نہ خدا کی رحمت سے مایوس کرے اور نہ ہی اس کے عذاب سے بے خوف۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

(۱) الغزالی فی إحیاء علوم الدین، ۴ / ۱۴۵ -

(۲) المرجع نفسه، ۴ / ۱۴۶ -

وَكَانَ الْإِمَامُ الْحَسَنُ يَقُولُ: لَوْلَمْ يُذْنِبِ الْمُؤْمِنُ لَكَانَ يَطِيرُ  
فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَلِكِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَمَعَهُ بِالذُّنُوبِ. (١)  
ذَكْرَهُ الْغَزَالِيُّ فِي الْإِحْيَاِ.

امام حسن بصری فرمایا کرتے تھے: اگر مومن گناہ نہ کرے تو آسمانوں کی  
بادشاہتوں میں اڑتا پھرے مگر اللہ تعالیٰ نے گناہوں کے باعث اس کے پر کو  
نوچ دیا ہے۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

سُئِلَ الْإِمَامُ الْحَارِثُ عَنِ الرَّجَاءِ، فَقَالَ: الظَّمَعُ فِي فَضْلِ اللَّهِ  
تَعَالَى وَرَحْمَتِهِ، وَصِدْقُ حُسْنِ الظَّنِّ عِنْدَ نُزُولِ الْمَوْتِ. (٢)  
رَوَاهُ السُّلَمِيُّ فِي الطَّبقَاتِ.

امام حارث سے رجاء کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا: اللہ  
تعالیٰ کے فضل اور اس کی رحمت میں طمع کرنا اور موت کے وقت (اللہ کے  
بارے میں) حسنِ ظن کا سچا ہونا۔

اسے امام سلمی نے 'طبقات الصوفیۃ' میں روایت کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ السَّرِيُّ السَّقَطِيُّ: خَمْسَةُ أَشْيَاءٍ لَا يَسْكُنُ فِي  
الْقُلُّ بِمَعَهَا غَيْرُهَا: الْخَوْفُ مِنَ اللَّهِ وَحْدَهُ، وَالرَّجَاءُ مِنَ اللَّهِ  
وَحْدَهُ، وَالْحُبُّ لِلَّهِ وَحْدَهُ، وَالْحَيَاةُ مِنَ اللَّهِ وَحْدَهُ، وَالْأُنْسُ بِاللَّهِ  
وَحْدَهُ. (٣)

(١) الغزالی فی إحياء علوم الدين، ٤ / ١٥٢ -

(٢) السُّلَمِيُّ فِي طَبَقَاتِ الصَّوْفِيَّةِ / ٥٩ -

(٣) أبو نعيم في حلية الأولياء، ١٠ / ١٢٤ - ١٢٥ -

رَوَاهُ أَبُو نُعِيمٍ فِي الْحِلْمِ.

امام سری سقطی نے فرمایا: پانچ چیزیں دل میں اپنے علاوہ غیر کوئی نہیں رہنے دیتیں: (۱) صرف اللہ تعالیٰ سے ڈرنا، (۲) صرف اللہ تعالیٰ سے ہی امید وابستہ رکھنا، (۳) صرف اللہ تعالیٰ سے محبت رکھنا، (۴) صرف اللہ تعالیٰ سے حیاء رکھنا، اور (۵) صرف اللہ تعالیٰ سے انس رکھنا۔

اسے امام ابو نعیم نے حملیۃ الاولیاء میں روایت کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ التَّوْرِيُّ: مَا أُحِبُّ أَنْ يُجْعَلَ حِسَابِي إِلَى أَبَوَيَّ  
لِأَنِّي أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَرَحَمُ بِي مِنْهُمَا.<sup>(۱)</sup>  
ذَكْرَةُ الْغَزَالِيُّ فِي الْإِحْيَاءِ.

امام سفیان ثوری فرماتے ہیں کہ میرا حساب اگر میرے والدین ہی کے حوالے کیا جائے تو بھی میں اسے (اپنے حق میں) اچھا نہیں سمجھتا کیونکہ مجھے یقین ہے کہ اللہ تعالیٰ مجھ پر میرے والدین کی نسبت زیادہ رحیم ہے۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ ذُو الْتُونِ الْمِصْرِيُّ: الَّنَّاسُ عَلَى الطَّرِيقِ مَا لَمْ يَرِزُ  
عَنْهُمُ الْخَوْفُ، فَإِذَا رَأَى عَنْهُمُ الْخَوْفَ ضَلَّوْا عَنِ الطَّرِيقِ.<sup>(۲)</sup>  
رَوَاهُ الْقُشَيْرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ.

امام ذو الون مصری نے فرمایا: جب تک لوگوں کے (دولوں سے) خوف زائل نہیں ہوتا وہ درست راستہ پر رہتے ہیں جوئی خوف زائل ہوا وہ راستے سے بھٹک گئے۔

اسے امام قشیری نے 'الرسالة' میں روایت کیا ہے۔

(۱) الغزالی فی إِحْيَاء عِلُومِ الدِّينِ، ۴ / ۱۵۲ -

(۲) القشیری فی الرِّسَالَةِ - ۱۲۷

**قَالَ الْإِمَامُ ذُو الْتُّونِ: الْخَوْفُ رَقِيبُ الْعَمَلِ، وَالرَّجَاءُ شَفِيعٌ  
الْمِحْنِ.** (١)

**رَوَاهُ السُّلَمِيُّ فِي الطَّبَقَاتِ.**

امام ذو التون المصري نے فرمایا: خوف عمل کا تنگہ بان ہے اور امید آزمائشوں میں سہارا ہے۔

اسے امام سلمی نے 'طبقات الصوفیہ' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ ذُو الْتُّونِ: مَنْ خَافَ اللَّهَ تَعَالَىٰ ذَابَ قَلْبُهُ وَاشْتَدَّ  
حُبُّهُ.** (٢)

**ذَكْرَهُ الْغَزَالِيُّ فِي الْإِحْيَاِ.**

امام ذو التون المصري فرماتے ہیں کہ جو شخص اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے اس کا دل نرم ہو جاتا ہے اور (اللہ تعالیٰ سے) اس کی محبت شدید ہو جاتی ہے۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ بَكْرُ بْنُ شَلَيْمِ الصَّوَافِ: دَخَلْنَا عَلَىٰ مَالِكَ بْنِ  
أَنَّسِ فِي الْعَشِيَّةِ الَّتِي قُبِضَ فِيهَا فَقْلُنَا: يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، كَيْفَ  
تَجِدُكَ؟ قَالَ: لَا أَدْرِي مَا أَقُولُ لَكُمْ إِلَّا أَنْكُمْ سَتَعَايِنُونَ مِنْ  
عَفْوِ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُنْ لَكُمْ فِي حِسَابٍ ثُمَّ مَا بَرِحْنَا حَتَّىٰ  
أَغْمَضْنَاهُ.** (٣)

**ذَكْرَهُ الْغَزَالِيُّ فِي الْإِحْيَاِ.**

(١) السُّلَمِيُّ فِي طَبَقَاتِ الصَّوْفِيَّةِ / ٤٢ -

(٢) الغزالی فی احیاء علوم الدین، ٤ / ١٦٢ -

(٣) المرجع نفسه، ٤ / ١٥٣ -

امام کبر بن سلیم الصواف فرماتے ہیں کہ ہم مالک بن انس کے پاس گئے جس رات ان کا انتقال ہوا۔ ہم نے پوچھا: اے ابو عبد اللہ! آپ کا کیا حال ہے؟ انہوں نے فرمایا کہ مجھے نہیں معلوم کہ آپ کو کیا جواب دوں، مگر عنقریب تم اللہ تعالیٰ کا عفو و درگزرا تنا دیکھو گے جس کا تمہیں گمان بھی نہ ہوگا۔ پھر ہم وہاں ہی تھے کہ (آپ کا انتقال ہو گیا اور) آپ کی آنکھیں ہم نے ہی بند کیں۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ يَحْيَى بْنُ مُعاذٍ فِي مُنَاجَاتِهِ: يَكَادُ رَجَائِي لَكَ مِنَ الدُّنُوبِ يَغْلُبُ رَجَائِي إِلَيْكَ مَعَ الْأَعْمَالِ، لِأَنِّي أَعْتَمِدُ فِي الْأَعْمَالِ عَلَى الْإِخْلَاصِ وَكَيْفَ أُحْرِزُهَا وَأَنَا بِالْأَفَةِ مَعْرُوفٌ وَأَجِدُنِي فِي الدُّنُوبِ أَعْتَمِدُ عَلَى عَفْوِكَ وَكَيْفَ لَا تَغْفِرُهَا وَأَنْتَ بِالْجُودِ مَوْصُوفٌ. (۱)

ذَكْرُهُ الْغَزَالِيُّ فِي الْإِحْيَاِ.

امام یحییٰ بن معاذ الرازی اپنی مناجات میں کہتے ہیں کہ اپنے گناہوں کے باوجود مجھے تیری ذات سے جو امیدِ مغفرت وابستہ ہے وہ اس امید سے کہیں بڑھ کر ہے جو اعمال کے ساتھ تجوہ سے وابستہ ہے؛ کیوں کہ اعمال پر اعتماد اور ان کی قبولیت کا انحصار اخلاص پر ہے۔ میرے پاس اخلاص کہاں سے آئے؟ میں تو خود آنکھوں میں مشہور ہوں۔ جبکہ اپنے گناہوں کے معاملے میں مجھے تیرے عفو پر اعتماد ہے۔ تو میرے گناہ کیوں کر معاف نہیں فرمائے گا جبکہ تیری ذات مبارکہ کی صفت ہی جود و کرم ہے۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ يَحْيَىٰ بْنُ مَعَاذٍ: مِنْ أَعْظَمِ الْإِغْتِرَارِ عِنْدِي  
السَّمَادِيُّ فِي الدُّنُوبِ مَعَ رَجَاءِ الْعَفْوِ مِنْ غَيْرِ نَدَامَةٍ، وَتَوَقُّعِ  
الْقُرْبِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَىٰ بِغَيْرِ طَاعَةٍ، وَانتِظَارِ زَرْعِ الْجَنَّةِ بِبَدْرِ النَّارِ  
وَطَلَبِ دَارِ الْمُطِيعِينَ بِالْمَعَاصِي وَانتِظَارِ الْجَزَاءِ بِغَيْرِ  
عَمَلٍ.<sup>(١)</sup>

ذَكْرُهُ الْغَزَالِيُّ فِي الْإِحْيَاءِ.

امام حکیم بن معاذ الرازی فرماتے ہیں کہ میرے نزدیک سب سے بڑی  
غلطی یہ ہے کہ بخشش کی توقع پر ندامت کے بغیر گناہ کیے جائیں اور اطاعتِ  
اللہی کے بغیر قربِ الہی کی توقع رکھی جائے؛ اور (اعمال بد کے ذریعے) آگ  
کا نیچ بوکر جنت کا انتظار کیا جائے؛ اور گناہوں کے بد لے طاعتِ گزاروں کے  
مقام کی خواہش رکھی جائے اور عمل کیے بغیر اجر و ثواب کی آرزو کی جائے۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ الْجَنِيدُ: إِنْ بَدَثَ عَيْنُ مِنَ الْكَرَمِ الْحَقَّتِ  
الْمُسِيَّئُونَ بِالْمُحْسِنِينَ.<sup>(٢)</sup>

ذَكْرُهُ الْغَزَالِيُّ فِي الْإِحْيَاءِ.

امام جنید بغدادی فرماتے ہیں کہ اگر (رب تعالیٰ کی) نظرِ کرم ہو گئی تو خطا  
کاروں کو نکیوں سے ملا دے گی۔

اسے امام غزالی نے 'احیاء علوم الدین' میں بیان کیا ہے۔

سُئِلَ الْإِمَامُ أَبُو بَكْرِ الشِّيلِيُّ عَنِ الرَّجَاءِ فَقَالَ: تَرْجُو الْأَ

(١) الغزالی فی إحياء علوم الدين، ٤ / ١٤٤ -

(٢) المرجع نفسه، ٤ / ١٥٢ -

يَقْطَعَ بِكَ دُونَهُ. (١)

رَوَاهُ أَبُو نُعِيمٍ فِي الْحُلْيَةِ.

امام ابوکبر شبلی سے رجاء کے بابت سوال کیا گیا؟ تو آپ نے فرمایا:  
بندے کا یہ امید رکھنا کہ اللہ تعالیٰ اس سے اپنا تعلق (کسی صورت) منقطع نہیں  
فرمائے گا۔

اسے امام ابو نعیم نے حلیۃ الاولیاء میں روایت کیا ہے۔

## بَابُ فِي طَاعَتِهِ تَعَالَىٰ وَالْتَّجَنِبُ عَنْ مَعْصِيَتِهِ

﴿اللَّهُ تَعَالَىٰ كَيْ إِطَاعَتْ كَرَنَے اور اُس کی نافرمانی سے بچنے کا بیان﴾

### الْقُرْآن

(۱) فُلُّ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ حَفَّا فَإِنْ تَوَلُّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكُفَّارِينَ ۝  
(آل عمران، ۳۲/۳)

آپ فرمادیں کہ اللہ اور رسول ﷺ کی اطاعت کرو پھر اگر وہ روگردانی کریں تو اللہ کافروں کو پسند نہیں کرتا۔

(۲) وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ ۝  
(آل عمران، ۱۳۲/۳)  
اور اللہ کی اور رسول ﷺ کی فرمانبرداری کرتے رہوتا کہ تم پر رحم کیا جائے۔

(۳) يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَئِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ حَفَّا فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ ۖ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝  
(النساء، ۴/۵۹)

اے ایمان والو! اللہ کی اطاعت کرو اور رسول ﷺ کی اطاعت کرو اور اپنے میں سے (اہل حق) صاحبانِ امرکی، پھر اگر کسی مسئلہ میں تم باہم اختلاف کرو تو اسے (حتمی فیصلہ کے لیے) اللہ اور رسول ﷺ کی طرف لوٹا دو اگر تم اللہ پر اور یوم آخرت پر ایمان رکھتے ہو، (تو) یہی تمہارے حق میں) بہتر اور انعام کے لحاظ سے بہت اچھا ہے۔

(۴) مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ حَوْلَهُ وَمَنْ تَوَلَّ فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ  
حَفِيظًا ۝  
(النساء، ۴/۸۰)

جس نے رسول ﷺ کا حکم مانا، بے شک اس نے اللہ (ہی) کا حکم مانا اور جس نے

روگردنی کی توہم نے آپ کو ان پر نگہبان بنا کر نہیں بھیجا۔

(۵) وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا حَفَنْ تَوَلَّتُمْ فَاعْلَمُوا آنَّمَا

عَلَى رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ۝  
(المائدة، ۹۲/۵)

اور تم اللہ کی اطاعت کرو اور رسول ﷺ کی اطاعت کرو اور (خدا اور رسول ﷺ کی مخالفت سے) بچت رہو، پھر اگر تم نے روگردنی کی تو جان لو کہ ہمارے رسول ﷺ پر صرف (اکام کا) واضح طور پر پہنچا دینا ہی ہے (اور وہ یہ فریضہ ادا فرم اچکے ہیں)۔

(۶) يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلُّوْا عَنْهُ وَإِنْتُمْ

تَسْمَعُونَ ۝  
(الأنفال، ۲۰/۸)

اے ایمان والو! تم اللہ کی اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت کرو اور اس سے روگردنی مت کرو حالاں کہ تم سن رہے ہو

(۷) وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشِلُوا وَتَذَهَّبَ رِيحُكُمْ

وَاصْبِرُوا طَإِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝  
(الأنفال، ۴۶/۸)

اور اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت کرو اور آپس میں جھگڑا مت کرو ورنہ (متفرق اور کمزور ہو کر) بزدل ہو جاؤ گے اور (دشمنوں کے سامنے) تمہاری ہوا (یعنی قوت) اکھڑ جائے گی اور صبر کرو، بے شک اللہ صبر کرنیوالوں کے ساتھ ہے۔

(۸) قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۝ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ

وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ ۝ وَإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا طَ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ

الْمُبِينُ ۝  
(النور، ۵۴/۲۴)

فرما دیجئے: تم اللہ کی اطاعت کرو اور رسول ﷺ کی اطاعت کرو، پھر اگر تم نے (اطاعت) سے روگردنی کی تو (جان لو) رسول ﷺ کے ذمہ وہی کچھ ہے جو ان پر لازم کیا گیا اور تمہارے ذمہ وہ ہے جو تم پر لازم کیا گیا ہے، اور اگر تم ان کی اطاعت کرو گے تو ہدایت پا جاؤ

گے، اور رسول ﷺ پر (احکام کو) صریحاً پہنچا دینے کے سوا (کچھ لازم) نہیں ہے

(٩) وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَن يَكُونُ لَهُمْ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِي اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُبِينًا  
(الأحزاب، ٣٦/٣٣)

اور نہ کسی مؤمن مرد کو (یہ) حق حاصل ہے اور نہ کسی مؤمن عورت کو کہ جب اللہ اور اس کا رسول ﷺ کسی کام کا فیصلہ (یا حکم) فرمادیں تو ان کے لیے اپنے (اس) کام میں (کرنے یا نہ کرنے کا) کوئی اختیار ہو، اور جو شخص اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی نافرمانی کرتا ہے تو وہ یقیناً کھلی گراہی میں بھٹک گیا۔

(١٠) يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا اطِّيعُوا اللَّهَ وَاطِّيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ  
(محمد، ٤٧/٣٢)

اے ایمان والو! تم اللہ کی اطاعت کیا کرو اور رسول ﷺ کی اطاعت کیا کرو اور اپنے اعمال بر بادمت کرو۔

(١١) وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلُهُ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ وَمَنْ يَتَوَلَّ يُعَذِّبُهُ عَذَابًا أَلِيمًا  
(الفتح، ٤٨/١٧)

اور جو شخص اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت کرے گا وہ اسے یہ شتوں میں داخل فرمادے گا جن کے نیچے نہریں رووال ہوں گی، اور جو شخص (اطاعت سے) منہ پھیرے گا وہ اسے دردناک عذاب میں مبتلا کر دے گا۔

(١٢) وَمَا أَتَكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَكُمْ عَنْهُ فَانْهُوْا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ  
(الحشر، ٥٩/٧)

اور جو کچھ رسول ﷺ تمہیں عطا فرمائیں سو اُسے لے لیا کرو اور جس سے تمہیں منع فرمائیں سو (اُس سے) رُک جایا کرو، اور اللہ سے ڈرتے رہو (یعنی رسول ﷺ کی تقسیم و عطا پر کبھی

زبان طعن نہ کھلو)، بے شک اللہ سخت عذاب دینے والا ہے ۰

(۱۳) وَ أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ ۝ فَإِنْ تَوَلَّتُمْ فَإِنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلْغُ

(التغابن، ۶۴/۱۲) المُبِينُ ۦ

اور تم اللہ کی اطاعت کرو اور رسول ﷺ کی اطاعت کرو، پھر اگر تم نے روگردانی کی تو (یاد رکھو) ہمارے رسول ﷺ کے ذمہ صرف واضح طور پر (احکام کو) پہنچا دینا ہے ۰

## الْحَدِيثُ

۱/۴۳ . عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ۝ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ۝ قَالَ: مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ.  
مُتَّفَقُ عَلَيْهِ.

حضرت ابو ہریرہ ؓ سے مردی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے میری اطاعت کی اُس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی، اور جس نے میری نافرمانی کی اُس نے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی۔  
یہ حدیث متفق عليه ہے۔

۴/۴ . عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ۝ قَالَ: جَاءَتْ مَلَائِكَةٌ إِلَى النَّبِيِّ ۝ وَهُوَ نَائِمٌ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِنَّهُ نَائِمٌ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِنَّ الْعَيْنَ نَائِمَةٌ وَالْقُلْبَ يَقْظَانُ،

٤٣: أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب الأحكام، باب قول الله تعالى: أطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ...، ۲۶۱۱/۶، الرقم/۷۱۸، ومسلم في الصحيح، كتاب الإمارة، باب وجوب طاعة الأمراء معصية وتحريمها في المعصية، ۱۴۶۶/۳، الرقم/۱۸۳۵، والنمسائي في السنن، كتاب البيعة، باب الترغيب في طاعة الإمام، ۱۵۴/۷، الرقم/۴۱۹۳۔

٤٤: أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب الاعتصام بالكتاب والسنّة، باب الاقتداء بسُنْنِ رَسُولِ اللَّهِ ۝، ۲۶۵۵/۶، الرقم/۶۸۵۲۔

فَقَالُوا: ..... فَالَّذِي أَطَاعَ مُحَمَّدًا فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ، وَمَنْ عَصَىٰ مُحَمَّدًا فَقَدْ عَصَىٰ اللَّهَ، وَمُحَمَّدٌ فَرُّقٌ بَيْنَ النَّاسِ.  
رَوَاهُ الْبَخَارِيُّ.

حضرت جابر بن عبد الله ﷺ سے مردی ہے کہ کچھ فرشتے حضور نبی اکرم ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضر ہوئے جبکہ آپ ﷺ آرام فرمائے تھے، تو ان میں سے ایک نے کہا: یہ تو سوئے ہوئے ہیں۔ دوسرا نے کہا: (ان کی) آنکھ سوتی ہے مگر دل بیدار رہتا ہے۔ پھر انہوں نے کہا: ..... حقیقی گھر جنت ہی ہے اور محمد ﷺ (حق کی طرف) بلانے والے ہیں۔ جس نے محمد ﷺ کی اطاعت کی اس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی اور جس نے محمد ﷺ کی نافرمانی کی اس نے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی، محمد ﷺ لوگوں کے مابین وجد امتیاز ہیں۔

اسے امام بخاری نے روایت کیا ہے۔

٤/٣. عَنْ أَبِي مُوسَىٰ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: مَثَلِي وَمَثَلُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَتَىٰ قَوْمًا فَقَالَ: رَأَيْتُ الْجَيْشَ بِعَيْنِي، وَإِنِّي أَنَا النَّذِيرُ لِلنَّاسِ، فَالنَّجَاءُ النَّجَاءَ، فَأَطَاعَتْهُ طَائِفَةٌ فَأَدْلَجُوا عَلَىٰ مَهْلِهِمْ فَنَجَوْا، وَكَذَّبَتْهُ طَائِفَةٌ فَصَبَّهُمُ الْجَيْشُ فَاجْتَاهُمْ.  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو موسی الاشعري ﷺ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میری مثال اور اس چیز کی مثال جسے دے کر اللہ تعالیٰ نے مجھے مبouth فرمایا ہے، اس آدمی جیسی ہے جو اپنی قوم کے پاس آیا اور کہنے لگا: میں نے پچشم خود ایک لشکر جاری دیکھا ہے اور میں واضح طور پر تمہیں اس سے

٤٥: أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب الرقاق، باب الانتهاء عن المعاصي، ٢٣٧٨/٥، الرقم ٦١٧، ومسلم في الصحيح، كتاب الفضائل، باب شفقته، ٢٩٤/١٣، الرقم ١٧٨٨/٤، وأبو يعلى في المسند، ١٧٦/١، الرقم ٧٣١٠، وابن حبان في الصحيح، ١٧٦/١، الرقم ٣/.

**الْتَّبُّتُ مَعَ النَّقْوَى وَالطَّاعَةِ وَالتَّوْكِيلُ**

ڈرата ہوں، لہذا اپنے آپ کو بچا لو، اپنے آپ کو بچا لو۔ پس ایک گروہ نے میری بات مانی اور کسی محفوظ مقام کی طرف چلے گئے، یوں انہوں نے نجات پائی۔ دوسرا گروہ نے اُسے جھٹلایا تو صح سویرے وہ لشکر جرار اُن پر ٹوٹ پڑا اور اُن سب کو تہہ و بالا کر دیا۔

یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

**٦/٤. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو بْنِ الْعَاصِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اللَّهُمَّ مُصَرِّفُ الْقُلُوبِ، صَرِفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ.**

رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَابْنُ حُمَيْدٍ.

حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رض بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے دعا کی: اے اللہ! دلوں کے پھیرنے والے، ہمارے دلوں کو اپنی اطاعت کی طرف پھیر دے۔  
اسے امام مسلم اور ابن حمید نے روایت کیا ہے۔

**٤/٤٨. عَنْ أَبِي أَمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ: إِنَّ أَغْبَطَ أُولَئِيَّيْ عِنْدِي لَمُؤْمِنٌ خَفِيفُ الْحَادِ ذُو حَظٍّ مِنَ الصَّلَاةِ أَخْسَنَ عِبَادَةَ رَبِّهِ وَأَطَاعَهُ فِي السِّرِّ، وَكَانَ غَامِضًا فِي النَّاسِ لَا يُشَارُ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ، وَكَانَ رِزْقُهُ كَفَافًا فَصَبَرَ عَلَى ذَلِكَ، ثُمَّ نَقَرَ بِيَدِهِ.** فَقَالَ: عُجِّلْتُ مَنِيَّتَهُ، قَلَّتْ بَوَاكِيَّهُ، قَلَّ

٤٦: أخرجه مسلم في الصحيح، كتاب القدر، باب تصريف الله تعالى القلوب  
كيف شاء، ٤/٤٥، الرقم/٢٦٥٤، وعبد بن حميد في المسند، ١/١٣٧،  
الرقم/٣٤٨۔

٤٧: أخرجه أحمد بن حنبل في المسند، ٥/٥٢، الرقم/٢٢٢٢١، والترمذی في  
السنن، كتاب الزهد، باب ما جاء في الكفاف والصبر عليه، ٤/٥٧٥،  
الرقم/٢٣٤٧، والحمیدی في المسند، ٢/٤٠، الرقم/٩٠٩، والطبرانی في  
المعجم الكبير، ٨/٢١٣، الرقم/٧٨٦٠، والبیهقی في شعب الإيمان،  
٧/٢٩٣، الرقم/٣٥٧، وابن الدرهم في الزهد وصفة الزاهدين، ١/٥٩،  
الرقم/٤٤٥٣، والدیلمی في مسند الفردوس، ٣/١٧٠، الرقم/٤٠٢۔

رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْتَّرْمِذِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ وَالْحُمَيْدِيُّ وَالْطَّبرَانِيُّ.

حضرت ابو امامہؓ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرمؐ نے فرمایا: میرے نزدیک سب سے زیادہ قابل رشک دوست وہ منن ہے جو قلت مال (کی وجہ سے) ہلکے بوجھ والا ہو، نماز سے لطف لینے والا، اپنے رب کا بہترین عبادت گزار ہو، خاموشی اور پوشیدگی کے ساتھ اپنے رب کی اطاعت کرتا ہو۔ لوگوں سے مخفی ہو، اس کی طرف انگلیاں نہ اٹھتی ہوں، اسے حسب ضرورت روزی میسر ہو اور اس پر وہ صابر بھی ہو۔ پھر آپؐ نے اپنی انگلیاں زمین پر مارتے ہوئے فرمایا: اس کی موت جلد واقع ہوگی، اس پر رونے والی عورتیں کم ہوں گی اور اس کا ترکہ بھی قلیل ہوگا۔

اسے امام احمد، ترمذی نے مذکورہ الفاظ میں، حمیدی اور طبرانی نے روایت کیا ہے۔

(۴۸) وَفِي رِوَايَةِ ثُوبَانَ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ

الرَّجُلَ لَيُحِرِّمُ الرِّزْقَ بِالذَّنْبِ يُصِيبُهُ.

رَوَاهُ أَحْمَدُ وَابْنُ مَاجَهَ.

ایک روایت میں حضرت ثوبانؓ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے فرمایا: بے شک انسان اپنے حصے کے رزق سے اپنے گناہوں کے سبب محروم ہو جاتا ہے۔

اسے امام احمد اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔

٤٩/٦. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ﷺ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الْهِجْرَةِ

:٤٨ أخرجه أحمد بن حنبل في المسند، ۵/۲۷۷، ۲۸۰، ۲۴۶۶، ۲۴۴۰، الرقم/ ۵،

وابن ماجه في السنن، كتاب الفتنة، باب العقوبات، ۲/۱۳۳۴، الرقم/ ۲، ۴۰۲۲،

وأبو يعلى في المعجم، ۱/۲۳۱، الرقم/ ۲۸۲، وابن حبان في الصحيح،

٣/۱۵۳، الرقم/ ۸۷۲، والطبراني في المعجم الكبير، ۲/۱۰۰، الرقم/ ۱۴۴۲۔

:٤٩ أخرجه أحمد بن حنبل في المسند، ۲/۱۹۱، ۱۵۹، ۶۴۸۷، ۶۷۹۲، الرقم/ ۶۷۹۲،

أَفْضَلُ؟ قَالَ: أَنْ تَهْجُرَ مَا كَرِهَ رَبُّكَ بِعَذَابِهِ.

رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالنَّسَائِيُّ وَابْنُ حِبَّانَ.

حضرت عبد اللہ بن عمر رض روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص نے عرض کیا: یا رسول اللہ! کون سی بھرت افضل ترین ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسالم نے فرمایا: تم اس شے کو چھوڑ دو جو اللہ کے ہاں ناپسندیدہ ہے۔ اسے امام احمد، نسائی اور ابن حبان نے روایت کیا ہے۔

٧/٥. عَنِ ابْنِ عُمَرَ رض قَالَ: قَلَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسالم يَقُومُ مِنْ مَجْلِسٍ حَتَّى يَدْعُو بِهُؤُلَاءِ الدَّعْوَاتِ لِأَصْحَابِهِ: اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشِيتِكَ مَا يَحُولُ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعَاصِيكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتَكَ.

رَوَاهُ التَّرْمِذِيُّ وَابْنُ الْمُبَارَكِ وَابْنُ حِبَّانَ. وَقَالَ التَّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

حضرت (عبد اللہ) بن عمر رض سے مروی ہے، فرماتے ہیں: بہت کم ایسا ہوتا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسالم صحابہ کرام کے لیے یہ دعا مانگے بغیر مجلس سے اٹھتے: اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشِيتِكَ مَا يَحُولُ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعَاصِيكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتَكَ (اے اللہ! ہم پر اپنا خوف غالب کر دے جو ہمارے اور گناہوں کے درمیان حائل ہو جائے، اپنی ایسی اطاعت کی توفیق عطا فرمادی جس کے ذریعے ہم تیری جنت میں داخل ہو جائیں)۔

اسے امام ترمذی، ابن مبارک اور ابن حبان نے روایت کیا ہے۔ امام ترمذی نے فرمایا: یہ حدیث حسن غریب ہے۔

والنسائي في السنن، كتاب البيعة، باب هجرة البداي، ١٤٤/٧، الرقم/٤١٦٥.....

وأيضاً في السنن الكبير، ٤٢٥/٤، الرقم/٧٧٨٨، وابن حبان في الصحيح،

٥١٧٦/٥٧٩، الرقم/١١.....

:٥٠ أخرجه الترمذی في السنن، كتاب الدعوات، باب: (٨٠)، ٥٢٨/٥،  
الرقم/٣٥٠٢، وابن المبارك في الزهد، ١٤٤/١، الرقم/٤٣١، وابن حبان في  
طبقات المحدثين بأصبهان، ٤/٢٠٠، الرقم/٦١٦۔

١/٥. عَنْ حُذَيْفَةَ فِي رِوَايَةِ طَوِيلَةِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فَيَكُونُ أَوَّلُ مَا يَسْمَعُونَ مِنْهُ أَنْ يَقُولُ: إِنَّ عِبَادِي الَّذِينَ أَطَاعُونِي بِالْغَيْبِ وَلَمْ يَرَوْنِي وَصَدَّقُوا رُسُلِي وَاتَّبَعُوا أَمْرِي فَسَلُوْنِي فَهَذَا يَوْمُ الْمَزِيدِ. قَالَ: فَيَجْتَمِعُونَ عَلَىٰ كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ: رَبِّ، رَضِيَّنَا عَنْكَ فَارْضَ عَنَّا قَالَ: فَيَرْجِعُ اللَّهُ تَعَالَى فِي قَوْلِهِمْ: أَنْ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ، إِنِّي لَوْلَمْ أَرْضَ عَنْكُمْ لَمَّا أَسْكَنْتُكُمْ جَنَّتِي فَسَلُوْنِي فَهَذَا يَوْمُ الْمَزِيدِ قَالَ: فَيَجْتَمِعُونَ عَلَىٰ كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ: رَبِّ، وَجْهَكَ أَرِنَا نَظَرًا إِلَيْهِ قَالَ: فَكَشَفَ اللَّهُ تِلْكَ الْحُجْبَ وَيَجْلِي لَهُمْ شَيْءٌ، لَوْلَا أَنَّهُ قَضَىٰ عَلَيْهِمْ أَنْ لَا يَحْتَرِقُوا لَا حَتَّرَقُوا مِمَّا غَشِيَّهُمْ مِنْ نُورٍ فَيَغْشَاهُمْ مِنْ نُورٍ .  
رَوَاهُ الْبَزارُ.

حضرت خدیفہؓ سے ایک طویل روایت میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: (قیامت کے روز) لوگ اللہ تعالیٰ کی طرف سے جو سب سے پہلی بات سنیں گے، وہ یہ ہوگی کہ اللہ تعالیٰ فرمائے گا: میرے وہ بندے کہاں ہیں جنہوں نے مجھے دیکھے بغیر میری اطاعت کی اور میرے رسولوں کی تصدیق کی اور میرا حکم مانا؟ تم مجھ سے مانگو، یہ یوم المزید (یعنی میرے لطف و کرم کی بے بہا بارشوں کا دن) ہے۔ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ تمام لوگ ایک بات پر اتفاق کریں گے کہ اے رب! ہم تجھ سے خوش ہیں، تو ہم سے خوش ہو جا۔ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ ان سے دوبارہ فرمائے گا: اے جنتیو! اگر میں تم سے راضی نہ ہوتا تو میں تمہیں جنت میں نہ ٹھہراتا۔ تم مجھ سے مانگو، یہ یوم المزید ہے۔ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ بیک آواز کہیں گے: اے رب! ہمیں اپنا چہرہ انور دکھا، ہم تیرا دیدار کر لیں۔ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ پر دے اٹھا دے گا اور ان

٥١: أخرجه البزار في المسند، ٢٨٨١، الرقم/٧، وذكره المنذری في الترغيب والترهيب، ٤/٣١١، الرقم/٥٧٤٨، والهشمي في مجمع الزوائد،

**التَّبْتُلُ مَعَ النَّقْوَى وَالطَّاعَةِ وَالتوَكُّلُ**

کے سامنے ایک چیز جلوہ افروز ہو گی کہ اگر اللہ تعالیٰ نے ان کے متعلق یہ فیصلہ نہ کیا ہوتا کہ وہ (اس نور اور تجلی سے) نہیں جلیں گے تو وہ اس کے نور کے پتو سے جل بھی جاتے، اس کے بعد اس کا نور ان پر سایہ فگن ہو جائے گا۔

اسے امام بزار نے روایت کیا ہے۔

**مَا رُوِيَ عَنِ الصَّحَابَةِ وَالسَّلَفِ الصَّالِحِينَ**

قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ ﷺ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى : ﴿ اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِلَةِ ﴾ [آل عمران، ۱۰۲/۳] قَالَ : أَنْ يُطَاعَ فَلَا يُعْصَى وَيَذْكُرُ فَلَا يُنْسَى . <sup>(۱)</sup>

رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ الْمَبَارِكِ وَأَبُو نُعَيْمٍ .

حضرت عبد اللہ بن مسعود رض اللہ تعالیٰ کے فرمان ﴿ اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِلَةِ ﴾ کی تفسیر میں فرماتے ہیں: اس سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی جائے اور اس کی نافرمانی نہ کی جائے اور اسے (ہرگھڑی) یاد کیا جائے اور کبھی بھی بھلایا نہ جائے۔

اسے امام ابن ابی شیبہ، ابن مبارک اور ابو نعیم نے روایت کیا ہے۔

كَتَبَ أَبُو الدَّرْدَاءِ إِلَى سَلَمَةَ بْنِ مَخْلِدٍ ﷺ : فَإِنَّ الْعَبْدَ إِذَا عَمِلَ بِطَاعَةً اللَّهِ أَحَبَّهُ اللَّهُ وَإِذَا أَبْعَضَهُ اللَّهُ حَبَّبَهُ إِلَى خَلْقِهِ وَإِذَا عَمِلَ بِمَعْصِيَةِ اللَّهِ أَبْعَضَهُ اللَّهُ فَإِذَا أَبْعَضَهُ بَعْضَهُ إِلَى خَلْقِهِ . <sup>(۲)</sup>

رَوَاهُ أَحْمَدُ فِي الزُّهْدِ .

(۱) أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ۱۰۶/۷، الرقم/۳۴۵۵۳، وابن المبارك في الزهد، ۸/۲۲، الرقم/۱، وأبو نعيم في حلية الأولياء، ۷/۲۳۸-۲۳۹ - ۲۶۷۹ والديلمي في مسنـد الفردوس، ۲/۱۳۳، الرقم/۲۶۷۹ -

(۲) أخرجه أحمد بن حنبل في الزهد/۱۹۷/۱ -

حضرت ابو درداء رض نے حضرت سلمہ بن مخلد رض کی طرف لکھا: پس جب بندہ اللہ تعالیٰ کی اطاعت بجا لاتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس سے محبت کرتا ہے، اور جب اللہ تعالیٰ اس سے محبت کرتا ہے، تو اسے اپنی مخلوق کے ہاں بھی محوب بنا دیتا ہے، اور جب بندہ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسے ناپسند کرتا ہے اور جب اسے ناپسند کرتا ہے تو اسے مخلوق کے ہاں بھی ناپسند بنا دیتا ہے۔  
اسے امام احمد بن حنبل نے 'كتاب الزہد' میں روایت کیا ہے۔

قَالَ سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ: الْخَشِيَّةُ أَنْ تَخْشَىَ اللَّهَ حَتَّىٰ تَحُولَ  
خَشِيَّتُهُ بَيْنَكَ وَبَيْنَ مَعْصِيَتِهِ، فَتُلْكَ الْخَشِيَّةُ، وَالدِّكْرُ طَاعَةُ  
اللَّهِ، وَمَنْ أَطَاعَ اللَّهَ فَقَدْ ذَكَرَهُ، وَمَنْ لَمْ يُطِعِ اللَّهَ فَلَيَسْ بِذَا كِرِ  
وَإِنْ أَكْثَرَ التَّسْبِيحَ وَتِلَوَةَ الْكِتَابِ.<sup>(١)</sup>  
رَوَاهُ ابْنُ الْمُبَارَكِ فِي الزُّهْدِ.

حضرت سعید بن جیر نے فرمایا: خیشت یہ ہے کہ تو اللہ تعالیٰ سے ڈرے یہاں تک کہ اس کی خیشت تیرے اور اس کی نافرمانی کے درمیان حائل ہو جائے۔ حقیقی ذکر اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرنا ہے اور جو شخص اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرتا ہے یقیناً وہ اس کا ذکر کرتا ہے اور جس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت نہ کی وہ ذاکر نہیں ہو سکتا اگرچہ وہ تشیع اور تلاوت کلام پاک کی کثرت ہی کیوں نہ کرے۔

اسے امام عبد اللہ بن مبارک نے 'كتاب الزہد' میں روایت کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ الشَّعْبِيُّ: يَطَّلُعُ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ إِلَىٰ قَوْمٍ مِنْ  
أَهْلِ النَّارِ، فَيَقُولُونَ لَهُمْ: مَا أَدْخَلَكُمُ النَّارَ؟ وَإِنَّمَا أَدْخَلَنَا اللَّهُ  
تَعَالَى الْجَنَّةَ بِفَضْلِ تَأْدِيْكُمْ وَتَعْلِيمِكُمْ، فَقَالُوا: إِنَّا كُنَّا نَأْمُرُ

(۱) أخرجه ابن المبارك في الزهد/ ٤٦٢، وابن الجوزي في صفة الصفو، ٣/ ٧٨۔

بِالْخَيْرِ وَلَا نَفْعُلَهُ. (۱)

**رَوَاهُ ابْنُ الْمُبَارَكِ فِي الرُّهْدِ.**

امام شعیؑ نے فرمایا: اہل جنت میں سے کچھ لوگ اہل دوزخ پر جھانک کر انہیں کہیں گے: تمہیں کس چیز نے آگ میں داخل کیا حالانکہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے ادب و علم سکھانے کی وجہ سے ہمیں جنت میں داخل کیا ہے؟ تو وہ کہیں گے: بے شک ہم (دوسروں کو تو) بھلانی کا حکم دیتے تھے لیکن خود اس پر عمل پیرا نہیں ہوتے تھے۔

اسے امام عبد اللہ بن مبارک نے 'كتاب الزهد' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ مَعْرُوفُ الْكَرْنَحِيُّ: عَلَامَةُ مَقْتِ اللَّهِ الْعَبْدَ أَنْ تَرَاهُ مُشْتَغِلًا بِمَا لَا يَعْنِيهِ مِنْ أَمْرٍ نَفْسِهِ. (۲)**

**رَوَاهُ السُّلَمِيُّ فِي الطَّبَقَاتِ.**

امام معروف کرنجیؓ نے فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ کی کسی بندے سے ناراضکی کی علامت یہ ہے کہ تو اس (بندے) کو اپنے نفس کے لائیجنی اور بے فائدہ کاموں میں مشغول و مصروف دیکھئے۔

اسے امام سلمیؓ نے 'طبقات الصوفیۃ' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ مَعْرُوفُ الْكَرْنَحِيُّ: قُلُوبُ الطَّاهِرِينَ تُشَرِّحُ بِالْتَّقْوَىٰ، وَتَرْهُو بِالْبُرِّ، وَقُلُوبُ الْفُجَارِ تُظَلِّمُ بِالْفُجُورِ، وَتَعْمَلُ بِسُوءِ النِّيَّةِ. (۳)**

(۱) أخرجه ابن المبارك في الرهد/ ۲۱، الرقم/ ۶۴، والبيهقي في شعب الإيمان، ۲۹۹/ ۲، الرقم/ ۱۸۵۰، وذكره السيوطي في الدر المنشور، ۱۵۷/ ۱، وابن

السري في الزهد، ۴۳۹/ ۲۔

(۲) السلمي في طبقات الصوفية/ ۸۹۔

(۳) المرجع نفسه، ص/ ۹۰۔

**رَوَاهُ السُّلَيْمَىٰ فِي الطَّبَقَاتِ.**

امام معروف کرنی نے فرمایا ہے: پاک بازوں کے دل تقویٰ کے ذریعے کشادہ کر دیے جاتے ہیں اور نیکی سے جگنگا رہے ہوتے ہیں اور نافرمانوں کے دل گناہوں کی وجہ سے سیاہ ہو جاتے ہیں اور بھی نیت کے باعث اندر ہو جاتے ہیں۔

اسے امام سلمی نے 'طبقات الصوفیہ' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ بِشْرُ الْحَافِيُّ: إِنْ لَمْ تُطِعْ فَلَا تَعُصِّ.** (۱)

**رَوَاهُ السُّلَيْمَىٰ فِي الطَّبَقَاتِ.**

امام بشر حافی کا فرمان ہے: اگر تو اطاعت نہیں کر سکتا تو نافرمانی بھی نہ کر۔

اسے امام سلمی نے 'طبقات الصوفیہ' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ شَقِيقُ: جَعَلَ اللَّهُ أَهْلَ طَاعَتِهِ أَحْيَاءً فِي مَمَاتِهِمْ، وَأَهْلَ الْمَعَاصِيِّ أَمْوَاتًا فِي حَيَاتِهِمْ.** (۲)

**رَوَاهُ السُّلَيْمَىٰ فِي الطَّبَقَاتِ.**

امام شقین الحنفی نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے اپنی اطاعت کرنے والوں کو مرنے کے بعد بھی زندہ رکھا ہوا ہے اور نافرمانوں کو ان کی زندگی میں ہی مُردہ بنا دیا ہے۔

اسے امام سلمی نے 'طبقات الصوفیہ' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ حَاتِمُ الْأَصْمَمُ: أَصْلُ الطَّاعَةِ ثَلَاثَةُ أَشْيَاءٌ: الْخُوفُ، وَالرَّجَاءُ، وَالْحُبُّ. وَأَصْلُ الْمُعْصِيَةِ ثَلَاثَةُ أَشْيَاءٌ:**

(۱) السُّلَيْمَىٰ فِي طَبَقَاتِ الصَّوْفِيَّةِ / ۴۵

(۲) المرجع نفسه، ص/ ۶۶

الْكِبْرُ، وَالْحِرْصُ، وَالْحَسَدُ۔<sup>(۱)</sup>

رَوَاهُ السُّلَمِيُّ فِي الطَّبَقَاتِ.

امام حاتم الاصم نے فرمایا: اطاعت کی بنیاد تین چیزوں پر ہے: خوف، امید اور محبت۔ اور معصیت و نافرمانی کی بنیاد بھی تین چیزوں پر ہے: غرور، لائچ اور حسد۔

اسے امام سلمی نے 'طبقات الصوفیہ' میں روایت کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ أَبُو حَفْصٍ: الْفَقِيرُ الصَّادِقُ الَّذِي يَكُونُ فِي كُلِّ  
وَقْتٍ بِحُكْمِهِ، فَإِذَا وَرَدَ عَلَيْهِ وَارِدٌ يَشْغُلُهُ عَنْ حُكْمٍ وَقْتِهِ،  
يَسْتَوِ حِشْمِنْدُهُ وَيَنْفِيهِ۔<sup>(۲)</sup>

رَوَاهُ السُّلَمِيُّ فِي الطَّبَقَاتِ.

امام ابو حفص نے فرمایا: سچا نقیر وہ ہے جو ہر وقت اللہ تعالیٰ کے احکام کا پابند ہوتا ہے۔ جب اس پر کوئی (استغراقی) کیفیت وارد ہوتی ہے تو اس وقت حکم کو وہ بھول جاتا ہے اور اس سے وحشت زده اور دور ہو جاتا ہے۔

اسے امام سلمی نے 'طبقات الصوفیہ' میں روایت کیا ہے۔

سُئِلَ الْإِمَامُ ابْنُ عَلِيَّاً: مَا عَلَمَةُ رِضا اللَّهِ عَنِ الْعَبْدِ؟ فَقَالَ:  
نِشَاطُهُ فِي الطَّاعَاتِ، وَتَنَاقُلُهُ عَنِ الْمَعَاصِي۔<sup>(۳)</sup>

رَوَاهُ السُّلَمِيُّ فِي الطَّبَقَاتِ.

امام ابن علیان سے پوچھا گیا: اللہ تعالیٰ کی اپنے بندے سے رضامندی کی

(۱) السُّلَمِيُّ فِي طَبَقَاتِ الصَّوْفِيَّةِ ۹۵ -

(۲) المَرْجُعُ نَفْسَهُ، ص/ ۱۱۷ -

(۳) المَرْجُعُ نَفْسَهُ، ص/ ۴۱۸ -

علامت کیا ہے؟ تو انہوں نے جواب دیا کہ نیک اعمال کرنے میں اس کو راحت و خوشی ملے اور گناہوں سے اس کی طبیعت بوجھل ہو جائے۔

اسے امام سلمی نے 'طبقات الصوفیہ' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ الْفَضِيلُ بْنُ عَيَّاضٍ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ: إِذَا عَصَانِي مَنْ يَعْرِفُنِي سَلَطْتُ عَلَيْهِ مَنْ لَا يَعْرِفُنِي.** (١)  
رواه أبو نعيم في حلية الأولياء.

امام فضیل بن عیاض نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: جب وہ شخص میری نافرمانی کرتا ہے جو مجھے پہچانتا ہے تو میں اس پر ایسے شخص کو مسلط کر دیتا ہوں جو مجھے نہیں پہچانتا۔

اسے امام ابو نعیم نے 'حلیۃ الاولیاء' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ الْجِيَلَانِيُّ: أَعْقَلُ النَّاسِ مَنْ أَطَاعَ اللَّهَ تَعَالَى وَأَجْهَلُ النَّاسِ مَنْ عَصَاهُ.** (٢)

امام عبد القادر جیلانی نے فرمایا: سب سے عقل مند و شخص ہے جس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی اور سب سے زیادہ جاہل وہ ہے جس نے اس کی نافرمانی کی۔

**عَنِ الْإِمَامِ سَعْدَانَ قَالَ: أَمْرَ قَوْمٌ امْرَأَةً ذَاتَ جَمَالٍ بَارِعٍ أَنْ تَتَعَرَّضَ لِلرَّبِيعِ بْنِ خَيْمٍ لَعَلَّهَا تَفْتَهُ وَجَعَلُوا لَهَا إِنْ فَعَلَتِ ذَلِكَ أَلْفَ دِرْهَمٍ فَلَبَسَتُ أَحْسَنَ مَا قَدَرَتْ عَلَيْهِ مِنَ الشَّيَابِ**

(١) أبو نعيم في حلية الأولياء، ٨/٩١، وابن أبي الدنيا في العقوبات/٣٥ - ٣٣.

(٢) عبد القادر الجيلاني في الفتح الرباني/١٤/١٢٤.

وَتَطَبِّيْثٌ بِأَطْيَبِ مَا قَدَرْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ تَعَرَّضَتْ لَهُ حِينَ خَرَجَ مِنْ  
مَسْجِدِه فَفَظَرَ إِلَيْهَا فَرَاعَهُ امْرُهَا فَاقْبَتْ عَلَيْهِ وَهِيَ سَافِرَةٌ. فَقَالَ  
لَهَا الرَّبِيعُ: كَيْفَ بِكِ لَوْ قَدْ نَزَلَتِ الْحُمْمِي بِجِسْمِكِ  
فَغَيَّرَتْ مَا أَرَى مِنْ لَوْنِكِ وَبَهْجِتِكِ أَمْ كَيْفَ بِكِ لَوْ قَدْ  
نَزَلَ بِكِ مَلَكُ الْمُوْتِ فَقَطَعَ مِنْكِ حَبْلَ الْوَتِيْنِ أَمْ كَيْفَ  
بِكِ لَوْ سَأَلَكِ مُنْكِرٌ وَنَكِيرٌ؟ فَصَرَخَتْ صَرُخَةً فَسَقَطَتْ  
مَغْشِيًّا عَلَيْهَا فَوَاللَّهِ، لَقَدْ أَفَاقَتْ وَبَلَغَتْ مِنْ عِبَادَةِ رَبِّهَا مَا أَنَّهَا  
كَانَتْ يَوْمَ مَاتَتْ كَانَهَا جِدْعٌ مُحْتَرَقٌ. (١)

ذَكَرَهُ ابْنُ قُدَامَةَ فِي التَّوَابِينَ.

امام سعدان بیان کرتے ہیں کہ کچھ (فتہ پور) لوگوں نے ایک صاحب حسن و جمال خاتون کو اکسایا کہ وہ امام ربع بن خیثم کے سامنے (حج دھن کے) آئے، تاکہ وہ انہیں فتنہ میں بیٹلا کر دے۔ انہوں نے کہا کہ اگر تم نے ایسا کر دیا تو تمہارے لیے ایک ہزار درہم بطور انعام ہوں گے۔ پس خوبصورت ترین لباس جواس کے بس میں تھا زیب تن کیا اور جتنی عمدہ خوشبو اپنے بدن پر لگا سکتی تھی، لگالی۔ پھر جب امام ربع مسجد سے باہر نکلے تو نہایت بے باکی سے ان کے سامنے کھڑی ہو گئی۔ امام ربع نے اسے دیکھا تو انہیں اس کے اس فعل نے نہایت پریشان کر دیا۔ اس نے خود کو ان پر گرانا چاہا درآ نحالیکہ وہ بے پرده بھی تھی۔ امام ربع نے اسے کہا: اگر بخار تمہارے جسم کو لاحق ہو جائے اور تمہاری اس سرخ رنگت اور ہشاشت و بشاشت کو ختم کر دے تو تمہارا حال کیا ہو گا؟ یا اگر ملک الموت تجھ پر نازل ہو جائے اور تمہاری شہرگ کاٹ دے تو تمہارا کیا حال ہو گا؟ یا جب قبر میں منکر نکیر تم سے سوال کریں گے تو تمہارا کیا حال ہو گا؟ (تم انہیں کیا جواب دو گی؟) (یہ سب سن کر) اس نے (خوفِ الہی سے) ایک

(١) ابن قدامة في التوابين/ ٢٦٣، وابن الجوزي في صفة الصفوة، ٣ / ١٩١ -

زوردار چیخ ماری اور بے ہوش ہو کر گر پڑی۔ اللہ کی قسم! اسے افاقتہ ہوا (تو اس کی حالت بدل چکی تھی)۔ پھر اپنے رب کی عبادت اور اطاعت میں اُس اعلیٰ مقام تک پہنچی کہ جس دن فوت ہوئی تو وہ (خوفِ الہی سے) کھجور کے جلے ہوئے تنهے کی طرح ہو چکی تھی۔

اسے امام ابن قدامہ نے ”کتاب التوابین“ میں بیان کیا ہے۔

## بَابُ فِي الْيَقِينِ وَالْتَّوْكِيلِ عَلَيْهِ تَعَالَى

﴿اللَّهُ تَعَالَى پر یقین رکھنے اور اُس پر توکل کرنے کا بیان﴾

### الْقُرْآن

(١) وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِينَا آيَةً طَ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ طَ تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ طَ قَدْ بَيَّنَاهُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُؤْقِنُونَ ﴿١١٨/٢﴾

اور جو لوگ علم نہیں رکھتے کہتے ہیں کہ اللہ ہم سے کلام کیوں نہیں فرماتا یا ہمارے پاس (براہ راست) کوئی نشانی کیوں نہیں آتی؟ اسی طرح ان سے پہلے لوگوں نے بھی انہی جیسی بات کہی تھی، ان (سب) لوگوں کے دل آپس میں ایک جیسے ہیں، بے شک ہم نے یقین والوں کے لیے نشانیاں خوب واضح کر دی ہیں ۵

(٢) وَإِنِّي أَحْكُمُ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُ أَهْوَاءَهُمْ وَإِحْدَارُهُمْ أَنْ يَفْتَنُوكُمْ عَنْ بَعْضِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ فَإِنْ تَوَلُّوْا فَاعْلَمُ أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصَيِّبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ لَفَسِقُونَ ﴿٥٠-٤٩﴾

اور (اے حبیب! ہم نے یہ حکم کیا ہے کہ) آپ ان کے درمیان اس (فرمان) کے مطابق فیصلہ فرمائیں جو اللہ نے نازل فرمایا ہے اور ان کی خواہشات کی پیروی نہ کریں اور آپ ان سے بچتے رہیں کہیں وہ آپ کو ان بعض (احکام) سے جو اللہ نے آپ کی طرف نازل فرمائے ہیں پھیر (نہ) دیں، پھر اگر وہ (آپ کے فیصلہ سے) روگردانی کریں تو آپ جان لیں کہ بس اللہ ان کے بعض گناہوں کے باعث انہیں سزا دینا چاہتا ہے، اور لوگوں میں سے اکثر نافرمان (ہوتے) ہیں ۵ کیا یہ لوگ (زمانہ) جاہلیت کا قانون چاہتے ہیں، اور یقین رکھنے والی قوم کے لیے حکم

(دینے) میں اللہ سے بہتر کون ہو سکتا ہے ۰

(۳) فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ۝ وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ

یَا تِيكَ الْيَقِيْنِ ۝  
(الحجر، ۹۸-۹۹/۱۵)

سو آپ حمد کے ساتھ اپنے رب کی تشیع کیا کریں اور سجود کرنے والوں میں (شامل) رہا کریں ۰ اور اپنے رب کی عبادت کرتے رہیں یہاں تک کہ آپ کو (آپ کی شان کے لائق) مقام یقین مل جائے (یعنی انتشارِ کامل نصیب ہو جائے یا لمحہ وصالِ حق) ۰

(۴) إِنَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا يَتِي لِلْمُؤْمِنِينَ ۝ وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبْتَهِ

مِنْ دَأْبَةِ إِيْثَ لِقَوْمٍ يُوْقِنُونَ ۝  
(الجاثیة، ۴۵/۳-۴)

بے شک آسمانوں اور زمین میں یقیناً مونوں کے لیے نشانیاں ہیں ۰ اور تمہاری (اپنی) پیدائش میں اور ان جانوروں میں جنہیں وہ پھیلاتا ہے، یقین رکھنے والے لوگوں کے لیے نشانیاں ہیں ۰

(۵) فَبِمَا رَحْمَةِ مِنَ اللَّهِ لِنَتَ لَهُمْ ۝ وَلَوْ كُنْتَ فَطَّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضَوْا

مِنْ حَوْلِكَ صَفَاعُفْ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرُلَهُمْ وَشَأْوِرُهُمْ فِي الْأَمْرِ ۝ فَإِذَا عَزَمْتَ

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ۝ إِنْ يَنْصُرْكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبٌ

لَكُمْ ۝ وَإِنْ يَخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ ۝ وَعَلَى اللَّهِ فَلَيْتَوْكِلَ

الْمُؤْمِنُونَ ۝  
(آل عمران، ۱۵۹/۳-۱۶۰)

(اے حبیب والا صفات!) پس اللہ کی کیسی رحمت ہے کہ آپ ان کے لیے نرم طبع ہیں اور اگر آپ شندوں (اور) سخت دل ہوتے تو لوگ آپ کے گرد سے چھٹ کر بھاگ جاتے، سو آپ ان سے درگزر فرمایا کریں اور ان کے لیے بخشش مانگا کریں اور (اہم) کاموں میں ان سے مشورہ کیا کریں، پھر جب آپ چنگتہ ارادہ کر لیں تو اللہ پر بھروسہ کیا کریں، بے شک اللہ توکل والوں سے محبت کرتا ہے ۰ اگر اللہ تمہاری مدد فرمائے تو تم پر کوئی غالب نہیں آسکتا اور اگر وہ تمہیں بے سہارا

چھوڑ دے تو پھر کون ایسا ہے جو اس کے بعد تمہاری مدد کر سکے؟ اور مونوں کو اللہ ہی پر بھروسہ رکھنا چاہیے۔

(٦) وَيَقُولُونَ طَاعَةً فَإِذَا بَرَزُوا مِنْ عِنْدِكَ بَيْتَ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ غَيْرُ الَّذِي  
تَقُولُ طَوَّلَهُ اللَّهُ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّنُونَ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفِيْ بِاللَّهِ  
(النساء، ٤/٨١)

اور (ان منافقوں کا یہ حال ہے کہ آپ کے سامنے) کہتے ہیں کہ (ہم نے آپ کا حکم)  
مان لیا، پھر وہ آپ کے پاس سے (اٹھ کر) باہر جاتے ہیں تو ان میں سے ایک گروہ آپ کی کہی  
ہوئی بات کے برکش رات کو رائے زنی (اور سازشی مشورے) کرتا ہے، اور اللہ (وہ سب کچھ) لکھ  
رہا ہے جو وہ رات بھر منصوبے بناتے ہیں۔ پس (اے محبوب!) آپ ان سے رُخ انور پھیر لیجیے  
اور اللہ پر بھروسہ رکھئیں اور اللہ کافی کارساز ہے۔

(٧) قَالَ رَجُلٌ مِّنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنَّمَاءَ اللَّهِ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ  
فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ غَلِيُونَ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ  
(المائدہ، ٥/٢٣)

ان (چند) لوگوں میں سے جو (اللہ سے) ڈرتے تھے دو (ایسے) شخص بول اٹھے جن پر  
اللہ نے انعام فرمایا تھا (اپنی قوم سے کہنے لگے): تم ان لوگوں پر ( بلا خوف حملہ کرتے ہوئے شہر  
کے) دروازے سے داخل ہو جاؤ، سو جب تم اس (دروازے) میں داخل ہو جاؤ گے تو یقیناً تم غالب  
ہو جاؤ گے، اور اللہ ہی پر توکل کرو بشرطیکہ تم ایمان والے ہو۔

(٨) وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ  
(الأنفال، ٨/٤٩)

جو کوئی اللہ پر توکل کرتا ہے تو (اللہ اس کے جملہ امور کا کفیل ہو جاتا ہے) بے شک اللہ  
بہت غالب بڑی حکمت والا ہے۔

(٩) وَقَالَ مُوسَى يَقُولُمْ إِنْ كُنْتُمْ أَمْنَتُمْ بِاللَّهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ

**مُسْلِمِينَ ○ فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكُّلَنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّلِمِينَ ○**

(یونس، ۱۰/۸۴-۸۵)

اور موئی (علیہ السلام) نے کہا: اے میری قوم! اگر تم اللہ پر ایمان لائے ہو تو اسی پر توکل کرو، اگر تم (واقعی) مسلمان ہو تو انہوں نے عرض کیا: ہم نے اللہ ہی پر توکل کیا ہے اے ہمارے رب! تو ہمیں ظالم لوگوں کے لیے ناشامِ ستم نہ بنا۔

(۱۰) وَقَالَ يَسَّنِي لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ وَادْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ وَمَا أُغْنِيْ عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِنَّ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلَيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ○

(یوسف، ۱۲/۶۷)

اور فرمایا: اے میرے بیٹو! (شہر میں) ایک دروازے سے داخل نہ ہونا بلکہ مختلف دروازوں سے ( تقسیم ہو کر ) داخل ہونا، اور میں تمہیں اللہ (کے امر) سے کچھ نہیں بچا سکتا کہ حکم (تقدير) صرف اللہ ہی کے لیے ہے۔ میں نے اسی پر بھروسہ کیا ہے اور بھروسہ کرنے والوں کو اسی پر بھروسہ کرنا چاہیے۔

(۱۱) قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنَّنَا هُنَّ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَمْنُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَمَا كَانَ لَنَا أَنْ نَاتِيَّكُمْ بِسُلْطَنٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلَيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ○ وَمَا لَنَا إِلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هَدَنَا سُبْلَنَا وَلَنَصْبِرَنَّ عَلَى مَا أَذِيَتُمُونَا وَعَلَى اللَّهِ فَلَيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ○

(ابراهیم، ۱۴/۱۱-۱۲)

ان کے رسولوں نے ان سے کہا: اگرچہ ہم (نفسِ بشریت میں) تمہاری طرح انسان ہی ہیں لیکن (اس فرق پر بھی غور کرو کہ) اللہ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے احسان فرماتا ہے (پھر برابری کیسی؟) اور (رہ گئی روشن دلیل کی بات) یہ ہمارا کام نہیں کہ ہم اللہ کے حکم کے بغیر تمہارے پاس کوئی دلیل لے آئیں، اور اللہ ہی پر مونوں کو بھروسہ کرنا چاہیے۔ اور ہمیں کیا ہے کہ ہم اللہ پر بھروسہ نہ کریں درآنجائیکے اسی نے ہمیں (ہدایت و کامیابی کی) را ہیں دکھائی ہیں، اور ہم ضرور تمہاری اذیت رسانیوں پر صبر کریں گے اور اہل توکل کو اللہ ہی پر توکل کرنا چاہیے۔

(١٢) وَاغْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ ۝

(الحج، ٢٢/٧٨)

اور اللہ (کے دامن) کو مضبوطی سے تھامے رکھو، وہی تمہارا مددگار (وکارساز) ہے، پس وہ کتنا اچھا کارساز (ہے) اور کتنا اچھا مددگار ہے ۝

(١٣) وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ ۝ (الفرقان، ٢٥/٥٨)

اور آپ اس (ہمیشہ) زندہ رہنے والے (رب) پر بھروسہ کیجئے جو کبھی نہیں مرے گا اور اس کی تعریف کے ساتھ تشیع کرتے رہئے۔

(١٤) وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفِي بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝ (الأحزاب، ٣٣/٣)

اور اللہ پر بھروسہ (جاری) رکھئے اور اللہ ہی کارساز کافی ہے ۝

(١٥) وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ حَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ أَفَرَءَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِبَصْرٍ هَلْ هُنَّ كَشِفُتُ ضُرِّهَا أَوْ أَرَادَنِيَ بِرَحْمَةِ هَلْ هُنَّ مُمْسِكُتُ رَحْمَتِهِ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ۝ (الزمر، ٣٩/٣٨)

اور اگر آپ ان سے دریافت فرمائیں کہ آسمانوں اور زمین کو کس نے پیدا کیا تو وہ ضرور کہیں گے اللہ نے، آپ فرمادیجیے: بھلا یہ بتاؤ کہ جن بتاو کو تم اللہ کے سوا پوچھتے ہو اگر اللہ مجھے کوئی تکلیف پہنچانا چاہے تو کیا وہ (بُت) اس کی (بھیجی ہوئی) تکلیف کو دُور کر سکتے ہیں یا وہ مجھے رحمت سے نوازا چاہے تو کیا وہ (بُت) اس کی (بھیجی ہوئی) رحمت کو روک سکتے ہیں، فرمادیجیے: مجھے اللہ کافی ہے، اسی پر توکل کرنے والے بھروسہ کرتے ہیں ۝

(١٦) وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمُ اللَّهُ رَبِّيْ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ۝ (الشوری، ٤٢/١٠)

اور تم جس امر میں اختلاف کرتے ہو تو اُس کا فیصلہ اللہ ہی کی طرف (سے) ہو گا، یہی اللہ میرارب ہے اسی پر میں نے بھروسہ کیا اور اسی کی طرف میں رجوع کرتا ہوں ۰

(۱۷) وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوَعْدُونَ ۝  
(الذاريات، ۵۱/۲۲)

اور آسمان میں تمہارا رِزق (بھی) ہے اور وہ (سب کچھ بھی) جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے ۰

(۱۸) أَللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ وَ عَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلَ كُلُّ الْمُؤْمِنُونَ ۝  
(التغابن، ۶۴/۱۳)  
اللہ (ہی معبود) ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں، اور اللہ ہی پر ایمان والوں کو بھروسہ رکھنا چاہیے ۰

(۱۹) وَ يَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۖ وَ مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ.  
(الطلاق، ۶۵/۳)

اور اسے ایسی جگہ سے رِزق عطا فرماتا ہے جہاں سے اس کا گمان بھی نہیں ہوتا، اور جو شخص اللہ پر توکل کرتا ہے تو وہ (اللہ) اسے کافی ہے۔

(۲۰) رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ۝  
(المزمول، ۷۳/۹)

وہ مشرق و مغرب کا مالک ہے، اُس کے سوا کوئی معبود نہیں، سو اُسی کو (اپنا) کارسار بنالیں ۰

## آلَّا حَدِيثٌ

۱/۵۲ . عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: غَرَبُونَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ۖ غَرْوَةَ نَجْدٍ، فَلَمَّا أَدْرَكَتْهُ الْقَائِلَةُ، وَهُوَ فِي وَادٍ كَثِيرٍ الْعِصَاءِ، فَنَزَلَ تَحْتَ شَجَرَةٍ

: ۵۲ أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب المغازي، باب غزوات ذات الرقاد، ۳۹۰۸، رقم ۱۵۱۶، ومسلم في الصحيح، كتاب الفضائل، باب توكله ۔

وَاسْتَأْتَلَ بِهَا وَعَلَقَ سَيْفَهُ، فَتَفَرَّقَ النَّاسُ فِي الشَّجَرِ يَسْتَظِلُونَ وَبَيْنَا نَحْنُ  
كَذَلِكَ إِذْ دَعَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَجَنَّا، فَإِذَا أَعْرَابِيْ قَاعِدٌ بَيْنَ يَدِيهِ فَقَالَ: إِنَّ  
هَذَا أَتَانِي وَأَنَا نَائِمٌ، فَاخْتَرْتَ سَيْفِيْ، فَاسْتَيْقَظْتُ وَهُوَ قَائِمٌ عَلَى رَأْسِيْ،  
مُخْتَرْطٌ صَلْتُ، قَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قُلْتُ: اللَّهُ، فَشَامَهُ ثُمَّ قَعَدَ، فَهُوَ هَذَا.  
قَالَ: وَلَمْ يُعَاقِبْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ.  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت جابر بن عبد الله ﷺ فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللَّه ﷺ کے ہمراہ غزوہ نجد میں شریک ہوئے۔ جب قیولہ کا وقت ہو گیا تو ہم ایک وادی میں پہنچے جہاں کانٹے دار درختوں کی بہتات تھی۔ آپ ﷺ ایک درخت کے سائے میں تشریف فرما ہو گئے اور اپنی تلوار اس کے ساتھ لٹکا دی۔ صحابہ کرام ﷺ بھی سائے کی تلاش میں ادھر ادھر منتشر ہو گئے۔ تھوڑی دیر بعد رسول اللَّه ﷺ نے ہمیں بلایا تو ہم حاضر خدمت ہو گئے۔ دیکھا تو ایک اعرابی آپ ﷺ کے پاس بیٹھا ہوا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: جب میں سویا ہوا تھا تو یہ میرے نزدیک آیا۔ اس نے میری تلوار اٹار لی۔ جب میں بیدار ہوا تو یہ میرے سر کے پاس کھڑا تھا۔ اس نے تلوار سونت کر کہا: اب تمہیں مجھ سے کون بچائے گا؟ میں نے کہا: اللَّه۔ (اس نے یہ جواب سن کر) تلوار کو نیام میں رکھا، پھر (یہاں) بیٹھ گیا، (اب) یہ سامنے موجود ہے۔ حضرت جابر ﷺ نے فرمایا: رسول اللَّه ﷺ نے اسے (اس اقدام پر بھی) کوئی سزا نہیں دی (حالانکہ وہ مکمل طور پر آپ ﷺ کی دست رس میں تھا)۔  
یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

..... على الله وعصمة الله له من الناس، ٤/١٧٨٦، الرقم/٨٤٣، وأبو يعلى في المسند، ٣١٣/٣، الرقم/١٧٧٨، وابن حبان في الصحيح، ١٣٨/٧، الرقم/٢٨٨٣، والطبراني في المعجم الأوسط، ٩١١٢/٥٣، الرقم/٣١٣، والحاكم في المستدرك، الرقم/٣٣٢٢.

٢/٥٣ . عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي سَبْعُونَ الْفَأَلْفَ بِغَيْرِ حِسَابٍ، هُمُ الَّذِينَ لَا يَسْتَرْقُونَ، وَلَا يَتَطَيِّرُونَ، وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ.

مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

حضرت (عبدالله) بن عباس رض سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میری امت کے ستر ہزار افراد بغیر حساب کے جنت میں داخل ہوں گے، یہ وہ لوگ ہوں گے جو نہ (غیر شرعی) جھاڑ پھونک کرتے ہیں، نہ بدشگونی لیتے ہیں بلکہ صرف اپنے رب پر ہی بھروسہ کرتے ہیں۔  
یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

٤/٥٤ . عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عُرِضَتْ عَلَيَّ الْأُمَّمُ فَأَخَذَ

٥٣ : أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب الرقائق، باب ومن يتوكل على الله فهو حسبه، ٢٣٧٥/٥ ، الرقم ٦١٠٧، ومسلم في الصحيح، كتاب الإيمان، باب الدليل على دخول طائف من المسلمين الجنة بغیر حساب ولا عذاب، ١٩٨/١ ، الرقم ٢١٨، وابن حبان في الصحيح، ٤٤٧/١٣ ، الرقم ٦٠٨٤، والطبراني في المعجم الأوسط، ٢٩٣/١ ، الرقم ٩٦٧، وأيضاً في المعجم الكبير، ١٨٣/١٨ ، الرقم ٤٢٧، والحاكم في المستدرك، ٦٢١/٤ ، الرقم ٨٧٢١.

٥٤ : أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب الرقاق، باب يدخل الجنة سبعون ألفاً بغیر حساب، ٢٣٩٦/٥ ، الرقم ٦١٧٦-٦١٧٥، ومسلم في الصحيح، كتاب الإيمان، باب الدليل على دخول طائف من المسلمين الجنة بغیر حساب ولا عذاب، ١٩٧/١ ، الرقم ٢١٦، وأحمد بن حنبل في المسند، ١/٢٧١ ، الرقم ٤٤٨ ، والترمذی في السنن، كتاب صفة القيامة والرقائق والورع، باب (١٦) منه، ٦٣١/٤ ، الرقم ٢٤٤٦، والنسائي في السنن الكبرى، ٤/٣٧٨ ، الرقم ٧٦٠٤، والدارمي في السنن، ٤٢٢/٢ ، ٤٣٠ ، الرقم ٢٨٠٧ ، ٢٨٢٣، وعبد الرزاق في المصنف، ٤٠٨/١٠ ، الرقم ١٩٥١٩۔

النَّبِيُّ يَمْرُ مَعَهُ الْأُمَّةَ وَالنَّبِيُّ يَمْرُ مَعَهُ النَّفَرُ وَالنَّبِيُّ يَمْرُ مَعَهُ الْعَشَرَةَ وَالنَّبِيُّ  
يَمْرُ مَعَهُ الْخَمْسَةَ وَالنَّبِيُّ يَمْرُ وَحْدَهُ فَظَرُثُ فَإِذَا سَوَادٌ كَثِيرٌ قُلْتُ: يَا  
جِبْرِيلُ، هَوْلَاءُ أُمَّتِي؟ قَالَ: لَا وَلَكِنْ انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ فَظَرُثُ فَإِذَا سَوَادٌ  
كَثِيرٌ قَالَ: هَوْلَاءُ أُمَّتِكَ وَهَوْلَاءُ سَبْعُونَ الْفَأْقَادَاهُمْ لَا حِسَابَ عَلَيْهِمْ  
وَلَا عَذَابٌ. قُلْتُ: وَلِمَ؟ قَالَ: كَانُوا لَا يَكْتُوْنَ وَلَا يَسْتَرُقُونَ وَلَا يَتَطَيِّرُونَ  
وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ فَقَامَ إِلَيْهِ عُكَاشَةُ بْنُ مُحَصَّنٍ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ  
يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ، قَالَ: أَللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ مِنْهُمْ ثُمَّ قَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ آخَرُ قَالَ: ادْعُ اللَّهَ  
أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ: سَبَقَكَ بِهَا عُكَاشَةُ.  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت (عبد الله) بن عباس ﷺ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: مجھ پر  
(سابقہ) اُمتیں پیش کی گئیں۔ پس ایک ایک کر کے اپنی امتوں کے ساتھ نبی گزرنے لگے، ایک نبی  
ایسے بھی گزرے کہ ان کے ساتھ چند اُمتی تھے۔ ایک نبی کے ساتھ دس آدمی۔ ایک نبی کے ساتھ  
پانچ سو۔ ایک نبی صرف تہا گزرے۔ پھر میں نے نظر دوڑائی تو ایک بڑی جماعت بھی نظر آئی۔ میں  
نے پوچھا: اے جبراًیل! کیا یہ میری اُمت ہے؟ جبراًیل ﷺ نے عرض کیا: یہ نہیں بلکہ آپ اُفق کی  
جانب توجہ فرمائیں۔ میں نے دیکھا تو وہ بہت ہی بڑی جماعت تھی۔ جبراًیل ﷺ نے عرض کیا: (یا  
رسول اللہ!) آپ کی اُمت یہ ہے اور یہ جو ستر ہزار ان کے آگے ہیں، ان کے لیے نہ حساب ہے  
اور نہ عذاب (یعنی بغیر حساب و کتاب جنت میں داخل کیے جائیں گے)۔ آپ ﷺ نے فرمایا:  
(نہیں یہ اعزاز) کس وجہ سے (حاصل ہوا)? جبراًیل ﷺ نے عرض کیا: یہ لوگ داغ نہیں لگواتے  
تھے، غیر شرعی جہاڑ پھونک نہیں کرتے تھے، بدشگونی نہیں لیتے تھے اور اپنے رب پر کامل بھروسہ رکھتے  
تھے۔ چنانچہ حضرت عکاشہ بن محسن ﷺ کھڑے ہو کر عرض گزار ہوئے: (یا رسول اللہ!) اللہ تعالیٰ  
سے دعا کیجئے کہ مجھے بھی اُن لوگوں میں شامل فرمائے۔ آپ ﷺ نے دعا فرمائی: اے اللہ! اے بھی  
ان لوگوں میں شامل فرم۔ پھر دوسرا آدمی کھڑا ہو کر عرض گزار ہوا: (یا رسول اللہ!) اللہ تعالیٰ سے دعا

کبھے کہ مجھے بھی ان میں شامل فرمائے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: عکاشہ تم سے سبقت لے گیا۔  
یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

٤/٥٥ . عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الطِّيرَةُ مِنَ الشَّرِكِ وَمَا مِنَّا، وَلَكِنَّ اللَّهَ يُدْهِبُهُ بِالْتَّوْكِلِ.  
رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالترْمِذِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ وَالبَزَارُ وَالحاكِمُ. وَقَالَ التَّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ .

حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بدفالي شرک ہے اور ہمارے ساتھ اس کا کوئی تعلق نہیں لیکن اللہ تعالیٰ اس (کے اثرات بد) کو توکل کے ذریعے دور کر دیتا ہے۔

اسے امام احمد، ترمذی نے مذکورہ الفاظ میں اور بزار اور حاکم نے روایت کیا ہے۔ امام ترمذی نے فرمایا: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

٦/٥٦ . عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَابِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَوْ أَنْ كُمْ كُنْتُمْ

٥٥: أخرجه أحمد بن حنبل في المسند، ١/٤٢٨، الرقم/٤١٧١، والترمذی في السنن، كتاب السیر، باب ما جاء في الطیرة، ٤/٦١، الرقم/١٦١٤، والبزار في المسند، ٥/٢٣٠، الرقم/١٨٤٠، والحاکم في المستدرک، ١/٦٥، والشاشی في المسند، ٢/١٢٠، الرقم/٦٥١، وابن الجعد في المسند، ١/٨٦، الرقم/٤٨٨۔

٥٦: أخرجه أحمد بن حنبل في المسند، ١/٣٠، الرقم/٢٠٥، ٢٠٥، ٣٧٠، والترمذی في السنن، كتاب الزهد، باب في التوکل على الله، ٤/٥٧٣، الرقم/٢٣٤، وابن ماجه في السنن، كتاب الزهد، باب التوکل والیقین، ٢/١٣٩٤، وأبو یعلیٰ في المسند، ١/٢١٢، الرقم/٢٤٧، والبزار في المسند، ١/٤٧٦، الرقم/٣٤٠، والحاکم في المسند، ٤/٣٥٤، الرقم/٧٨٩٤، والطیالسی في المسند، ١/١١، الرقم/٥١، ١٣٩، وعبد بن حمید في المسند، ١/٣٢، الرقم/١٠٠۔

تَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقًّا تَوَكَّلُهُ لَرْزِقُتُمْ كَمَا تُرْزَقُ الطَّيْرُ، تَغْدُو خِمَاصًا وَتَرُوْحُ بَطَانًا.

رواه أحمد و الترمذی واللفظ له وابن ماجه و أبو يعلى . وقال الترمذی :  
هذا حديث حسن صحيح . وقال الحاکم : هذا حديث صحيح الإسناد .

حضرت عمر بن خطاب سے مروی ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا : اگر تم اللہ تعالیٰ پر اس طرح بھروسہ کرتے جیسا بھروسہ کرنے کا حق ہے ، تو تمہیں اس طرح رزق دیا جاتا جس طرح پرندوں کو رزق دیا جاتا ہے۔ وہ صحن کو بھوسکے لکھتے ہیں اور شام کو پیٹ بھر کر واپس آتے ہیں۔

اسے امام احمد ، ترمذی نے مذکورہ الفاظ میں ، ابن ماجہ اور ابو یعلی نے روایت کیا ہے۔ امام ترمذی نے فرمایا : یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ امام حاکم نے بھی فرمایا : اس حدیث کی سند صحیح ہے۔

٦/٥٩-٥٧. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: إِذَا خَرَجَ الرَّجُلُ مِنْ بَيْتِهِ فَقَالَ: بِسْمِ اللَّهِ، تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ. قَالَ: يُقَالُ حِينَئِذٍ: هُدِيَتْ وَكُفِيتْ وَوُقِيتْ فَسَتَّحَ لَهُ الشَّيَاطِينُ، فَيَقُولُ لَهُ شَيْطَانٌ آخَرُ: كَيْفَ لَكَ بِرَجْلٍ قَدْ هُدِيَ وَكُفِيَ وَوُقِيَ؟  
رواه أبو داود وابن أبي شيبة وابن حبان .

حضرت انس بن مالک سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا : جب آدمی اپنے گھر سے نکلے تو یہ کلمات پڑھے : بِسْمِ اللَّهِ، تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ (الله کے نام کے ساتھ) (میں نے آغاز کیا) ، میں نے اللہ پر بھروسہ کیا ، نہ طاقت ہے اور نہ قوت مگر اللہ کے

٥٧: أخرجه أبو داود في السنن، كتاب الأدب، باب ما جاء فمن دخل بيته ما يقول، ٤/٣٢٥، الرقم ٩٥، وابن أبي شيبة في المصنف، ٦/٢٦، الرقم ٢٩٢٠، وابن حبان في الصحيح، ٣/٤٠، الرقم ٨٢٢، والمقدسي في الأحاديث المختارة، ٤/٣٧٢، الرقم ١٥٣٩، والهيثمي في موارد الظمان، ١/٥٩٠، الرقم ٢٣٧٥ -

ساتھ)۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس وقت اس سے کہا جاتا ہے کہ تجھے ہدایت دی گئی، تیری طرف سے کفایت کی گئی اور تجھے (گمراہی سے) بچالیا گیا۔ سو شیطان اس سے دور ہو جاتے ہیں۔ پھر دوسرا شیطان کہتا ہے کہ تو اس آدمی کا کیا بگاڑ سکے گا جس کو ہدایت دی گئی، جس کی طرف سے کفایت کی گئی اور جس کو بچالیا گیا۔

اسے امام ابو داؤد، ابن ابی شیبہ اور ابن حبان نے روایت کیا ہے۔

(۵۸) وَفِي رِوَايَةِ أَنْسِ بْنِ مَالِكٍ يَقُولُ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَعْقِلُهَا وَاتَّوَكَّلُ، أَوْ أُطْلِقُهَا وَاتَّوَكَّلُ؟ قَالَ: اعْقِلُهَا وَتَوَكَّلْ.

رَوَاهُ التَّرْمِذِيُّ وَابْنُ حِبَّانَ وَابْنُ أَبِي عَاصِمٍ.

ایک روایت میں حضرت انس بن مالکؓ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے عرض کیا: یا رسول اللہ! کیا میں اونٹ باندھوں اور توکل کروں یا اُسے کھلا چھوڑ کر توکل کروں؟ آپؓ نے فرمایا: باندھ کر توکل کرو۔

اسے امام ترمذی، ابن حبان اور ابن ابی عاصم نے روایت کیا ہے۔

(۵۹) وَفِي رِوَايَةِ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: كَيْفَ أَنْعُمُ وَصَاحِبُ الْقَرْنِ قَدِ الْتَّقَمَ الْقَرْنَ وَاسْتَمَعَ إِلِيْذْنَ مَتَىٰ

٥٨: أخرجه الترمذی في السنن، كتاب صفة القيامة، باب (٦٠)، ٤/٦٦٨، الرقم ٢٥١٧، وابن حبان في الصحيح، ٢/٥١٠، الرقم ٧٣١، وابن أبي عاصم في الأحاديث المثنوي، ٢/٢١٥، الرقم ٩٧٠، والهشمي في موارد الضمان، ١/٦٣٣، الرقم ٢٥٤٩۔

٥٩: أخرجه الترمذی في السنن، كتاب صفة القيامة والرقائق والورع، باب ما جاء في شأن الصور، ٤/٦٢٠، الرقم ٢٤٣١، ونعيم بن حماد في كتاب الفتنة، ٢/٦٣٦، الرقم ١٧٧٨، وذكره العسقلاني في فتح الباري، ١١/٣٦٨۔

يُوْمٌ بِالنَّفْخِ فَيُنْفَخُ، فَكَانَ ذَلِكَ ثَقْلًا عَلَى أَصْحَابِ النَّبِيِّ  
، فَقَالَ لَهُمْ: قُولُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ، عَلَى اللَّهِ  
تَوَكَّلْنَا.

رَوَاهُ التَّرْمِذِيُّ وَابْنُ حَمَادٍ. وَقَالَ التَّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ  
حَسَنٌ.

ایک روایت میں حضرت ابوسعید خدری رض بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں کیسے خوشی کا انہصار کروں حالانکہ صور پھونکنے والے فرشتنے  
صور منہ سے لگا رکھا ہے اور وہ کان لگائے اس انتظار میں ہے کہ کب اُسے  
(اللہ تعالیٰ کی طرف سے) صور پھونکنے کا حکم ہوتا ہے تاکہ وہ امرِ الہی کی تعیین  
کرتے ہوئے اُسے پھونک مار دے۔ یہ بات صحابہ کرام رض پر گراں گزری تو  
آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں فرمایا: تم کہو کہ اللہ تعالیٰ ہمیں کافی ہے اور وہ بہتر کار ساز  
ہے، ہم نے اللہ تعالیٰ پر ہی بھروسہ کیا ہے۔

اسے امام ترمذی اور ابن حماد نے روایت کیا ہے، امام ترمذی نے فرمایا: یہ  
حدیث حسن ہے۔

۶۰- ۷/۶۲. عَنْ عَمْرِو بْنِ شَعِيبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ: أَنَّ النَّبِيَّ  
قَالَ: أَوَّلُ صَلَاحٍ هَذِهِ الْأُمَّةِ بِالْيِقِينِ وَالْزُّهْدِ، وَأَوَّلُ فَسَادِهَا بِالْبُخْلِ  
وَالْأَمَلِ.

رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ.

حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد سے اور وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ حضور نبی

۶۰: أخرجه البهقي في شعب الإيمان، ۴/۲۷، الرقم/۱۰۸۴۴، والديلمي عن  
معاوية بن حيدة في مسنده الفردوس، ۴/۲۸۹، الرقم/۶۸۵۳، وذكره المنذري  
في الترغيب والترهيب، ۴/۱۲۱، الرقم/۵۰۶۱۔

اکرم ﷺ نے فرمایا: اس امت میں سب سے پہلی خیر اور اصلاح (الله تعالیٰ کی ذات پر) یقین اور (دنیاوی خواہشات سے) بے رغبتی کے سبب ہوگی، جب کہ فتنہ و فساد کا آغاز بخل اور (لبی) امیدیں باندھنے سے ہوگا۔

اسے امام زیہقی نے روایت کیا ہے۔

(٦١) وَفِي رِوَايَةِ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلوات الله عليه وسلم: مَا أَخَافُ عَلَىٰ أُمَّتِي إِلَّا ضَعْفَ الْيَقِينِ.  
رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ وَالطَّبرَانِيُّ.

ایک روایت میں حضرت ابو ہریرہ رض بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: مجھے اپنی امت پر ضعف یقین کے سوا کسی شے کا خوف نہیں ہے۔  
اسے امام زیہقی اور طبرانی نے روایت کیا ہے۔

(٦٢) وَفِي رِوَايَةِ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلوات الله عليه وسلم: نَجَا أَوَّلُ هَذِهِ الْأُمَّةِ بِالْيَقِينِ وَالْزُّهْدِ، وَيَهْلِكُ آخِرُ هَذِهِ الْأُمَّةِ بِالْبُخْلِ وَالْأَمْلِ.  
رَوَاهُ ابْنُ أَبِي الدُّنْيَا.

ایک روایت میں ہے کہ رسول اللہ صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: اس امت کے پہلے لوگوں نے (الله تعالیٰ کی ذات پر) یقین اور (دنیاوی خواہشات سے) بے رغبتی کی بنا پر نجات پالی، جب کہ آخری زمانے کی امت بخل اور (لبی) امیدیں باندھنے کے باعث ہلاک ہوگی۔  
اسے امام ابن ابی الدنيا نے روایت کیا ہے۔

٦١: أخرجه البهقي في شعب الإيمان، ١/٦٣، الرقم/٣٠، والطبراني في المعجم الأوسط، ٨/٣٥٩، الرقم/٨٨٦٩، وأبن أبي الدنيا في الموسوعة، ١/٤٢، الرقم/٩، والديلمي عن معاوية بن حيدة في مسنن الفردوس، ٤/٩٤، الرقم/٦٢٩٤۔  
٦٢: أخرجه ابن أبي الدنيا في الموسوعة، ١/١٩، الرقم/٣۔

٦٤-٨. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ ابْتَأَتْ، وَبِكَ خَاصَمْتُ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَنْ تُضْلِنِي، أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ. وَالْجِنُّ وَالإِنْسُنُ يَمُوتُونَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ.

حضرت ابن عباس رضي الله عنهما بيان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا کیا کرتے تھے: ﴿اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ ابْتَأَتْ، وَبِكَ خَاصَمْتُ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَنْ تُضْلِنِي، أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ. وَالْجِنُّ وَالإِنْسُنُ يَمُوتُونَ﴾ نے اللہ! میں نے تیری اطاعت کی اور تجھے ہی پر ایمان لا یا اور تجھے ہی پر توکل کیا اور تیری طرف رجوع کیا اور تیری مدد سے (اپنی نفسانی خواہشات کے خلاف) لڑا۔ اے اللہ! میں تیری عزت کی پناہ مانگتا ہوں، تیرے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں، مجھے گمراہ ہونے سے بچا۔ تو ہی زندہ ہے جسے موت نہیں آئے گی جبکہ سب جن اور انس مر جائیں گے۔ یہ حدیث متفق علیہ ہے اور مذکورہ الفاظ مسلم کے ہیں۔

(٦٤) وَفِي رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ فِي

٦٣: أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب التوحيد، باب، قوله تعالى (وجوه يومئذ ناضرة إلى ربها ناظرة) [القيامة، ٢٢-٢٣/٧٥، ٦/٩٢٧٠]، الرقم /٤٠٠٧،  
ومسلم في الصحيح، كتاب الذكر والدعاة والتوبة والاستغفار، ٤/٤، ٦٠٨٢،  
الرقم /٢٧١٧، وابن حبان في الصحيح، ٣/١٨٠، الرقم /٨٩٨، والطبراني في  
المعجم الأوسط، ٤/٧٦، الرقم /٣٦٥٤، وأيضاً في المعجم الكبير، ١١/٤٣،  
الرقم /١١٥١، وابن خزيمة في الصحيح، ٢/١٨٤، الرقم /١٠٩٨٧ -

٦٤: أخرجه الديلمي في مسنون الفردوس، ١/٤٧٢، الرقم /٩٢٤، وذكره ابن رجب الحنبلي في جامع العلوم والحكم /٤٣٧، والهندي في كنز العمال،  
٢/٥١٠، الرقم /٢٩٤ -

دُعَائِهِ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِمَّنْ تَوَكَّلَ عَلَيْكَ فَكَفِيَتْهُ  
وَاسْتَهْدِا كَفَهْدِيَتْهُ، وَاسْتَصْرَكَ فَنَصَرْتْهُ.  
رَوَاهُ الدَّيْلَمِيُّ وَذَكَرَهُ ابْنُ رَجَبٍ الْحَنْبَلِيُّ.

اور حضرت انسؓ کی روایت میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ اپنی دعا میں فرمایا کرتے تھے: ﴿اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِمَّنْ تَوَكَّلَ عَلَيْكَ فَكَفِيَتْهُ  
وَاسْتَهْدِا كَفَهْدِيَتْهُ، وَاسْتَصْرَكَ فَنَصَرْتْهُ﴾ (اے اللہ! مجھے ان لوگوں میں سے بنا جنہوں نے تجوہ پر توکل کیا اور تو ان کے لیے کافی ہو گیا۔ جنہوں نے تجوہ سے ہدایت طلب کی، تو نے انہیں ہدایت عطا کی اور جنہوں نے تجوہ سے مدد طلب کی، تو نے ان کی مدد کی)۔

اسے امام دیلمی نے روایت کیا اور ابن رجب حنبلی نے بھی اسے ذکر کیا ہے۔

### مَا رُوِيَ عَنِ الصَّحَابَةِ وَالسَّلَفِ الصَّالِحِينَ

عَنْ أَبِي يَزِيدِ الْمَدْنَىِ، قَالَ: كَانَ مِنْ دُعَاءِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ:  
اللَّهُمَّ، هَبْ لِي إِيمَانًا وَيَقِيْنًا وَمُعَافَاهًا وَنِيَّةً. (۱)  
رَوَاهُ ابْنُ أَبِي الدُّنْيَا فِي مُوسُوعَتِهِ.

حضرت ابو یزید المدنی روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکرؓ یہ دعا کیا کرتے تھے: اے اللہ! مجھے ایمان، یقین، عافیت اور حسن نیت کی دولت سے مالا مال فرماء۔

اسے امام ابن ابی الدنيا نے اپنے 'موسوعہ' میں روایت کیا ہے۔

قَالَ أَبُو السَّفَرِ: مَرِضَ أَبُو بَكْرٍ فَعَاوَدُوهُ فَقَالُوا: أَلَا نَدْعُو

(۱) أخرجه ابن ابی الدنيا في الموسوعة، ۲۱/۱، ۲۲-۶، الرقم/

لَكَ الطَّيِّبَ؟ فَقَالَ: قَدْ رَأَنِي الطَّيِّبُ. قَالُوا: فَأَيُّ شَيْءٍ قَالَ  
لَكَ؟ قَالَ: قَالَ إِنِّي فَعَالٌ لِمَا أُرِيدُ. (١)  
رَوَاهُ أَحْمَدُ فِي الزُّهْدِ.

حضرت ابوسفيان کرتے ہیں: حضرت ابوکر رض بیمار پڑ گئے تو لوگوں نے  
آپ کی عیادت کی اور کہا: ہم آپ کے لیے طبیب کونہ بلائیں؟ آپ نے  
فرمایا: طبیب مجھے دیکھ چکا ہے۔ لوگوں نے کہا: اس نے آپ کو کیا کہا؟ آپ  
نے جواب دیا: وہ فرماتا ہے: میں وہ کرتا ہوں جو میں چاہتا ہوں۔  
اسے امام احمد بن حنبل نے کتاب الزہد میں روایت کیا ہے۔

عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ: يَا بُنْيَّ، إِنَّ الصَّابِرَ عَلَى  
الْمَكَارِهِ مِنْ حُسْنِ الْيَقِينِ، وَإِنَّ لِكُلِّ عَمَلٍ كَمَالًا وَغَايَةً،  
وَكَمَالُ الْعِبَادَةِ الْوَرَعُ وَالْيَقِينُ. (٢)  
رَوَاهُ ابْنُ أَبِي الدُّنْيَا فِي مَوْسُوعَتِهِ.

حضرت قتادة سے مروی ہے: حضرت لقمان اپنے بیٹے کو فرماتے تھے: اے  
بیٹے! بے شک ناپسندیدہ اشیاء پر صبر کرنا حسن یقین میں سے ہے۔ بے شک  
ہر عمل کا ایک کمال اور انتہا ہوتی ہے۔ اور عبادات کا کمال، ورع اور یقین ہے۔  
اسے امام ابن ابی الدنيا نے اپنے 'موسوعہ' میں روایت کیا ہے۔

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رض: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَكُونَ أَفْوَى النَّاسِ فَلِيَتَوَكَّلْ  
عَلَى اللَّهِ بِعَذَابِهِ، وَمَنْ سَرَّهُ أَنْ يَكُونَ أَكْرَمَ النَّاسِ فَلِيَتَقِ اللهَ، وَمَنْ  
سَرَّهُ أَنْ يَكُونَ أَغْنَى النَّاسِ فَلِيُكْتَفِ بِرِزْقِ اللهِ. (٣)

(١) أخرجه احمد بن حنبل في كتاب الزهد/ ١٦٨ -

(٢) أخرجه ابن أبي الدنيا في الموسوعة، ١/ ٢٦-٢٧، الرقم/ ١٤ -

(٣) أخرجه أحمد بن حنبل في كتاب الزهد/ ٤١٥ -

رَوَاهُ أَحْمَدُ فِي الزُّهْدِ.

حضرت (عبد الله) بن عباس رض نے فرمایا: جو شخص یہ پسند کرتا ہو کہ وہ تمام لوگوں سے زیادہ طاقت ور ہو جائے تو اسے چاہیے کہ اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کرے، اور جو یہ پسند کرتا ہو کہ وہ تمام لوگوں سے زیادہ معزز بن جائے تو وہ اللہ تعالیٰ سے ڈرے، اور جو یہ پسند کرتا ہو کہ وہ تمام لوگوں سے زیادہ غنی ہو جائے تو وہ اللہ تعالیٰ کے عطا کردہ رزق پر کفایت کرے۔  
اسے امام احمد نے کتاب الزہد میں روایت کیا ہے۔

قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسِيَّبِ: أَنَّ سَلْمَانَ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَلَامٍ التَّقِيَا، فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ: إِنْ لَقِيْتَ رَبِّكَ قَبْلِيْ فَالْقَنِيْ وَأَعْلَمُنِيْ مَا لَقِيْتَ، وَإِنْ لَقِيْتَهُ قَبْلَكَ لَقِيْتُكَ فَأَخْبَرُتُكَ، فَتُوْفَّى أَحَدُهُمَا، وَلَقِيَ صَاحِبَهُ فِي الْمَنَامِ، فَقَالَ لَهُ: تَوَكَّلْ وَأَبْشِرُ، فَإِنِّي لَمْ أَرِ مِثْلَ التَّوْكِلِ، قَالَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مِرَارٍ.<sup>(۱)</sup>  
رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ الْمَبَارِكِ وَاللَّفْظُ لَهُ.

حضرت سعید بن مسیتب بیان کرتے ہیں: حضرت سلمان اور عبد الله بن سلام آپس میں ملے تو ان میں سے ایک نے دوسرے سے کہا: اگر تو مجھ سے پہلے اللہ تعالیٰ سے جاما (یعنی فوت ہو گیا) تو مجھ سے ملنا اور جو کچھ تو اللہ تعالیٰ سے انعام و اکرام پائے اس کے بارے میں مجھے بھی بتانا۔ لیکن اگر میں تم سے پہلے اللہ تعالیٰ سے جاما تو میں تم سے مل کر تمہیں (ان نعمتوں کے بارے میں) بتاؤں گا۔ پس ان میں سے ایک فوت ہو گیا اور اپنے دوست سے خواب میں ملا اور اسے کہا: توکل اختیار کرو، تمہیں خوش خبری ہو۔ آپس میں نے توکل جیسی کوئی

(۱) أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ٧/٢٠، الرقم/٦٥٧، وابن المبارك في كتاب الزهد/١٥١، والبيهقي في شعب الإيمان، ٢/٢١، الرقم/١٣٥٥، والذهباني في سير أعلام النبلاء، ١/٥٥٦۔

چیز نہیں دیکھی۔ انہوں نے یہ بات تین مرتبہ دہرائے۔

اسے امام ابن ابی شیبہ اور ابن المبارک نے روایت کیا ہے اور الفاظ ابن المبارک کے ہیں۔

عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: اللَّهُمَّ، إِنِّي أَسْأَلُكَ صِدْقَ التَّوْكِلِ عَلَيْكَ وَحُسْنَ الظَّنِّ بِكَ. (۱)

رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ.

حضرت سعید بن جبیر سے مروی ہے۔ آپ یہ دعا مانگا کرتے تھے:  
 اللَّهُمَّ، إِنِّي أَسْأَلُكَ صِدْقَ التَّوْكِلِ عَلَيْكَ وَحُسْنَ الظَّنِّ  
 بِكَ اے اللہ! میں تجھ سے تجھ پر توکل کے صدق اور تیرے بارے میں  
 حسن ظن کا سوال کرتا ہوں (مجھے یہ دونوں نعمتیں عطا فرماء)۔

اسے امام ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: مَنْ أَخَذَ فَلْسًا مِنْ حَرَامٍ فَلَيْسَ بِمُتَوَكِّلٍ. (۲)

رَوَاهُ الْقُشَيْرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ.

امام عبد اللہ بن مبارک نے فرمایا: جس شخص نے ایک پیسہ حرام کا لے لیا،  
 وہ متوكل نہیں ہے۔

اسے امام قشیری نے 'رسالة' میں روایت کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَحْمَدَ الْحَوَّاصُ: التَّوْكِلُ عَلَى ثَلَاثٍ

(۱) أخرجه ابن أبی شیبہ فی المصنف، ۷/۲۰۲، الرقم/۳۵۳۴۳، وأبو نعیم فی حلیة الأولیاء، ۴/۲۷۴۔

(۲) القشیری فی الرسالۃ/ ۱۷۱۔

دَرَجَاتٍ : عَلَى الصَّبْرِ وَالرِّضْيِ وَالْمَحَبَّةِ، لَأَنَّهُ إِذَا تَوَكَّلَ وَجَبَ عَلَيْهِ أَنْ يَصْبِرَ عَلَى تَوْكِلِهِ بِتَوْكِلِهِ لِمَنْ تَوَكَّلَ عَلَيْهِ، وَإِذَا صَبَرَ وَجَبَ عَلَيْهِ أَنْ يَرْضِي بِجَمِيعِ مَا حَكَمَ عَلَيْهِ، وَإِذَا رَاضَيَ وَجَبَ عَلَيْهِ أَنْ يَكُونَ مُحِبًا لِكُلِّ مَا فَعَلَ بِهِ مُوافَقَةً لَهُ . (١)

رَوَاهُ أَبُو نُعِيمٍ فِي الْحِلْيَةِ .

امام ابراهیم بن احمد خواص کا قول ہے: توکل کے تین درجے ہیں:  
 (۱) صبر، (۲) رضا، (۳) محبت۔ کیونکہ جب بندے نے توکل اختیار کر لیا تو اس پر لازم ہے کہ وہ اپنے توکل کے ذریعے جس پر توکل کیا ہے، صبر کرے اور جب اس نے صبر اختیار کر لیا تو اس پر لازم ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے ہر فیصلے پر راضی ہو جائے اور جب وہ اللہ تعالیٰ کے ہر فیصلے پر راضی ہو گیا تو اس پر واجب ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے ہر فیصلے کی موافقت میں اس کے ہر فعل سے محبت کرنے والا بھی ہو جائے۔

اسے امام ابو نعیم نے 'حلیۃ الأولیاء' میں روایت کیا ہے۔

جَاءَ رَجُلٌ إِلَى الْإِمَامِ الشَّيْلِيِّ يَشْكُوُ إِلَيْهِ كَثْرَةِ الْعِيَالِ، فَقَالَ: ارْجِعْ إِلَى بَيْتِكَ، فَمَنْ لَيْسَ رِزْقَهُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى، فَاطْرُدْهُ عَنْكَ . (۲)

رَوَاهُ الْقُشَيْرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ .

ایک شخص امام ابوکرشیلی کے پاس آیا اور کثیر العیال ہونے کی شکایت کی تو آپ نے فرمایا: گھر جا کر ان تمام لوگوں کو گھر سے نکال دو، جن کا رزق اللہ تعالیٰ کے ذمہ نہیں۔

(۱) أبو نعيم في حلية الأولياء، ۱۰ / ۳۲۹ -

(۲) القشيري في الرسالة / ۱۶۶ -

اسے امام قشیری نے الرسالہ، میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ أَبْوُ تُرَابٍ: الْتَّوْكُلُ، طُمَانِيَّةُ الْقَلْبِ إِلَى اللَّهِ.** (۱)  
رواءُ السُّلَيْمَى فِي الطَّبَقَاتِ.

امام ابوتراب فرماتے ہیں: دل کا اللہ تعالیٰ کے ساتھ مطمئن ہو جانا توکل کہلاتا ہے۔

اسے امام السلمی نے 'طبقات الصوفیہ' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ رَجُلٌ لِلْإِمَامِ أَبِي تُرَابٍ: أَكَ حَاجَةٌ؟ فَقَالَ لَهُ: يَوْمٌ يَكُونُ لِي إِلَيْكَ وَإِلَى أَمْثَالِكَ حَاجَةٌ لَا يَكُونُ لِي إِلَى اللَّهِ حَاجَةٌ.** (۲)

رواءُ السُّلَيْمَى فِي الطَّبَقَاتِ.

ایک آدمی نے امام ابوتراب سے کہا: تجھے (مجھ سے) کوئی حاجت ہے؟ تو آپ نے اسے فرمایا کہ جس دن مجھے تم سے اور تمہارے جیسے لوگوں سے حاجت ہوگی اس دن مجھے اللہ تعالیٰ سے کوئی حاجت نہیں ہوگی۔ (مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے سوا مجھے کسی سے کوئی حاجت نہیں ہے)۔

اسے امام السلمی نے 'طبقات الصوفیہ' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الْإِمَامُ أَبْوُ تُرَابٍ: سَبَبُ الْوُصُولِ إِلَى اللَّهِ، سَبْعَ عَشْرَةَ دَرَجَةً، أَدْنَاهَا إِلَيْجَابَةٍ، وَأَعْلَاهَا التَّوْكُلُ عَلَى اللَّهِ بِحَقِيقَتِهِ.** (۳)  
رواءُ السُّلَيْمَى فِي الطَّبَقَاتِ.

(۱) السلمی فی طبقات الصوفیہ/ ۱۴۹ -

(۲) المرجع نفسه، ص/ ۱۵۰ -

(۳) المرجع نفسه، ص/ ۱۴۹ -

امام ابوتراب فرماتے ہیں: اللہ تک پہنچانے والے سترہ درجات ہیں ان میں سے سب سے کم درجہ اجابت (مان لینے کا) ہے اور سب سے اعلیٰ درجہ اللہ تعالیٰ پر حقیقی توکل کرنا ہے۔

اسے امام اسلمی نے 'طبقات الصوفیہ' میں روایت کیا ہے۔

**سُئِلَ الِإِمَامُ يَحْيَىٰ بْنُ مَعَاذٍ: مَتَىٰ يَكُونُ الرَّجُلُ مُتَوَكِّلاً؟**  
**فَقَالَ: إِذَا رَضِيَ بِاللَّهِ تَعَالَىٰ وَكِنَالًا۔ (۱)**  
**رَوَاهُ الْقَشِيرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ.**

امام یحییٰ بن معاذ الرازی سے پوچھا گیا: آدمی متوكل کب بتا ہے؟ آپ نے فرمایا: (انسان اس وقت متوكل ہوتا ہے) جب وہ اللہ کو اپنا وکیل بنانے پر راضی ہو جاتا ہے۔

اسے امام قشیری نے 'رسالة القشيرية' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الِإِمَامُ يَحْيَىٰ بْنُ مَعَاذٍ: طَلَبُوا الزُّهْدَ فِيْ بَطْنِ الْكُتُبِ**  
**وَإِنَّمَا هُوَ فِيْ بَطْنِ التَّوْكِلِ، لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ۔ (۲)**  
**رَوَاهُ أَبُو نُعِيمٍ فِي الْحِلْيَةِ.**

امام یحییٰ بن معاذ الرازی کا قول ہے: لوگوں نے زہد کو کتابوں میں تلاش کیا حالانکہ زہد کی حقیقت تو توکل میں مضمرا ہے کاش انہیں اس بات کا علم ہوتا۔

اسے امام ابونعم نے 'حلیۃ الاولیاء' میں روایت کیا ہے۔

**قَالَ الِإِمَامُ سَهْلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: الْتَّوْكِلُ حَالُ النَّبِيِّ ﷺ**

(۱) القشیری فی الرسالۃ / ۱۶۴ -

(۲) أبو نعیم فی حلیۃ الاولیاء، ۱۰/۵۲، وابن الجوزی فی صفة الصفوۃ، ۴/۹۳ -

وَالْكَسْبُ سُنَّتُهُ، فَمَنْ بَقِيَ عَلَى حَالِهِ، فَلَا يَتُرَكُنَ سُنَّتَهُ. (١)

رواہ القشیری فی الرسالۃ.

امام سہل بن عبد اللہ التستری نے فرمایا: توکل حضور نبی اکرم ﷺ کا حال تھا اور کسب آپ ﷺ کی سنت ہے۔ جو حضور نبی اکرم ﷺ کے حال پر رہے، اسے آپ ﷺ کی سنت کو ہرگز ترک نہیں کرنا چاہیے۔

اسے امام قشیری نے 'الرسالۃ القشیریۃ' میں روایت کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ سَهْلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: أَوْلُ مَقَامٍ فِي التَّوْكِلِ: أَنْ يَكُونَ الْعَبْدُ بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ بَيْنَ يَدَيِ الْعَجَلِ كَالْمَمِيتِ بَيْنَ يَدَيِ الْغَاسِلِ، يُقْلِبُهُ كَيْفَ شَاءَ، لَا يَكُونُ لَهُ حَرَكَةٌ وَلَا تَدْبِيرٌ. (٢)

رواہ القشیری فی الرسالۃ.

امام سہل بن عبد اللہ التستری نے فرمایا: توکل کا پہلا مرتبہ یہ ہے کہ بندہ اللہ کے سامنے ایسے ہو، جس طرح غسل دینے والے کے سامنے مُردہ ہوتا ہے کہ غستال جس طرح چاہتا ہے اسے پلتا ہے، وہ حرکت کر سکتا ہے نہ کوئی تدبیر۔

اسے امام قشیری نے 'الرسالۃ القشیریۃ' میں روایت کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ سَهْلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: عَلَامَةُ الْمُتَوَكِّلِ ثَلَاثٌ: لَا يَسْأَلُ، وَلَا يَرُدُّ، وَلَا يَحْبِسُ. (٣)

رواہ القشیری فی الرسالۃ.

(١) القشیری فی الرسالۃ / ١٦٦ -

(٢) المرجع نفسه، ص / ١٦٣ -

(٣) المرجع نفسه -

امام سہل بن عبد اللہ القشیری نے فرمایا: توکل کی تین علامتیں ہیں: وہ نہ تو کسی سے مانگتا ہے، نہ کسی چیز کو رد کرتا ہے اور نہ اپنے پاس کچھ روکے رکھتا ہے۔

اسے امام قشیری نے 'الرسالة القشیرية' میں روایت کیا ہے۔

**فَالإِمَامُ أَبُو عَلَيٍ الدَّفَاقُ:** التَّوْكُلُ صِفَةُ الْمُؤْمِنِينَ،  
وَالْتَّسْلِيمُ صِفَةُ الْأَوْلِيَاءِ، وَالْتَّفَوْيِضُ صِفَةُ الْمُوَحَّدِينَ. (۱)  
رَوَاهُ الْقَشِيرِيُّ فِي الرِّسَالَةِ.

امام ابو علی الدقاق نے فرمایا: توکل مومنین کا خاصہ ہے اور تسلیم اولیاء کا، جبکہ اپنے معاملات اللہ تعالیٰ کے سپرد کر دینا تو حید پرستوں کی صفت ہے۔

اسے امام قشیری نے 'الرسالة القشیرية' میں روایت کیا ہے۔

**عَنِ الْإِمَامِ الْقَشِيرِيِّ:** قَالَ: قِيلَ: التَّوْكُلُ، الشِّفَةُ بِمَا فِي يَدِ اللَّهِ تَعَالَى، وَالْأَيْمَانُ عَمَّا فِي أَيْدِي النَّاسِ. (۲)

امام قشیری بیان کرتے ہیں: مروی ہے کہ توکل یہ ہے کہ جو کچھ اللہ کے دستِ قدرت میں ہے، تو اس پر گھروسہ کرے اور جو کچھ لوگوں کے پاس ہے، تو اس سے نامید ہو جائے۔

**فَالإِمَامُ يَحْيَى بْنُ مَعَاذٍ:** ثَلَاثٌ حِصَالٌ مِنْ صِفَةِ الْأَوْلِيَاءِ:  
الشِّفَةُ بِاللَّهِ فِي كُلِّ شَيْءٍ، وَالغِنَى بِهِ عَنْ كُلِّ شَيْءٍ، وَالرُّجُوعُ إِلَيْهِ فِي كُلِّ شَيْءٍ. (۳)

(۱) القشیری فی الرسالۃ / ۱۶۷ -

(۲) المرجع نفسه، ص / ۱۶۹ -

(۳) السَّلَمِي فِي طبقات الصَّوْفِيَّة / ۱۱۰ -

رَوَاهُ السُّلَمِيُّ فِي الطَّبَقَاتِ.

امام حیثی بن معاذ الرازی نے فرمایا: تین خوبیاں اولیاء کی صفات میں شامل ہیں: ہر کام میں اللہ کی ذات پر یقین رکھنا، اس کی مدد کے بھروسے پر باقی ہر چیز سے بے نیازی اختیار کرنا اور ہر کام میں اس کی طرف رجوع کرنا۔ اسے امام سلمی نے 'طبقات الصوفیہ' میں روایت کیا ہے۔

عَنِ الْإِمَامِ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، قَالَ: تَعْلَمُوا الْيَقِينَ كَمَا تَعْلَمُوا  
الْقُرْآنَ، حَتَّى تَعْرِفُوهُ، فَإِنِّي أَتَعْلَمُهُ۔ (۱)

رَوَاهُ أَبْنُ أَبِي الدُّنْيَا فِي مُوسُوعَتِهِ.

امام خالد بن معدان کا قول ہے: تم یقین کی تعلیم بھی اُسی طرح حاصل کرو جس طرح قرآن سیکھتے ہو، حتیٰ کہ تم (یقین کی حقیقت) جان لو۔ بے شک میں خود یقین کی تعلیم حاصل کرتا ہوں۔

اسے امام ابن ابی الدنيا نے اپنے 'موسوعہ' میں روایت کیا ہے۔

قَالَ الْإِمَامُ أَبْنُ رَجَبِ الْحَنْبَلِيُّ فِي جَامِعِ الْعُلُومِ وَالْحِكْمِ:  
وَأَعْلَمُ أَنَّ تَحْقِيقَ التَّوْكِلِ لَا يُنَافِي السَّعْيَ فِي الْأَسْبَابِ الَّتِي  
قَدَرَ اللَّهُ بِهِ الْمَقْدُورَاتِ بِهَا، وَجَرَثُ سُنْتَهُ فِي خَلْقِهِ بِذَلِكَ،  
فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَمَرَ بِتَعْاطِي الْأَسْبَابِ مَعَ أَمْرِهِ بِالْتَّوْكِلِ، فَالسَّعْيُ  
فِي الْأَسْبَابِ بِالْجَوَارِحِ طَاعَةُ لَهُ وَالْتَّوْكِلُ بِالْقُلُوبِ عَلَيْهِ إِيمَانٌ  
بِهِ۔ (۲)

امام ابن رجب الحنبلي نے 'جامع العلوم والحكم' میں فرمایا ہے: تو جان لے

(۱) ابن ابی الدنيا فی الموسوعة، ۲۲/۱، الرقم ۷/۷۔

(۲) ابن رجب الحنبلي فی جامِعِ الْعُلُومِ وَالْحِكْمِ/۴۳۷۔

کہ توکل کی حقیقت ہرگز اللہ تعالیٰ کی طرف سے مقدر کیے گئے (ان) اسباب کے منافی نہیں ہے جن کی اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں سنت جاری رہی ہے۔ بے شک اللہ تعالیٰ نے (دنیاوی) اسباب اختیار کرنے کا حکم فرمایا ہے، مگر ساتھ توکل اختیار کرنے کا حکم بھی دیا ہے۔ اس لیے اعضاء و جوارح کے ساتھ اسباب بروئے کار لانا عین طاعتِ الٰہی ہے اور دل کے ساتھ اللہ تعالیٰ پر توکل کرنا اُس پر ایمان رکھنے کا تقاضا ہے۔

## بَابُ فِي الْإِسْتِعَانَةِ بِهِ تَعَالَى

﴿اللَّهُ تَعَالَى سے مدد طلب کرنے کا بیان﴾

### الْقُرْآن

(١) إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٤/١﴾ (الفاتحة)

(اے اللہ!) ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور ہم تجوہ ہی سے مدد چاہتے ہیں ۰

(٢) قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ وَاصْبِرُوا إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ فَيُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٢٨/٧﴾ (الأعراف)

موسیٰ (عليه السلام) نے اپنی قوم سے فرمایا: تم اللہ سے مدد مانگو اور صبر کرو، بے شک زمین اللہ کی ہے وہ اپنے بندوں میں سے جسے چاہتا ہے اس کا وارث بنادیتا ہے، اور انجام خیر پر ہیزگاروں کے لیے ہی ہے ۰

(٣) وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿١٨/١٢﴾ (يوسف)

اور اللہ ہی سے مدد چاہتا ہوں اس پر جو کچھ تم بیان کر رہے ہو ۰

(٤) قُلْ رَبِّ احْكُمْ بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿١١٢/٢١﴾ (الأنبياء)

(ہمارے عجیب نے) عرض کیا: اے میرے رب! (ہمارے درمیان) حق کے ساتھ فیصلہ فرمادے، اور ہمارا رب بے حد حرم فرمانے والا ہے، اسی سے مدد طلب کی جاتی ہے ان (دل آزار) باتوں پر جو (اے کافرو!) تم بیان کرتے ہو ۰

## الْحَدِيث

٦٥ - ٦٦ . عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ وَفِي كُلِّ خَيْرٍ . احْرِصْ عَلَى مَا يُنْفَعُكَ وَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجَزْ . وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَانَ كَذَا وَكَذَا وَلَكِنْ قُلْ قَدْرُ اللَّهِ وَمَا شاءَ فَعَلَ فَإِنَّ 'لَوْ' تَفْتَحُ عَمَلَ الشَّيْطَانِ .

رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَالنَّسَائِيُّ وَابْنُ مَاجَهَ .

حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے نزدیک قویٰ مومن ضعیف مومن سے زیادہ اچھا اور زیادہ محبوب ہے اور ہر ایک میں خیر ہے۔ جو چیز تم کو نفع دے اُس کے حصول میں حرص کرو، اللہ کی مدد چاہو اور ہمت نہ ہارو، اگر تم پر کوئی مصیبت آئے تو یہ نہ کہو کہ کاش میں ایسا کر لیتا، البتہ یہ کہو کہ یہ اللہ کی تقدیر ہے، اُس نے جو چاہا کر دیا۔ (یاد رکھو!) یہ کاش، کا لفظ شیطانی اعمال کا دروازہ ہکھوتا ہے۔

اسے امام مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔

(٦٦) وَفِي رِوَايَةِ أَنَسِ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لِيَسْأَلُ

٦٥ : أخرجه مسلم في الصحيح، كتاب القدر، باب في الأمر بالقوة وترك العجز والاستعانة بالله، ٤/٥٢، الرقم/٢٦٦٤، والنمسائي في السنن الكبرى، ٦/٥٩، الرقم/٤٥٨، وابن ماجه في السنن، المقدمة، باب في القدر، ١/٣١، الرقم/٧٩، وأيضاً في كتاب الرهد، باب التوكيل واليدين، ٢/١٣٩٥، الرقم/٤١٦٨، وابن حبان في الصحيح، ١١/١٣، الرقم/٢٨٢١، وأبو يعلى في المسند، ١١/١٢٤، الرقم/٣٥٦ .

٦٦ : أخرجه أبو يعلى في المسند، ٦/١٣٠، الرقم/٣٤٠٣، وابن حبان في الصحيح، ٣/٨٦٦، الرقم/١٤٨، والمقدسي في الأحاديث المختار، ٣/١٦١٠ .

أَحَدُكُمْ رَبَّهُ حَاجَتَهُ كُلُّهَا حَتَّى يَسْأَلَهُ شِسْعَ نَعْلَهُ إِذَا انْقَطَعَ.

رَوَاهُ أَبُو يَعْلَى وَابْنُ حِبَّانَ.

ایک روایت میں حضرت انس بن مالک رض بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے ہر کسی کو چاہیے کہ وہ اپنی ہر حاجت اپنے رب سے مانگے، حتیٰ کہ اگر اُس کے جوتے کا تسمہ بھی ٹوٹ جائے تو وہ بھی اُسی سے مانگے۔

اسے امام ابو یعلیٰ اور ابن حبان نے روایت کیا ہے۔

۶۷- ۲/۷۱. عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ رض أَنَّ صِمَادًا قَدِمَ مَكَّةَ وَكَانَ مِنْ أَرْدِ شَنُوْءَةَ وَكَانَ يَرْقِي مِنْ هَذِهِ الرِّيْحِ فَسَمِعَ سُفَهَاءً مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ يَقُولُونَ: إِنَّ مُحَمَّدًا مَجْنُونٌ، فَقَالَ: لَوْ أَنِّي رَأَيْتُ هَذَا الرَّجُلَ لَعَلَّ اللَّهَ يَشْفِيهِ عَلَى يَدِيِّ. قَالَ: فَلَقِيَهُ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ، إِنِّي أَرْقِي مِنْ هَذِهِ الرِّيْحِ، وَإِنَّ اللَّهَ يَشْفِي عَلَى يَدِيِّ مَنْ شَاءَ فَهُلْ لَكَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ مِنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلٌّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلُ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. أَمَّا بَعْدُ: قَالَ: فَقَالَ: أَعِدْ عَلَيَّ كَلِمَاتِكَ هَؤُلَاءِ فَأَعَادُهُنَّ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. فَقَالَ: لَقَدْ سَمِعْتُ قَوْلَ الْكَهْنَةِ، وَقَوْلَ السَّحَرَةِ، وَقَوْلَ الشُّعُرَاءِ، فَمَا سَمِعْتُ مِثْلَ كَلِمَاتِكَ هَؤُلَاءِ وَلَقَدْ بَلَغْنَ نَاعُوسَ الْبَحْرِ، قَالَ: فَقَالَ: هَاتِ يَدَكَ

۶۷: أخرجه مسلم في الصحيح، كتاب الجمعة، باب تحريف الصلاة والخطبة،

وأحمد بن حنبل في المسند، ۲۷۴۹، الرقم/۲۵۹۳/۲، ۸۶۸،

وابن حبان في الصحيح، ۱۴/۵۲۷-۵۲۸، الرقم/۶۵۶۸، وابن منده في

الإيمان، ۱۳۲، الرقم/۲۷۶/۱، والبيهقي في السنن الكبرى، ۳/۲۱۴،

الرقم/۵۵۹۲۔

أُبَا يَعْكَ عَلَى الْإِسْلَامِ قَالَ فَبِيَّهُ.

رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَأَحْمَدٌ وَابْنُ حِبَّانَ وَابْنُ مَنْدَهُ.

حضرت عبد الله بن عباس رض بیان کرتے ہیں کہ خماد (نامی ایک شخص) مکہ میں آیا، وہ قبلہ شہر کی کسی شاخ سے تعلق رکھتا تھا، اور جنات کے اثر ختم کرنے کے لیے دم کیا کرتا تھا۔ اس نے جب مکہ کے بے وقوف سے سنا کہ (العیاذ بالله) محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ و آله و سلم مجنون ہیں، تو اس نے کہا کہ کاش میں انہیں دیکھ لیتا شاید اللہ تعالیٰ انہیں میرے ہاتھ سے شفادے دے۔ راوی کہتے ہیں: پھر وہ آپ صلی اللہ علیہ و آله و سلم سے ملا اور کہنے لگا: اے محمد! میں جنات کا اثر زائل کرتا ہوں، اللہ تعالیٰ جسے چاہتا ہے میرے ہاتھ سے شفاء دیتا ہے، آپ کا کیا خیال ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے (اس کے جواب میں یہ مختصر ساختہ ارشاد) فرمایا: تمام تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں، ہم اللہ تعالیٰ کی حمد کرتے ہیں، اور اسی سے مدد چاہتے ہیں، جسے اللہ تعالیٰ ہدایت دے اس کو کوئی گمراہ کرنے والا انہیں ہے، اور جسے وہ گمراہ کرے اسے کوئی ہدایت دینے والا انہیں، اور میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی شخص عبادت کا مستحق نہیں، وہ یک و تنہا ہے، اس کا کوئی شریک نہیں، اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد اللہ تعالیٰ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ راوی کہتے ہیں: خماد نے عرض کیا: میرے لیے یہ کلمات دوبارہ ارشاد فرمائیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے تین بار یہ کلمات دہرائے۔ وہ کہنے لگا: میں نے کافیں، جادوگروں اور شاعروں کا کلام سنا ہے، ان میں سے کسی کا بھی کلام ان کلمات جیسا نہیں ہے۔ یہ کلمات تو اپنے اندر بلاغت کا سمندر رکھتے ہیں۔ راوی کہتے ہیں کہ پھر اس نے کہا: اپنا دستِ اقدس بڑھائیں، میں آپ کے ہاتھ پر اسلام کی بیعت کرتا ہوں۔ راوی کہتے ہیں: پھر اس نے آپ صلی اللہ علیہ و آله و سلم کے ہاتھ پر بیعت کی (اور اسلام قبول کر لیا)۔

اسے امام مسلم، احمد، ابن حبان اور ابن منده نے روایت کیا ہے۔

(٦٨) وَفِي رَوَايَةِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ

٦٨: أخرجه أحمد بن حنبل في المسند، ٢٩٣/١، الرقم/٢٦٦٩، والترمذي في السنن كتاب صفة القيامة، باب (٥٩)، ٦٦٧/٤، الرقم/٢٥١٦، وأبو يعلى في المسند، ٤٣٠/٤، الرقم/٢٥٥٦، والطبراني في المعجم الأوسط، ٣١٦/٥، الرقم/١٧، والمقدسي في الأحاديث المختارة، ٢٣/١٠، الرقم/١٣۔

يَوْمًا، فَقَالَ: يَا غُلَامُ، إِنِّي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ: احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظُكَ، احْفَظِ اللَّهَ تَجِدُهُ تُجَاهَكَ. إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلْ اللَّهَ. وَإِذَا اسْتَعْنَتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ. وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوْ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَلَوْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضْرُووكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضْرُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ، رُفِعْتِ الْأَقْلَامُ وَجَفَّتِ الصُّحفُ.

رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالترْمِذِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ وَأَبُو يَعْلَى وَالطَّبرَانِيُّ. وَقَالَ التَّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

حضرت (عبد الله) بن عباس رض فرماتے ہیں کہ ایک روز میں (سواری پر) رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم کے پیچھے بیٹھا ہوا تھا تو آپ صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے فرمایا: اے لڑکے! میں تجھے چند باتیں سکھاتا ہوں۔ اللہ تعالیٰ کے حقوق کی حفاظت کرو وہ تجھے محفوظ رکھے گا، اللہ تعالیٰ کو (ہر وقت) یاد رکھ، تو اسے اپنے سامنے پائے گا۔ جب مانگے تو اللہ تعالیٰ سے مانگ، جب مدد چاہے تو اسی سے مدد طلب کرو اور جان لے کہ اگر تمام امت تجھے کچھ نفع دینے کے لیے جمع ہو جائے تو وہ تجھے صرف اتنا ہی نفع پہنچا سکتی ہے جو اللہ تعالیٰ نے تیرے لیے لکھ دیا ہے، اور اگر سب لوگ تجھے نقصان پہنچانے پر اتفاق کر لیں تو ہرگز تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتے۔ مگر وہ جو اللہ تعالیٰ نے تیرے لیے لکھ دیا ہے۔ قلم اٹھا دیئے گئے ہیں اور صحیفے خشک ہو چکے ہیں۔

اسے امام احمد نے، ترمذی نے مذکورہ الفاظ میں، ابو یعلی اور طبرانی نے روایت کیا ہے۔ امام ترمذی نے فرمایا: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

٦٩) وَفِي رِوَايَةِ مُعاذِ بْنِ جَبَلٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ أَخْذَ بِيَدِهِ

يَوْمًا، ثُمَّ قَالَ: يَا مُعاذُ، إِنِّي لَا حِبْكَ. فَقَالَ لَهُ مُعاذٌ: بِأَبِي أَنْتَ وَأَمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَأَنَا، وَاللَّهُ، أُحِبُّكَ. قَالَ: أُوصِيكَ يَا مُعاذُ، لَا تَدْعُنَ فِي دُبْرِ كُلِّ صَلَاةٍ أَنْ تَقُولَ: اللَّهُمَّ، أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ.

رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ وَابْنُ حِبَانَ وَالْحَاكِمُ، وَقَالَ الْحَاكِمُ: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخِينَ.

ایک روایت میں حضرت معاذ بن جبلؓ بیان کرتے ہیں کہ حضور نبی اکرمؐ نے ایک دن ان کا ہاتھ پکڑ کر فرمایا: اے معاذ! میں تم سے محبت کرتا ہوں، حضرت معاذؓ نے عرض کیا: یا رسول اللہ! میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں، بخدا میں بھی آپ سے محبت کرتا ہوں۔ پھر آپؐ نے فرمایا: اے معاذ! میں تمہیں نصیحت کرتا ہوں کہ ہر نماز کے بعد یہ دعا مانگنا ہرگز نہ چھوڑنا: ﴿اللَّهُمَّ، أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ﴾ اے اللہ! اپنے ذکر، شکر اور اچھی طرح عبادت کی ادائیگی میں میری مدد فرماء۔

اسے امام احمد اور ابو داؤد نے، نسائی نے مذکورہ الفاظ میں اور ابن حبان اور حاکم نے روایت کیا ہے۔ امام حاکم نے اسے شیخین کی شرط پر صحیح کہا ہے۔

٦٩ - أخرجه أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلَ فِي الْمُسْنَدِ، ٥/٤٤، ٢٢١٧٢، الرَّقم/٢٤٤، وأَبُو دَاوُدَ فِي السَّنَنِ، كِتَابُ الصَّلَاةِ، بَابُ فِي الْاسْتغْفَارِ، ٢/٨٦، الرَّقم/١٥٢٢، وَالنَّسَائِيُّ فِي السَّنَنِ الْكَبِيرِ، ٦/٣٢، الرَّقم/٩٩٣٧، وَأَيْضًا فِي عَمَلِ الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ، ١/١٨٧، الرَّقم/٩٠١، وَالْبَزَارُ فِي الْمُسْنَدِ، ٧/١٠٤، الرَّقم/٢٦٦١، وَابْنُ حِبَانَ فِي الصَّحِيفَةِ، ٥/٣٦٥، الرَّقم/٢٠٢١، وَالطَّبَرَانِيُّ فِي الْمَعْجمِ الْكَبِيرِ، ٢٠/٦٠، الرَّقم/١٠١، وَالْحَاكِمُ فِي الْمُسْتَدِرِكِ، ١/٤٠٧، الرَّقم/١٠١۔

(٧٠) وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ عَبَّاسٍ ﷺ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَدْعُو يَقُولُ:

﴿رَبِّ أَعْنِي وَلَا تُعْنِي عَلَيَّ، وَانْصُرْنِي وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ،  
وَامْكُرْ لِي وَلَا تَمْكُرْ عَلَيَّ، وَاهْدِنِي وَيَسِّرْ الْهُدَى لِي،  
وَانْصُرْنِي عَلَىٰ مَنْ بَغَىٰ عَلَيَّ. رَبِّ، اجْعَلْنِي لَكَ شَكَارًا،  
لَكَ ذَكَارًا، لَكَ رَهَابًا، لَكَ مِطْوَاعًا، لَكَ مُخْبِتاً،  
إِلَيْكَ أَوَّاهَا مُنِيبًا. رَبِّ، تَقَبَّلْ تَوْبَتِي، وَاغْسِلْ حَوْبَتِي،  
وَأَجِبْ دَعْوَتِي، وَثَبِّتْ حُجَّتِي، وَسَدِّدْ لِسَانِي، وَاهْدِ قَلْبِي،  
وَاسْلُلْ سَخِيمَةَ قَلْبِي﴾.

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالْتِرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَهٍ. قَالَ التِّرْمِذِيُّ: هَذَا  
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

ایک روایت میں حضرت (عبداللہ) بن عباس ﷺ بیان کرتے ہیں کہ حضور  
نبی اکرم ﷺ یہ دعا ما نگا کرتے تھے: ﴿رَبِّ أَعْنِي وَلَا تُعْنِي عَلَيَّ، وَانْصُرْنِي  
وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ، وَامْكُرْ لِي وَلَا تَمْكُرْ عَلَيَّ، وَاهْدِنِي وَيَسِّرْ الْهُدَى لِي،  
وَانْصُرْنِي عَلَىٰ مَنْ بَغَىٰ عَلَيَّ. رَبِّ، اجْعَلْنِي لَكَ شَكَارًا، لَكَ ذَكَارًا،  
لَكَ رَهَابًا، لَكَ مِطْوَاعًا، لَكَ مُخْبِتاً، إِلَيْكَ أَوَّاهَا مُنِيبًا. رَبِّ، تَقَبَّلْ  
تَوْبَتِي، وَاغْسِلْ حَوْبَتِي، وَأَجِبْ دَعْوَتِي، وَثَبِّتْ حُجَّتِي، وَسَدِّدْ لِسَانِي،  
وَاهْدِ قَلْبِي، وَاسْلُلْ سَخِيمَةَ قَلْبِي﴾ اے میرے پور دگارا میری مد فرما

٧٠: أخرجه أبو داود في السنن، كتاب الصلاة، باب ما يقول الرجل إذا سلم،  
٢/٨٣، الرقم/١٥١٠، والترمذى في السنن، كتاب الدعوات، باب في دعاء  
النبي ﷺ، ٥٥٤/٥، الرقم/٣٥٥١، وابن ماجه في السنن، كتاب الدعاء، باب  
دعاء رسول الله ﷺ، ١٢٥٩/٢، الرقم/٣٨٣٠، والنمسائي في السنن الكبرى،  
٦/١٥٥، الرقم/٤٤٣، وابن حبان في الصحيح، ٣/٢٢٧-٢٢٨،  
الرقم/٩٤٧ -

میرے خلاف کسی کی مدد نہ کر مجھے کامیاب فرما اور میرے خلاف کسی کو کامیابی نہ دے، میرے حق میں تدبیر فرما اور میرے خلاف کسی کی تدبیر کارگرنہ ہونے دے۔ مجھے ہدایت دے اور اسے میرے لیے آسان فرما۔ مجھ پر زیادتی کرنے والے کے خلاف میری مدد فرما۔ اے میرے پالن ہار! تو مجھے اپنا کثرت سے ذکر کرنے والا شکر گزار، بہت ڈرنے والا، نہایت فرمانبردار، خوب اطاعت کرنے والا، بہت عاجزی کرنے والا، بہت گریہ وزاری کرنے والا اور تیری ہی جانب رجوع کرنے والا بنا دے۔ میری توبہ قبول فرما اور میرے گناہوں کو دھو ڈال۔ میری دعا قبول فرما، میری دلیل کو قائم رکھ، میری زبان کو درست رکھ، میرے دل کو ہدایت پر قائم رکھ اور میرے سینے کا کھوٹ نکال دئے۔

اسے امام ابو داؤد، ترمذی اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے اور امام ترمذی کہتے ہیں کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(٧١) وَفِي رِوَايَةِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ يُعْلَمُنَا الْإِسْتِخَارَةُ فِي الْأُمُورِ كُلَّهَا كَمَا يُعْلَمُنَا السُّورَةُ مِنَ الْقُرْآنِ يَقُولُ: إِذَا هَمْ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ فَلِيُرْكَعْ رَكْعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيْضَةِ ثُمَّ يَقُولُ: ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِرُكَ بِعِلْمِكَ، وَأَسْتَعِنُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرُ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمْرِي، أُوْ قَالَ: فِي عَاجِلٍ أَمْرِي وَآجِلِهِ، فَاقْدِرُهُ لِي وَيَسِّرُهُ لِي ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ، وَإِنْ كُنْتَ

٧١: أخرجه النسائي في السنن، كتاب النكاح، باب كيف الاستخاراة، ٦/٨٠،  
الرقم ٣٢٥٣، وأيضاً في السنن الكبرى، ٣/٣٣٧، الرقم ٣٢٥٣۔

تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةٌ أُمْرِي،  
أَوْ قَالَ فِي عَاجِلٍ أُمْرِي وَآجِلِهِ، فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْنِي  
عَنْهُ، وَاقْدُرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ أَرْضِنِي بِهِ۔ قَالَ  
وَيُسَمِّي حَاجَتَهُ۔  
رواه النسائي.

ایک روایت میں حضرت جابر بن عبد اللہؓ بیان کرتے ہیں: رسول اللہؐ نہیں تمام معاملات میں استخارہ کرنا اسی طرح سکھایا کرتے تھے جیسے قرآن مجید کی کوئی سورت سکھاتے تھے۔ آپؐ فرماتے: جب تم میں سے کوئی کسی کام کا ارادہ کرے تو درکعت نفل نماز پڑھے، پھر یوں کہے: ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِرُكَ بِعِلْمِكَ، وَأَسْتَعِنُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ، إِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ﴾. اللہم، إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةٌ أُمْرِي، أَوْ قَالَ: فِي عَاجِلٍ أُمْرِي وَآجِلِهِ، فَاقْدِرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ، وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةٌ أُمْرِي، أَوْ قَالَ فِي عَاجِلٍ أُمْرِي وَآجِلِهِ، فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ، وَاقْدُرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ أَرْضِنِي بِهِ۔ اے اللہ! میں تجوہ سے تیرے علم کے ذریعے بھلائی طلب کرتا ہوں اور تیری قدرت کے سب تجوہ سے مدد چاہتا ہوں اور تیرے عظیم فضل میں سے سوال کرتا ہوں کیونکہ تو قدرت رکھتا ہے اور میں قدرت نہیں رکھتا۔ تو جانتا ہے اور میں نہیں جانتا اور تو چھپی باتوں کا خوب جانے والا ہے۔ اے اللہ! اگر تیرے علم میں یہ کام میرے دین، میری معاش، میرے اخروی معاملے یا انعام کا رہا میں میرے لیے بہتر ہے تو اسے میرے لیے مقرر فرمادے اور میرے لیے آسان کر دے، پھر اس میں مجھے برکت دے۔ لیکن اگر تیرے علم میں یہ کام

میرے دین، میری معاش اور میرے اخروی معاملے یا انجام کار میں میرے  
لیے برا ہے تو اسے مجھ سے دور رکھ اور اس سے مجھے دور رکھ اور میرے لیے  
بھلانی کو مقرر فرمایا خواہ وہ کہیں بھی ہو۔ پھر مجھے اس سے راضی کر دے؛ فرمایا:  
اور (اس دعا کے بعد) اپنی حاجت کا نام لے کر ذکر کرے۔  
اسے امام نسائی نے روایت کیا ہے۔



الْمَصَادِرُ وَالْمَرَاجِعُ



## ١- القرآن الحكيم-

### (٢) الحديث

- ٢- احمد بن خليل، ابو عبد الله شيئاً (١٤٣-٢٣١/٨٥٥-٨٠ء). المسند. بيروت، لبنان: المكتب الإسلامي للطباعة والنشر ، ١٣٩٨هـ/١٩٨٧ء.
- ٣- بخاري، ابو عبد الله محمد بن إسحاق بن ابراهيم بن مغيرة (١٩٣-٢٥٦/٨١٠-٨٧٠ء). الصحيح. بيروت، لبنان: دار ابن كثير، اليهامة، ١٣٠٧هـ/١٩٨٧ء.
- ٤- بخاري، ابو عبد الله محمد بن إسحاق بن ابراهيم بن مغيرة (١٩٣-٢٥٦/٨١٠-٨٧٠ء). الأدب المفرد. بيروت، لبنان: دار البشائر الإسلامية، ١٣٠٩هـ/١٩٨٩ء.
- ٥- بزار، ابو بكر احمد بن عمرو بن عبد الخالق بصري (٢١٥-٢٩٢/٩٠٥-٨٣٠ء). المسند (البحر الزخار). بيروت، لبنان: مؤسسة علوم القرآن، ١٣٠٩هـ/١٩٨٩ء.
- ٦- تبيّن، ابو بكر احمد بن حسين بن علي بن عبد الله بن موسى (٣٨٣-٣٥٨/٩٩٢-٩٩٢هـ). السنن الكبرى. مكتبة دار البارز، ١٣١٣هـ/١٩٩٢ء.
- ٧- تبيّن، ابو بكر احمد بن حسين بن علي بن عبد الله بن موسى ليتحقق (٣٨٣-٣٥٨/٩٩٣-٩٩٣هـ). شعب الإيمان. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣١٠هـ/١٩٩٠ء.
- ٨- ترمذى، ابو عيسى محمد بن عيسى بن سوره بن موسى بن ضحاك (٢٠٩-٢٢٩/٨٢٥-٨٩٢ء). السنن. بيروت، لبنان: دار إحياء التراث العربي.
- ٩- ابن جعفر، ابو الحسن علي بن جعفر بن عبيد الله (١٣٣-٢٣٠/٨٢٥-٥٠هـ). المسند. بيروت، لبنان: مؤسسه نادر، ١٣١٠هـ/١٩٩٠ء.
- ١٠- حاكم، ابو عبد الله محمد بن عبد الله بن محمد (٣٢١-٩٣٣/٩٣٥-٣٢١هـ). المستدرك على الصحيحين. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣١١هـ/١٩٩٠ء.

- ١١ - حارث، ابن أبي اسامه (١٨٦-٢٨٣ھ). مسند الحارت. المدينة المنورة، سعودي عرب: مركز خدمة السنة والسير ة النبوية، ١٣١٣ھ/١٩٩٢ء.
- ١٢ - ابن حبان، ابو حاتم محمد بن حبان بن احمد بن حبان ابيه البستي (٢٠٥٣-٣٥٣ھ). الصحيح. بيروت، لبنان: مؤسسة الرسالة، ١٣١٣ھ/١٩٩٣ء.
- ١٣ - حكيم ترمذى، ابو عبد الله محمد بن علي بن حسن بن بشير<sup>(١)</sup>. نوادر الاصول فى احاديث الرسول. بيروت، لبنان: دار الجليل، ١٩٩٢ء.
- (١) حكيم ترمذى (١٣١٨ھ/٩٣٠ء) میں ذندا نہیں مگر ان کی تاریخ وفات معلوم نہیں۔
- ١٤ - حميدى، ابو بكر عبدالله بن زبير (٢١٩-٨٣٢ھ). المسند. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية + قاهره، مصر: مكتبة الامتنان.
- ١٥ - ابن خزيمه، ابو بكر محمد بن اسحاق بن خزيمه سلمي نيشاپوري، (٢٢٣-٣١١ھ). الصحيح. بيروت، لبنان: المكتب الاسلامي، ١٣٩٠ھ/١٩٧٠ء.
- ١٦ - خليط تبريزى، ولی الدین ابو عبد الله محمد بن عبد الله (٧٣١ھ). مشكوة المصابيح. بيروت، لبنان، دار الكتب العلمية، ١٣٢٣ھ/٢٠٠٣ء.
- ١٧ - خوارزمي، محمد بن محمود الخوارزمي، أبو المويد، (٥٩٣-٥٦٥ھ). جامع المسانيد لأبي حنيفة. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية.
- ١٨ - ابو داؤد، سليمان بن اشعث بن اسحاق بن بشير بن شداد ازدي سجستانی (٢٠٢-٢٢٥ھ). السنن. بيروت، لبنان: دار الفكر، ١٣١٣ھ/١٩٩٣ء.
- ١٩ - دورقى، ابو عبد الله احمد بن ابراهيم بن كثیر (١٦٨-٢٢٦ھ). مسند سعد بن ابى وقاص. بيروت، لبنان: دار البشائر الاسلامية، ١٣٠٧ھ/١٩٨٢ء.
- ٢٠ - ديلي، ابو شجاع شيروديه بن شهردار بن شيروديه الديلي احمدذانى (٢٢٥-٥٠٩ھ). الفردوس بمؤلفه الخطاب. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣٠٦ھ/١٩٨٢ء.

- ٢١ - ابن رجب حنفي، ابو الفرج عبد الرحمن بن احمد (٩٣٦-٧٩٥هـ). جامع العلوم والحكم في شرح خمسين حديثا من جوامع الكلم. بيروت، لبنان: دار المعرفة، ١٤٠٨هـ.
- ٢٢ - شاشي، ابو سعيد يثيم بن كلبي بن شرط (٩٣٥-٥٣٦هـ). المسند. مدينة منوره، سعودي عرب: مكتبة العلوم والحكم، ١٤٣٠هـ.
- ٢٣ - ابن أبي شيبة، ابو بكر عبد الله بن محمد بن ابي شيبة الكندي (١٥٩-٥٢٣٥هـ). المصنف. رياض، سعودي عرب: مكتبة الرشد، ١٤٠٩هـ.
- ٢٤ - طبراني، ابو القاسم سليمان بن احمد بن ايوب بن مطرير للخمي (٩٣٦٠-٢٦٠هـ). المعجم الصغير. بيروت، لبنان: المكتب الاسلامي، ١٤٠٥هـ.
- ٢٥ - طبراني، ابو القاسم سليمان بن احمد بن ايوب بن مطرير للخمي (٩٣٦٠-٢٦٠هـ). المعجم الأوسط. قاهره، مصر: دار المحررين، ١٤١٥هـ.
- ٢٦ - طبراني، ابو القاسم سليمان بن احمد بن ايوب بن مطرير للخمي (٩٣٦٠-٢٦٠هـ). المعجم الكبير. موصل، عراق: مكتبة العلوم والحكم، ١٤٠٣هـ.
- ٢٧ - طبراني، ابو القاسم سليمان بن احمد بن ايوب بن مطرير للخمي (٩٣٦٠-٢٦٠هـ). المعجم الكبير. قاهره، مصر: مكتبة ابن تيمية.
- ٢٨ - طبراني، ابو القاسم سليمان بن احمد بن ايوب بن مطرير للخمي (٩٣٦٠-٢٦٠هـ). مسند الشاميين. بيروت، لبنان: مؤسسة الرسالة، ١٤٠٥هـ.
- ٢٩ - طياسي، ابو داود سليمان بن داود جارود (١٣٣-٥١٢٠٢هـ). المسند. بيروت، لبنان: دار المعرفة.
- ٣٠ - ابن ابي عاصم، ابو بكر عمرو بن ابي عاصم ضحاك بن مخلد شيئاً (٢٠٢-٨٢٢هـ). السننة. بيروت، لبنان: المكتب الاسلامي، ١٤٠٠هـ.
- ٣١ - عبد بن حميد، ابو محمد عبد بن حميد بن نصر الكنسي (م ٢٢٩-٨٦٣هـ). المسند. قاهره، مصر: مكتبة السنة، ١٤٠٨هـ.

**التَّبْتُلُ مَعَ النَّقْوَى وَالطَّاعَةِ وَالتوَكُّلِ**

- ٣٢ - عبد الرزاق، ابو بكر بن همام بن نافع صناعي (١٢٤١-٢٣٢/٨٢٤ء). المصنف. -  
بيروت، لبنان: المكتب الإسلامي، ١٤٠٣هـ.
- ٣٣ - ابو عواد، يعقوب بن اسحاق بن ابراهيم بن زيد نيشاپوري (١٢٣٦-٢٣٥/٨٢٥ء). المسند. -  
بيروت، لبنان: دار المعرفة، ١٩٩٨ء.
- ٣٤ - قضايى، ابو عبد الله محمد بن سلامه بن جعفر بن علي بن حكمون بن ابراهيم بن محمد بن مسلم  
قضايا (١٤٠٢-٢٥٣م). مسنن الشهاب. -  
بيروت، لبنان: مؤسسة الرسالة، ١٤١٩٨٦ء.
- ٣٥ - ابن ماجه، ابو عبد الله محمد بن يزيد قزويني (٢٠٢-٢٢٥/٨٨٧-٨٢٣ء). السنن. -  
بيروت، لبنان: دار الفکر.
- ٣٦ - مالك، ابن انس بن مالك بن ابي عامر بن عمرو بن حارث صحبي (٩٣-١٧٩هـ)  
الموطأ. -  
بيروت، لبنان: دار احياء التراث العربي، ١٤٠٢هـ.
- ٣٧ - مسلم، ابو الحسين مسلم بن الحجاج بن مسلم بن ورد قشيري نيشاپوري (٢٠٦-٢٢١/٨٢٥-٨٢١ء). الصحيح. -  
بيروت، لبنان: دار احياء التراث العربي.
- ٣٨ - مقدسي، ابو عبد الله محمد بن عبد الواحد بن احمد عنبلي (٥٢٩-٦٢٣/١٢٣-١١٧٣ء).  
الأحاديث المختارة. -  
مكة مكرمة، سعودي عرب: مكتبة التهذية الحديثة، ١٤٩٠هـ.
- ٣٩ - مقدسي، ابو عبد الله محمد بن عبد الواحد بن احمد عنبلي (٥٢٩-٦٢٣/١٢٣-١١٧٣ء).  
فضائل الأعمال. -  
قاهره، مصر: دار الغد العربي.
- ٤٠ - منذری، ابو محمد عبد العظيم بن عبد القوى بن عبد الله بن سلامه بن سعد (٥٨١-٦٥٦/١٢٥٨-١١٨٥ء). الترغيب والترهيب من الحديث الشريف. -  
بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٤١٧هـ.
- ٤١ - نسائي، ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب بن علي (٢١٥-٣٠٣/٨٣٠-٩١٥ء). السنن. -  
بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٤١٦هـ.  
شام: مكتب المطبوعات  
الإسلامية، ١٤٠٦هـ.

- ٤٢ - نسائي، ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب بن علي (٢١٥-٨٣٠ هـ ٩١٥ء). السنن الكبرى. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣١١هـ.
- ٤٣ - نسائي، ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب بن علي بن سنان بن جر بن دينار (٢١٥-٨٣٠ هـ ٩١٥ء). عمل اليوم والليلة. بيروت، لبنان: مؤسسة الرساله، ١٣٠٧هـ.
- ٤٤ - قيم بن حماد، المروزى، ابو عبد الله (م ٢٨٨هـ). الفتن. قاهره، مصر: بيروت، لبنان: مؤسسة الكتب الثقافية، ١٣٠٨هـ.
- ٤٥ - هندي، حسام الدين، علاء الدين علي متقي (م ٩٧٥هـ). كنز العمال. بيروت، لبنان: مؤسسة الرساله، ١٣٩٩هـ.
- ٤٦ - يشمى، نور الدين ابو الحسن علي بن ابي بكر بن سليمان (٧٣٥-٨٠٧هـ ١٣٣٥-١٣٠٥ء). مجمع الزوائد ونبع الفوائد. قاهره، مصر: دار الريان للتراث + بيروت، لبنان: دار الكتاب العربي، ١٣٠٧هـ.
- ٤٧ - يشمى، نور الدين ابو الحسن علي بن ابي بكر بن سليمان (٧٣٥-٨٠٧هـ ١٣٣٥-١٣٠٥ء). موارد الظمان إلى زوائد ابن حبان. بيروت، لبنان + دمشق، شام: دار الثقافة العربية، ١٣١١هـ.
- ٤٨ - ابو يعلى، احمد بن علي بن شنى بن يحيى بن عيسى بن هلال موصلى تمبى (٢١٠-٣٠٧هـ ٨٢٥-٩١٩ء). المستند. دمشق، شام: دار المأمون للتراث، ١٣٠٣هـ.
- ٤٩ - ابو يعلى، احمد بن علي بن شنى بن يحيى بن عيسى بن هلال موصلى تمبى (٢١٠-٣٠٧هـ ٨٢٥-٩١٩ء). المعجم. فیصل آباد، پاکستان: إدارۃ العلوم الأثریة، ١٣٠٧هـ.

### (٣) شروحات الحديث

- ٥٠ - ابن حجر عسقلاني، احمد بن علي بن محمد بن محمد بن علي بن احمد كنانى (٧٧٣-٨٥٢هـ ١٣٢٢-١٣٣٩ء). فتح الباري شرح صحيح البخاري. لاہور، پاکستان: دار نشر

الكتّاب الإسلاميّ، ١٣٠١هـ / ١٩٨١ءـ

### (٣) أسماء الرجال

- ٥١ - ابن حبان، أبو حاتم محمد بن حبان بن احمد بن حبان (٢٧٠-٨٨٢هـ / ٣٥٢-٦٩٦٥ءـ).  
**طبقات المحدثين باصيهان و الوردين عليها**. بيروت، لبنان: موسسة الرسالة، ١٣١٢هـ / ١٩٩٢ءـ.
- ٥٢ - ذهبي، شمس الدين محمد بن احمد بن عثمان (٢٧٣-١٢٣٨هـ / ٣٨٧-١٣٣٨ءـ). سير أعلام النبلاء. بيروت، لبنان: دار الفكر، ١٣١٧هـ / ١٩٩٧ءـ.

### (٤) السيرة

- ٥٣ - حلبي، علي بن برهان الدين (١٣٠٣هـ). السيرة الحلبيّة. بيروت، لبنان، دار المعرفة، ١٣٠٠هـ.

### (٥) العقائد

- ٥٤ - ابن منده، ابو عبد الله محمد بن اسحاق بن يحيى (٣١٠-٩٢٢هـ / ٣٩٥-١٠٠٥ءـ). الإيمان. بيروت، لبنان: مؤسسة الرسالة، ١٣٠٦هـ.

### (٦) التصوف

- ٥٥ - احمد بن حنبل، ابو عبد الله الشيباني (١٢٣-٢٢١هـ / ٨٠-٨٥٥ءـ). الزهد. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣٩٨ءـ.
- ٥٦ - تبيّقى، ابو كر احمد بن حسين بن علي بن عبد الله بن موسى (٣٨٣-٩٩٢هـ / ٣٥٨-١٠٢٦ءـ). الزهد الكبير. بيروت، لبنان: مؤسسة الكتب الثقافية، ١٩٩٦ءـ.
- ٥٧ - ابن جوزي، ابو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد بن علي بن عبيد الله (٥١٠-٥٧٩هـ / ١١١٦-١٢٠١ءـ). صفة الصفوه. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣٠٩هـ / ١٩٨٩ءـ.

- ٥٨ - ابن أبي الدنيا، أبو بكر عبد الله بن محمد القرشي (٢٠٨-٢٨١ھ). الرقة والبكاء. بيروت، لبنان: دار ابن حزم، ١٤٣٩ھ/١٩٩٨ء.
- ٥٩ - ابن أبي الدنيا، أبو بكر عبد الله بن محمد بن عبيد بن بن سفيان قيس القرشي (٢٠٨-٢٨١ھ). العقوبات. بيروت، لبنان: دار ابن حزم، ١٤٣٦ھ/١٩٩٦ء.
- ٦٠ - ابن أبي الدنيا، أبو بكر عبد الله بن محمد القرishi (٢٠٨-٢٨١ھ). محاسبة النفس. بيروت، لبنان: دار ابن حزم.
- ٦١ - ابن أبي الدنيا، أبو بكر عبد الله بن محمد القرishi (٢٠٨-٢٨١ھ). المحاضرين. بيروت، لبنان: دار ابن حزم، ١٤٣٧ھ/١٩٩٧ء.
- ٦٢ - ابن أبي الدنيا، أبو بكر عبد الله بن محمد القرishi (٢٠٨-٢٨١ھ). موسوعة ابن أبي الدنيا. بيروت، لبنان: المكتبة الحصرية، ١٤٣٢ھ/٢٠٠٢ء.
- ٦٣ - ابن رجب حنفي، أبو الفرج عبد الرحمن بن أحمد (٢٣٦-٩٥٧ھ). التخويف من النار والتعريف بحال دار البوار. دمشق، شام: مكتبة دار البيان، ١٣٩٩هـ.
- ٦٤ - سلمي، أبو عبد الرحمن محمد بن حسين بن محمد الأزدي السلمي نيشاپوري (٢٢٥-٩٣٦ھ). طبقات الصوفية. قاهره، مصر: مطبعة المدنى، ١٤٣٨ھ/١٩٩٧ء.
- ٦٥ - شعراني، عبدالوهاب بن علي بن احمد بن محمد بن موسى، الانصارى، الشافعى الشاذلى، المصرى (٨٩٨-١٣٩٣ھ). الطبقات الكبرى. بيروت، لبنان: دار المعرفة، ١٤٣٢ھ/٢٠٠٥ء.
- ٦٦ - عبد القادر جيلاني<sup>ؒ</sup>، أبو صالح شيخ محي الدين عبد القادر بن موسى بن عبد الله الجيلاني (٥٢٧-٥٥٢ھ). الفتح الربانى. بيروت، لبنان: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، ١٤٣٩ھ/١٩٩٨ء.
- ٦٧ - غزالى، جيتة الاسلام امام ابو حامد محمد الغزالى (٥٥٠٥ھ). إحياء علوم الدين. مصر: مطبعه عثمانية، ١٣٥٢ھ/١٩٣٣ء.
- ٦٨ - ابن قدامة، ابو محمد عبد الله بن احمد مقدسي حنفي (٦٢٠ھ). التوابين. بيروت، لبنان: دار

الكتاب العلمية -

- ٦٩ - ابن قدامة، ابو محمد عبد الله بن احمد مقدسى خنبلي (٢٢٠ھـ) - الرقة والبكاء في أخبار الصالحين وصفاتهم - القاهرة، مصر: المكتبة التوفيقية -
- ٧٠ - ابن قدامة، ابو محمد عبد الله بن احمد مقدسى خنبلي (٢٢٠مـ) - المתחابين في الله - دمشق، شام: دار الطباع، ١٣١١ھـ / ١٩٩١ءـ -
- ٧١ - قشيري، ابو القاسم عبد الکریم بن هوازن نیشاپوری (٣٧٦-٩٨٦ھـ / ٩٣٦٥-٩٨٣ءـ) - الرسالة - بیروت، لبنان: دار الجليل -
- ٧٢ - قشيري، ابو القاسم عبد الکریم بن هوازن نیشاپوری (٣٧٦-٩٨٦ھـ / ٩٣٦٥-٩٨٣ءـ) - الرسالة - بیروت، لبنان: دار الكتاب العلمية ، ١٣٢٦ھـ / ٢٠٠٥ءـ -
- ٧٣ - ابن قیم، ابو عبد الله محمد بن ابی بکر ایوب جوزی (٦٩١-١٢٩٢ھـ / ١٣٥٠-١٢٩٢ءـ) - مدارج السالکین - بیروت، لبنان: دار الكتاب العلمية -
- ٧٤ - ابن مبارک، ابو عبد الرحمن عبد الله بن واضح مروزی (١١٨١-٧٣٦ھـ / ١٨١-٧٣٦ءـ) - كتاب الزهد - بیروت، لبنان: دار الكتاب العلمية ، ١٣٠٩ھـ / ١٩٨٩ءـ -
- ٧٥ - ابو نعیم، احمد بن عبد الله بن احمد بن اسحاق بن موسی بن مهران اصبهانی (٣٣٦-٩٣٨ھـ / ٩٣٨-١٠٣٨ءـ) - كتاب الأربعين على مذهب المحققين من الصوفية - بیروت، لبنان: دار ابن حزم ، ١٣١٣ھـ / ١٩٩٣ءـ -
- ٧٦ - ابو نعیم، احمد بن عبد الله بن احمد بن اسحاق بن موسی بن مهران اصبهانی (٣٣٦-٩٣٨ھـ / ٩٣٨-١٠٣٨ءـ) - حلية الأولياء وطبقات الأوصياء - بیروت، لبنان: دار الكتاب العربي ، ١٣٠٥ھـ / ١٩٨٥ءـ -

#### (٨) التاريخ

- ٧٧ - ذہبی، شمس الدین محمد بن احمد بن عثمان (٢٧٣-١٢٧٣ھـ / ١٣٣٨-١٢٧٣ءـ) - تاريخ الاسلام و وفيات المشاهير و الاعلام - بیروت، لبنان: دار الكتاب العربي ، ١٣٠٧ھـ / ١٩٨٧ءـ -

- ٧٨ - ابن عساكر، ابو قاسم علي بن احسن بن هبة الله بن عبد الله بن حسين دمشقي الشافعى (٣٩٩-٤٠٥هـ/١٢٧٤-١٢٨١ءـ). تاريخ مدينة دمشق المعروف بـ: تاريخ ابن عساكر. بيروت، لبنان: دار الفكر، ١٩٩٥ءـ.

الملاحظات

الملاحظات

الملاحظات